ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/455

z 23. júla 2014

o štátnej pomoci SA.34826 (2012/C), SA.36005 (2013/NN) poskytnutej Gréckom v prospech bankovej skupiny Piraeus Bank Group v súvislosti s rekapitalizáciou a reštrukturalizáciou banky Piraeus Bank S.A.

[oznámené pod číslom C(2014) 5217]

(Iba anglické znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 108 ods. 2 prvý pododsek,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, a najmä na jej článok 62 ods. 1 písm. a),

po vyzvaní zainteresovaných strán, aby predložili pripomienky v súlade s uvedenými ustanoveniami ([1]),

keďže:

1. **POSTUP**

1.1. POSTUP TÝKAJÚCI SA BANKY PIRAEUS BANK

(1) Komisia rozhodnutím z 19. novembra 2008 schválila program „Support Measures for the Credit Institutions in Greece“ (ďalej len „program podpory pre grécke banky“) určený na zabezpečenie stability gréckeho finančného systému. Program podpory pre grécke banky umožňuje poskytovanie pomoci v rámci troch základných opatrení, ktoré sú jeho súčasťou – opatrenie rekapitalizácie, opatrenie záruk a opatrenie štátnych dlžobných úpisov ([2]). V máji 2009 Grécko rekapitalizovalo banku Piraeus Bank (ďalej len „banka“ ([3])) v rámci opatrenia rekapitalizácie.

(2) V odôvodnení 14 rozhodnutia z 19. novembra 2008 sa uvádza, že Komisii sa oznámi plán reštrukturalizácie so zreteľom na príjemcov opatrenia rekapitalizácie.

(3) Grécke orgány predložili 23. júla 2010 Komisii plán reštrukturalizácie. Komisia zaevidovala tento plán a jeho následné zmeny, ako aj doplňujúce informácie, ktoré predložili grécke orgány, ako vec SA.30342 (PN 26/2010) a potom vec SA.32787 (2011/PN).

([1]) Pozri rozhodnutie Komisie z 27. júla 2012 o štátnej pomoci SA. 34826 (2012/C, ex 2012/NN), Rekapitalizácia banky Piraeus Bank Helénskym finančným fondom stability (Ú. v. EÚ C 359, 21.11.2012, s. 43).

([2]) Rozhodnutie Komisie z 19. novembra 2008 vo veci štátnej pomoci N 560/2008 *Support Measures for the Credit Institutions in Greece* (Ú. v. EÚ C 125, 5.6.2009, s. 6). Opatrenia boli zaevidované pod číslom SA.26678 (N 560/2008). Tento program sa následne predlžoval a menil, ako je to opísané v poznámke pod čiarou č. 4.

([3]) Pojem „banka“ sa vzťahuje na bankovú skupinu Piraeus Bank Group.

(4) Banka v rámci programu podpory pre grécke banky opakovane využívala štátne záruky a štátne dlžobné úpisy ([4]). Ťažila tiež zo štátom zaručeného poskytovania núdzovej likvidity (ďalej len „štátom zaručené poskytovanie ELA“).

(5) Helénsky fond finančnej stability (ďalej len „HFSF“) 20. apríla 2012 poslal banke list, v ktorom sa zaviazal podieľať sa na plánovanom zvýšení jej základného imania. HFSF poskytol banke 28. mája 2012 preklenovaciu rekapitalizáciu vo výške 4 700 miliónov EUR (ďalej len „prvá preklenovacia rekapitalizácia“).

(6) Grécke orgány 10. mája 2012 oficiálne informovali Komisiu o záväznom prísľube, ktorý HFSF poskytol banke. Komisia ho zaevidovala ako neoznámenú pomoc [vec SA.34826 (2012/NN)], keďže opatrenie už bolo vykonané.

(7) Komisia rozhodnutím z 27. júla 2012 začala formálne vyšetrovacie konanie vo veci prvej preklenovacej rekapitalizácie (ďalej len „rozhodnutie o začatí konania vo veci banky Piraeus“) ([5]).

(8) HFSF poskytol banke v decembri 2012 druhú preklenovaciu rekapitalizáciu vo výške 1 553 miliónov EUR (ďalej len „druhá preklenovacia rekapitalizácia“). HFSF poskytol banke 21. decembra 2012 tiež záväzný prísľub podieľať sa na zvýšení základného imania banky a na konvertibilných kapitálových nástrojoch, ktoré sa majú vydať, v celkovej hodnote až 1 082 miliónov EUR ([6]). Grécke orgány oznámili tieto opatrenia Komisii 20. decembra 2012 ([7]).

(9) Banka oznámila v septembri 2012 svoj úmysel nadobudnúť banku Geniki od Société Générale S.A. (ďalej len „Société Générale“). Komisia viedla v súvislosti s nadobudnutím banky Geniki v septembri a októbri viaceré telekonferencie a výmeny elektronickej pošty so zástupcami gréckych orgánov a banky.

(10) Banka podpísala 19. októbra 2012 dohodu o kúpe akcií so spoločnosťou Société Générale na nadobudnutie celkového podielu (99,08 %) v banke Geniki.

(11) Útvary Komisie poslali Grécku 12. decembra 2012 list spoločne so svojím predbežným posúdením nadobudnutia banky Geniki.

(12) Banka oznámila 26. februára 2013 Komisii svoje plány nadobudnúť banku Millennium Bank Greece S.A. (ďalej len „MBG“). Komisia viedla viaceré telekonferencie a výmeny elektronickej pošty s gréckymi orgánmi a bankou týkajúce sa nadobudnutia banky MBG.

(13) Útvary Komisie poslali Grécku 25. marca 2013 list spoločne so svojím predbežným posúdením nadobudnutia banky MBG.

([4]) Dňa 2. septembra 2009 Grécko oznámilo viaceré zmeny podporných opatrení a predĺženie do 31. decembra 2009, ktoré boli schválené 18. septembra 2009 [pozri rozhodnutie Komisie z 18. septembra 2009 vo veci štátnej pomoci N 504/2009 *Prolongation and amendment of the Support Measures for the Credit Institutions in Greece* (Ú. v. EÚ C 264, 6.11.2009, s. 5)]. 25. januára 2010 Komisia schválila druhé predĺženie podporných opatrení do 30. júna 2010 [pozri rozhodnutie Komisie z 25. januára 2010 vo veci štátnej pomoci N 690/2009 *Prolongation of the Support Measures for the Credit Institutions in Greece* (Ú. v. EÚ C 57, 9.3.2010, s. 6)]. 30. júna 2010 Komisia schválila viaceré zmeny podporných opatrení a predĺženie do 31. decembra 2010 [pozri rozhodnutie Komisie z 30. júna 2010 vo veci štátnej pomoci N 260/2010 *Extension of the Support Measures for the Credit Institutions in Greece* (Ú. v. EÚ C 238, 3.9.2010, s. 3)]. 21. decembra 2010 Komisia schválila predĺženie podporných opatrení do 30. júna 2011 [pozri rozhodnutie Komisie z 21. decembra 2010 vo veci štátnej pomoci SA 31998 (2010/N) *Fourth extension of the Support Measures for the credit Institutions in Greece* (Ú. v. EÚ C 53, 19.2.2011, s. 2)]. 4. apríla 2011 Komisia schválila zmenu [pozri rozhodnutie Komisie zo 4. apríla 2011 vo veci štátnej pomoci SA.32767 (2011/N) *Amendment to the Support Measures for the Credit Institutions in Greece* (Ú. v. EÚ C 164, 2.6.2011, s. 8)]. 27. júna 2011 Komisia schválila predĺženie podporných opatrení do 31. decembra 2011 [pozri rozhodnutie Komisie z 27. júna 2011 vo veci štátnej pomoci SA.33153 (2011/N) *Fifth prolongation of the Support Measures for the credit Institutions in Greece* (Ú. v. EÚ C 274, 17.9.2011, s. 6)]. 6. februára 2012 Komisia schválila predĺženie podporných opatrení do 30. júna 2012 [pozri rozhodnutie Komisie zo 6. februára 2012 vo veci štátnej pomoci SA.34149 (2011/N) *Sixth extension of the Support Measures for the Credit Institutions in Greece* (Ú. v. EÚ C 101, 4.4.2012, s. 2)]. 6. júla 2012 Komisia schválila predĺženie podporných opatrení do 31. decembra 2012 [pozri rozhodnutie Komisie zo 6. júla 2012 vo veci štátnej pomoci SA.35002 (2012/N) – Grécko *Prolongation of the Support Measures for Credit Institutions in Greece* (Ú. v. EÚ C 77, 15.3.2013, s. 14)]. 22. januára 2013 Komisia schválila predĺženie schémy záruk a schémy dlžobných úpisov do 30. júna 2013 [pozri rozhodnutie Komisie z 22. januára 2013 vo veci štátnej pomoci SA.35999 (2012/N) – Grécko *Prolongation of the Guarantee Scheme and the Bond Loan Scheme for Credit Institutions in Greece* (Ú. v. EÚ C 162, 7.6.2013, s. 6)]. 25. júla 2013 Komisia schválila predĺženie schémy záruk a schémy dlžobných úpisov do 31. decembra 2013 [pozri rozhodnutie Komisie z 25. júla 2013 vo veci štátnej pomoci SA.36956 (2013/N) – Grécko *Prolongation of the Guarantee Scheme and the Bond Loan Scheme for Credit Institutions in Greece*, zatiaľ neuverejnené]. 14. januára 2014 Komisia schválila predĺženie schémy záruk a schémy dlžobných úpisov do 30. júna 2014 [pozri rozhodnutie Komisie zo 14. januára 2014 vo veci štátnej pomoci SA. 37958 (2013/N) – Grécko *Prolongation of the Guarantee Scheme and the Bond Loan Scheme for Credit Institutions in Greece*, zatiaľ neuverejnené].

([5]) Pozri poznámku pod čiarou č. 1.

([6]) Tlačová správa HFSF z 24. decembra 2012 dostupná online na stránke: http://www.hfsf.gr/files/press_release_20121224_en.pdf.

([7]) Komisia tieto opatrenia zaevidovala ako vec SA.36005 (2013/NN).

(14) Dňa 22. apríla 2013 banka oznámila, že uzavrela dohodu s bankou Millennium Banco Comercial Portugues (ďalej len „BCP“) o nadobudnutí celého základného imania banky MBG a o podieľaní sa banky BCP na pripravovanom zvýšení kapitálu banky Piraeus.

(15) HFSF 3. júna 2013 čiastočne konvertoval prvú a druhú preklenovaciu rekapitalizáciu na vlastný kapitál v celkovej výške 5 891 miliónov EUR. HFSF vložil do banky tiež ďalšiu sumu vo výške 1 094 miliónov EUR, ako sa zaviazal v čase, keď banka nadobudla veľkú časť gréckej poľnohospodárskej banky Agricultural Bank of Greece (ďalej len „ATE“) a grécke pobočky troch cyperských bánk (pozri oddiel 1.2). Okrem toho súkromní investori vložili 1 444 miliónov EUR. Celá rekapitalizácia bola v celkovej výške 8 429 miliónov EUR a označuje sa pojmom „rekapitalizácia z jari 2013“.

(16) Grécke orgány poskytli 19. decembra 2013 Komisii informácie o podmienkach rekapitalizácie z jari 2013.

(17) Grécke orgány predložili Komisii 25. júna 2014 konečný plán reštrukturalizácie banky (ďalej len „plán reštrukturalizácie“). V rovnaký deň poskytli informácie o štátom zaručenom poskytovaní ELA. Uviedli, že plánujú naďalej poskytovať banke túto podporu likvidity, ako aj štátne záruky na dlhové nástroje a štátne dlžobné úpisy v rámci programu podpory pre grécke banky.

(18) Komisia uskutočnila v priebehu administratívneho postupu mnohé stretnutia, telekonferencie a výmeny elektronickej pošty so zástupcami gréckych orgánov a banky.

(19) Grécko akceptuje, že predmetné rozhodnutie sa výnimočne prijíma len v anglickom jazyku.

1.2. POSTUP TÝKAJÚCI SA NADOBUDNUTÝCH PODNIKOV

1.2.1. **Postup týkajúci sa banky ATE**

(20) V apríli 2011 Grécko vložilo 1 445 miliónov EUR do banky ATE (táto suma zahŕňala 675 miliónov EUR, ktoré boli pôvodne poskytnuté v rámci gréckej schémy rekapitalizácie). Banka ATE dostala navyše podporu likvidity vo výške 6 103 miliónov EUR. Komisia rozhodnutím z 23. mája 2011 schválila tieto opatrenia na základe plánu reštrukturalizácie banky ATE (ďalej len „rozhodnutie o reštrukturalizácii banky ATE“) ([8]).

(21) Grécko sa 29. decembra 2011 podieľalo na emisii s prednostným právom banky ATE vo výške 290 miliónov EUR.

(22) Grécko predložilo 22. marca 2012 správu centrálnej banky Grécka, v ktorej bolo navrhnuté riešenie krízovej situácie banky ATE prostredníctvom postupu nákupu a prevzatia ([9]) vybraných aktív a pasív banky ATE (ďalej len „prenesené činnosti banky ATE“), pričom zvyšné aktíva a pasíva sa mali umoriť prostredníctvom konsolidačnej banky.

(23) V júli 2012 banka oznámila nadobudnutie prevzatím veľkej časti banky ATE, ktorá bola daná do likvidácie.

(24) HFSF sa v tom čase zaviazal pokryť kapitálové potreby banky vyplývajúce zo získaných aktív. Centrálna banka Grécka dospela 27. januára 2013 k záveru, že kapitálová potreba na regulačné účely v dôsledku nadobudnutia prenesených činností banky ATE bola vo výške 570 miliónov EUR, ktoré má uhradiť HFSF.

(25) Komisia rozhodnutím z 3. mája 2013 ([10]) (ďalej len „rozhodnutie o likvidácii banky ATE“) skonštatovala, že podporné opatrenia poskytnuté v čase prevodu prenesených činností banky ATE nepredstavujú štátnu pomoc v prospech banky, ale v prospech prenesených činností banky ATE. Komisia ďalej uviedla, že pomoc je zlučiteľná s vnútorným trhom, ak plán reštrukturalizácie banky, ktorý teraz zahŕňa prenesené činnosti banky ATE, umožňuje obnovenie jej dlhodobej životnosti.

(26) V júni 2013 HFSF vložil do banky 570 miliónov EUR v rámci rekapitalizácie z jari 2013 ([11]).

([8]) Rozhodnutie Komisie z 23. mája 2011 vo veci štátnej pomoci SA.31154 Restructuring of Agricultural Bank of Greece (Ú. v. EÚ C 317, 29.10.2011, s. 4).

([9]) Nákup a prevzatie je postup riešenia krízovej situácie banky, ktorý pozostáva z určenia aktív a pasív vysokej kvality v rámci právneho subjektu v likvidácii a ich vydraženia s cieľom previesť ich na životaschopnú spoločnosť.

([10]) Rozhodnutie Komisie z 3. mája 2013 vo veci štátnej pomoci SA.35460 Liquidation aid for ATE Bank resolution (Ú. v. EÚ C 261, 10.9.2013, s. 1).

([11]) Pozri oddiel 2.3.3.3.

1.2.2. **Postup týkajúci sa gréckych operácií cyperskej banky Bank of Cyprus, cyperskej ľudovej banky Cyprus Popular Bank a helénskej banky Hellenic Bank (ďalej len „tri cyperské banky“)**

(27) Cyperské orgány, Európska únia, Medzinárodný menový fond (ďalej len „MMF“) a Európska centrálna banka (ďalej len „ECB“) dosiahli 15. marca 2013 po mimoriadnom zasadnutí Euroskupiny ([12]) politickú dohodu o politike, ktorá má byť základom budúceho makroekonomického ozdravného programu. Medziiným sa najmä dohodlo, že operácie troch cyperských bánk v Grécku sa prevedú na niektorú grécku banku.

(28) Banka a ďalšie grécke banky vyjadrili záujem o nadobudnutie operácií troch cyperských bánk v Grécku.

(29) Dňa 22. marca 2013 HFSF povolil banke, aby urobila ponuku na nadobudnutie gréckych pobočiek, vkladov a úverov troch cyperských bánk. Ponuka banky bola podmienená tým, že HFSF poskytne banke vlastný kapitál vo výške rovnajúcej sa cene zaplatenej za vlastný kapitál získaných podnikov.

(30) Grécke orgány a HFSF podrobne informovali útvary Komisie o vývoji procesu a aj o podmienkach nadobudnutia.

(31) Banka podpísala 26. marca 2013 dohodu o predaji a prevode s každou z troch cyperských bánk týkajúcu sa ich gréckych činností (vklady, úvery a sieť pobočiek).

(32) Ako sa dohodlo v marci 2013, HFSF vložil 524 miliónov EUR kapitálu do banky ([13]) na uspokojenie kapitálových potrieb, ktoré vyplynuli z nadobudnutia týchto aktív.

2. OPIS

2.1. BANKA A JEJ ŤAŽKOSTI

2.1.1. **Všeobecný kontext gréckeho bankového sektora**

(33) Reálny hrubý domáci produkt (ďalej len „HDP“) Grécka klesol od roku 2008 do roku 2012 o 20 %, ako je znázornené v tabuľke 1. Grécke banky v dôsledku toho čelili rýchlo rastúcej miere zlyhania úverov poskytnutých gréckym domácnostiam a spoločnostiam ([14]). Tento vývoj nepriaznivo ovplyvnil výkonnosť aktív gréckych bánk a spôsobil vznik kapitálových potrieb.

Tabuľka 1

Rast reálneho HDP v Grécku, obdobie rokov 2008 – 2013

Grécko	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Rast reálneho HDP v %	– 0,2	– 3,1	– 4,9	– 7,1	– 7,0	– 3,9

Zdroj: Eurostat, dostupné online na stránke: http://epp.eurostat.ec.europa.eu/tgm/table.do?tab=table&init=1&plugin=1&language=en&pcode=tec00115

(34) Grécko okrem toho vo februári 2012 zaviedlo výmenu dlhopisov súkromného sektora známu ako zapojenie súkromného sektora (ďalej len „program PSI“). Grécke banky boli zapojené do programu PSI, v priebehu ktorého grécka vláda poskytla existujúcim súkromným držiteľom dlhopisov nové cenné papiere [vrátane nových gréckych štátnych dlhopisov (ďalej len „štátne dlhopisy“), cenných papierov spojených s HDP a platobných zmeniek PSI vydaných Európskym nástrojom finančnej stability (ďalej len „ENFS“)] výmenou za existujúce štátne dlhopisy s nominálnou diskontnou sadzbou 53,5 % a dlhšími splatnosťami ([15]). Grécke orgány oznámili výsledky tejto výmeny dlhopisov 9. marca 2012 ([16]). Výmena spôsobila držiteľom dlhopisov značné straty (ktoré centrálna banka Grécka odhaduje v priemernej výške 78 % nominálnej hodnoty starých štátnych dlhopisov pre grécke banky) a kapitálové potreby, ktoré grécke banky spätne zaúčtovali vo svojich finančných výkazoch za rok 2011. Celkové straty spôsobené programom PSI hlavným gréckym bankám sú zhrnuté v tabuľke 2.

([12]) Zasadnutie Euroskupiny je stretnutie ministrov financií eurozóny, to znamená členských štátov, ktoré prijali euro ako svoju oficiálnu menu.

([13]) Pozri oddiel 2.3.3.3.

([14]) Európska komisia – Generálne riaditeľstvo pre hospodárske a finančné záležitosti. *Druhý program makroekonomických úprav pre Grécko – marec 2012*, s. 17, dostupný online na stránke: http://ec.europa.eu/economy_finance/publications/occasional_paper/2012/pdf/ocp94_en.pdf.

([15]) Pozri oddiel II Reštrukturalizácia gréckeho štátneho dlhu v správe s názvom *Správa o rekapitalizácii a reštrukturalizácii gréckeho bankového sektora (Report on the Recapitalisation and Restructuring of the Greek Banking Sector)*, centrálna banka Grécka, december 2012, dostupná online na stránke: http://www.bankofgreece.gr/BogEkdoseis/Report_on_the_recapitalisation_and_restructuring.pdf.

([16]) Tlačová správa ministerstva financií z 9. marca 2012 dostupná online na stránke: http://www.pdma.gr/attachments/article/80/9%20MARCH%202012%20-%20RESULTS.pdf.

Tabuľka 2

Celkové straty hlavných gréckych bánk z programu PSI (v miliónoch EUR)

Banky	Nominálna hodnota štátnych dlhopisov	Nominálna hodnota dlhopisov spojených so štátom	Celková nominálna hodnota	Straty zo štátnych dlhopisov v dôsledku programu PSI	Strata PSI dlhopisov spojených so štátom	Celková hrubá strata PSI	Celková hrubá strata PSI / vlastný kapitál Tier 1 (%)	Celková hrubá strata PSI / celkové aktíva (%)
NBG	13 748	1 001	14 749	10 985	751	11 735	161,0	11,0
Eurobank	7 001	335	7 336	5 517	264	5 781	164,5	7,5
Alpha	3 898	2 145	6 043	3 087	1 699	4 786	105,7	8,1
Piraeus	7 063	280	7 343	5 686	225	5 911	226,0	12,0
ATE bank	5 164	608	5 772	3 873	456	4 329	1 144,	17,1
Geniki	384	7	391	287	5	292	78,1	8,9
MBG	185	0	185	137	0	137	29	2,2

Zdroj: Centrálna banka Grécka, *Správa o rekapitalizácii a reštrukturalizácii gréckeho bankového sektora,* december 2012, s. 14.

(35) Keďže grécke banky čelili značnému nedostatku kapitálu v dôsledku programu PSI a pretrvávajúcej recesie, v memorande o hospodárskej a finančnej politike (ďalej len „MHFP“) druhého programu makroekonomických úprav pre Grécko, na ktorom sa 11. marca 2012 dohodla grécka vláda, Európska únia, MMF a ECB, sa poskytli prostriedky na rekapitalizáciu týchto bánk. Grécke orgány odhadli celkovú potrebu na rekapitalizáciu bánk a náklady na riešenie krízových situácií bánk, ktoré sa mali financovať z tohto programu, vo výške 50 miliárd EUR ([17]). Táto suma bola vypočítaná na základe stresového testu, ktorý vykonala Centrálna banka Grécka na obdobie od decembra 2011 do konca decembra 2014 (ďalej len „stresový test z roku 2012“) a v ktorom sa vychádzalo z úverových strát odhadnutých spoločnosťou Blackrock ([18]). Prostriedky na rekapitalizáciu gréckych bánk sú dostupné prostredníctvom fondu HFSF. V tabuľke 3 je zhrnutý výpočet kapitálových potrieb hlavných gréckych bánk podľa výsledkov stresového testu z roku 2012.

Tabuľka 3

Stresový test z roku 2012: kapitálové potreby hlavných gréckych bánk (v miliónoch EUR)

Banky	Prioritný vlastný kapitál Tier 1 (dec. 2011)	Celková hrubá strata PSI (dec. 2011)	Provízie týkajúce sa PSI (jún 2011)	Hrubá kumulovaná strata Prognózy pre úverové riziko	Rezervy na straty z úverov (dec. 2011)	Tvorba interného kapitálu	Cieľový vlastný kapitál Tier 1 (dec. 2014)	Kapitálové potreby
NBG	7 287	– 11 735	1 646	– 8 366	5 390	4 681	8 657	9 756
Eurobank	3 515	– 5 781	830	– 8 226	3 514	2 904	2 595	5 839
Alpha	4 526	– 4 786	673	– 8 493	3 115	2 428	2 033	4 571

([17]) Pozri poznámku pod čiarou č. 14, s. 106.
([18]) Pozri poznámku pod čiarou č. 15.

Banky	Prioritný vlastný kapitál Tier 1 (dec. 2011)	Celková hrubá strata PSI (dec. 2011)	Provízie týkajúce sa PSI (jún 2011)	Hrubá kumulovaná strata Prognózy pre úverové riziko	Rezervy na straty z úverov (dec. 2011)	Tvorba interného kapitálu	Cieľový vlastný kapitál Tier 1 (dec. 2014)	Kapitálové potreby
Piraeus	2 615	– 5 911	1 005	– 6 281	2 565	1 080	2 408	7 335
ATEbank	378	– 4 329	836	– 3 383	2 344	468	1 234	4 920
Geniki	374	– 292	70	– 1 552	1 309	– 40	150	281
MBG	473	– 137	0	– 638	213	– 79	230	399

Zdroj: Centrálna banka Grécka, *Správa o rekapitalizácii a reštrukturalizácii gréckeho bankového sektora*, december 2012, s. 8.

(36) Podľa MHFP z marca 2012 „banky, ktoré predložia životaschopné plány na zvýšenie kapitálu, dostanú príležitosť uchádzať sa o verejnú podporu a o jej získanie tak, aby boli zachované stimuly súkromného sektora na vloženie kapitálu, čím sa minimalizuje zaťaženie daňovníkov“ ([19]). Centrálna banka Grécka zistila, že len štyri najväčšie banky (Eurobank, National Bank of Greece, banka a Alpha Bank) predložili realizovateľné plány na zvýšenie kapitálu ([20]). Prvú rekapitalizáciu od fondu HFSF dostali v máji 2012.

(37) Domáce vklady v bankách v Grécku sa v období od konca roka 2009 do júna 2012 znížili celkovo o 37 % z dôvodu recesie a politickej neistoty. Tieto banky museli v snahe o udržanie vkladov platiť vyššie úrokové sadzby. Náklady na vklady sa zvýšili, čím sa znížila čistá úroková marža bánk. Keďže grécke banky nemali prístup k veľkoobchodným finančným trhom, stali sa úplne závislými od financovania Eurosystému ([21]), z čoho čoraz väčší podiel bol vo forme štátom zaručeného poskytovania ELA zabezpečovaného centrálnou bankou Grécka.

(38) Grécko spustilo 3. decembra 2012 program odkúpenia nových štátnych dlhopisov, ktoré investori získali v rámci programu PSI, za ceny pohybujúce sa od 30,2 % do 40,1 % ich nominálnej hodnoty ([22]). Grécke banky sa zúčastňovali na tomto programe spätného odkúpenia, čo viedlo k ďalším stratám v ich súvahách, keďže väčšina účtovných strát (t. j. rozdiel medzi trhovou hodnotou a nominálnou hodnotou) zaúčtovaných z týchto nových štátnych dlhopisov v čase programu PSI sa stala definitívnou a nezvratnou ([23]).

(39) V decembri 2012 dostali štyri najväčšie grécke banky od fondu HFSF druhú preklenovaciu rekapitalizáciu.

(40) Na jar 2013 bola preklenovacia rekapitalizácia štyroch bánk premenená na trvalú rekapitalizáciu v kmeňových akciách, pričom HFSF držal viac ako 80 % podielu každej zo štyroch bánk. HFSF dostal pre banky, ktorým sa podarilo prilákať vopred stanovený objem súkromného kapitálu (banka, Alpha Banka a National Bank of Greece), akcie bez hlasovacieho práva a súkromní investori dostali opčné listy na akcie fondu HFSF.

(41) Centrálna banka Grécka poverila v júli 2013 poradcu, aby vykonal diagnostickú štúdiu úverových portfólií všetkých gréckych bánk. Tento poradca vykonal prognózy strát z úverov všetkých domácich úverov gréckych bánk, ako aj úverov s gréckym rizikom v zahraničných pobočkách a dcérskych spoločnostiach na tri a pol roka a čas trvania úveru. Z analýzy vyplynuli dve prognózy strát z úverov pre dva makroekonomické scenáre – základný scenár a nepriaznivý scenár. Centrálna banka Grécka vykonala prognózy strát z úverov zahraničných úverových portfólií s použitím rovnakých vstupných údajov od poradcu.

([19]) Pozri poznámku pod čiarou č. 14, s. 104.
([20]) Pozri poznámku pod čiarou č. 15.
([21]) Európska centrálna banka a národné centrálne banky spoločne tvoria Eurosystém, čo je systém centrálnych bánk eurozóny.
([22]) Tlačová správa ministerstva financií z 3. decembra 2012 dostupná online na stránke: http://www.pdma.gr/attachments/article/248/Press%20Release%20-%20December%2003.pdf.
Spätným odkúpením vlastného dlhu za cenu, ktorá je omnoho nižšia ako nominálna hodnota, sa výrazne znížil dlh Grécka.
([23]) Ak by takýto program spätného odkúpenia neexistoval, trhová hodnota týchto nových štátnych dlhopisov sa mohla zvýšiť v závislosti od vývoja trhových parametrov, ako sú úrokové sadzby a pravdepodobnosť zlyhania Grécka.

(42) Centrálna banka Grécka na základe posúdenia poradcu prognóz strát z úverov na jeseň 2013 urobila nový stresový test (ďalej len „stresový test z roku 2013“) na posúdenie odolnosti kapitálovej pozície gréckych bánk v základnom a aj v nepriaznivom scenári. Centrálna banka Grécka posúdila kapitálové potreby s technickou podporou druhého poradcu.

(43) Hlavné prvky posúdenia kapitálových potrieb v rámci stresového testu v roku 2013 boli: i) prognózy strát z úverov ([24]) úverových portfólií bánk na konsolidovanom základe pre grécke a pre zahraničné riziko bez existujúcich úverových rezerv a ii) odhadovaná prevádzková ziskovosť bánk v období od júna 2013 do decembra 2016 na základe konzervatívnej úpravy plánov reštrukturalizácie, ktoré boli centrálnej banke Grécka predložené v priebehu štvrtého štvrťroka 2013. V tabuľke 4 je zhrnutý výpočet kapitálových potrieb hlavných gréckych bánk na konsolidovanom základe v základnom scenári pre tento stresový test z roku 2013.

Tabuľka 4

Stresový test z roku 2013: kapitálové potreby gréckych bánk na konsolidovanom základe v základnom scenári (v miliónoch EUR)

Banky	Referenčný vlastný kapitál Tier 1 (jún 2013) (1)	Rezervy na straty z úverov (jún 2013) (2)	Prognózy strát z úverov pre grécke riziko (3)	Prognózy strát z úverov pre zahraničné riziko ([1]) (4)	Tvorba interného kapitálu (5)	Podiel vlastného kapitálu Tier 1 v rámci stresového testu (dec. 2016) (6)	Kapitálové potreby (7) = (6) – (1) – (2) – (3) – (4) – (5)
NBG ([2])	4 821	8 134	– 8 745	– 3 100	1 451	4 743	2 183
Eurobank ([3])	2 228	7 000	– 9 519	– 1 628	2 106	3 133	2 945
Alpha	7 380	10 416	– 14 720	– 2 936	4 047	4 450	262
Piraeus	8 294	12 362	– 16 132	– 2 342	2 658	5 265	425

([1]) Vplyv prognóz strát z úverov pre zahraničné riziko bol vypočítaný po zahraničnej dani a so zohľadnením záväzkov likvidácie, ktoré v tom čase poskytlo Generálne riaditeľstvo pre hospodársku súťaž.
([2]) Rezervy na straty z úverov banky NBG k 30. júnu 2013 formálne s rezervami na straty z úverov bánk First Business Bank a Probank.
([3]) Rezervy na straty z úverov banky Eurobank k 30. júnu 2013 formálne s rezervami na straty z úverov bánk New Hellenic Postbank a New Proton Bank, ktoré boli nadobudnuté v auguste 2013.
Zdroj: Centrálna banka Grécka, stresový test gréckeho bankového sektora v roku 2013, marec 2014, s. 42.

(44) Centrálna banka Grécka oznámila 6. marca 2014 výsledky stresového testu z roku 2013 a požiadala banky, aby do polovice apríla 2014 predložili svoje plány na zvýšenie kapitálu na pokrytie kapitálových potrieb v základnom scenári.

(45) Od marca 2014 do začiatku mája 2014 banky pokračovali vo zvyšovaní kapitálu.

2.1.2. **Príjemca**

(46) Banka poskytuje všeobecné bankové služby hlavne v Grécku a v strednej, východnej a juhovýchodnej Európe (Rumunsko, Bulharsko, Srbsko, Albánsko, Ukrajina a Cyprus), ako aj v Egypte. Poskytuje celý rozsah bankových a finančných produktov a služieb domácnostiam a podnikom. Pôsobí v retailovom, firemnom a súkromnom bankovníctve, správe aktív, správe pokladne a investičnom bankovníctve. Banka je založená v Grécku a jej akcie sú kótované na Aténskej burze cenných papierov. Banka zamestnávala 30. decembra 2012 celkovo 18 597 osôb ([25]).

([24]) Vrátane predpokladaných strát z tvorby nových úverov v Grécku v období od júna 2013 do decembra 2016.
([25]) Výročná správa za rok 2012, http://www.piraeusbankgroup.com/en/investors/financials/annual-reports.

(47) Banka sa zúčastnila na programe PSI a vymenila štátne dlhopisy a úvery spojené so štátom v nominálnej hodnote 7,7 miliardy EUR. Jej celkové náklady súvisiace s programom PSI boli vo výške 5 911 miliónov EUR pred zdanením a na jej účtoch boli úplne zaevidované v roku 2011 ([26]). Počas programu spätného odkúpenia v decembri 2012 banka predala nové štátne dlhopisy, ktoré dostala v rámci programu PSI, s výrazným znížením nominálnej hodnoty. Týmto predajom jej vznikli straty z nových štátnych dlhopisov.

(48) Hlavné číselné údaje banky v decembri 2010, decembri 2011, decembri 2012 a decembri 2012 (konsolidované údaje) sú uvedené v tabuľke 5.

Tabuľka 5

Hlavné údaje banky Piraeus Bank za roky 2010, 2011, 2012 a 2013

Zisk a strata (v miliónoch EUR)	2010	2011	2012 (*)	2013 (**)
Čistý úrokový príjem	1 207	1 194	1 047	1 664
Celkový prevádzkový príjem	1 510	1 245	1 921	2 205
Celkové prevádzkové výdavky	(884)	(840)	(931)	(1 680)
Príjmy pred rezervami	625	405	989	525
Straty zo zníženia hodnoty na pokrytie úverového rizika	(611)	(1 973)	(2 519)	(2 536)
Straty zo zníženia hodnoty štátnych dlhopisov a úverov oprávnených pre PSI		(5 911)		
Negatívny goodwill			351	3 810
Čistý zisk/čistá strata	(21)	(6 618)	(507)	2 546
Selektívne údaje o objeme (v miliónoch EUR)	31. decembra 2010	31. decembra 2011	31. decembra 2012 (*)	31. decembra 2013 (**)
Celkové čisté úvery a preddavky zákazníkom (čisté)	40 150	35 634	44 613	62 366
Vklady	29 475	21 796	36 971	54 279
Celkové aktíva	57 561	49 352	70 408	92 010
Celkový vlastný kapitál ([1])	3 273	(1 940)	(2 316)	8 543

([1]) Táto suma za rok 2012 nezahŕňa dve preklenovacie rekapitalizácie, ktoré banka prijala. Suma za rok 2013 zahŕňa celú rekapitalizáciu z jari 2013.
(*) Vrátane bánk ATE a Geniki.
(**) Vrátane banky ATE, banky Geniki, gréckych pobočiek troch cyperských bánk a banky MBG.
Zdroj: Výročné správy za roky 2011, 2012, finančné výkazy za rok 2013.

([26]) Pozri tabuľku 2.

(49) V tabuľke 5 je okrem obrovských strát, ktoré banka utrpela v roku 2011 z programu PSI (5 911 miliónov EUR ([27])), ukázané, že príjem banky klesal (čo je okrem iného zapríčinené vyššími nákladmi na vklady) a že banka do polovice roka 2012 zaznamenávala vysoké a rastúce straty zo zníženia hodnoty svojich úverových portfólií v Grécku a v zahraničí. Pozíciu likvidity banky nepriaznivo ovplyvnili odlevy vkladov. Táto situácia sa mierne zlepšila po tom, čo banka začala realizovať nadobudnutia v júli 2012.

(50) Centrálna banka Grécka na základe stresového testu z roku 2013 odhadla kapitálové potreby banky v základnom scenári na 465 miliónov EUR.

(51) Banka v marci 2014 pokračovala vo zvyšovaní kapitálu v objeme 1 752 miliónov EUR na pokrytie kapitálových potrieb uvedených v odôvodnení 50 a na splatenie 940 miliónov EUR v prioritných akciách držaných Gréckom ([28]). HFSF sa voči banke na rozdiel od zvýšenia kapitálu banky Eurobank v apríli 2014 nezaviazal, že v prípade nedostatočného súkromného dopytu poskytne v rámci zvýšenia kapitálu kapitálovú injekciu. Zvýšenie kapitálu banky sa dosiahlo prostredníctvom ponúknutia podielu bez predkupného práva na predaj (to znamená zvýšenie kapitálu so zrušením predkupných práv akcionárov) medzinárodným investorom a prostredníctvom verejnej ponuky v Grécku. Cena upisovania bola stanovená na 1,70 EUR za akciu.

(52) Banka po zvýšení kapitálu 22. mája 2014 oznámila, že splatila Grécku prioritné akcie v celkovej hodnote 750 miliónov EUR ([29]).

2.2. NADOBUDNUTIA GRÉCKYCH BANKOVÝCH ČINNOSTÍ BANKOU

2.2.1. **Nadobudnutie banky ATE**

(53) Grécko založilo banku ATE v roku 1929 ako neziskovú organizáciu. Banka ATE bola do začiatku 90. rokov minulého storočia špecializovanou finančnou inštitúciou, ktorá v mene gréckeho štátu podporovala rozvoj poľnohospodárskeho odvetvia. Spoločnosť bola v decembri 2000 kótovaná na Aténskej burze cenných papierov. Grécko bolo 14. novembra 2011 hlavným akcionárom banky ATE s podielom vo výške 89,9 %.

(54) ATE pôsobila vo všetkých bankových činnostiach, v retailovom a aj vo firemnom bankovníctve, poskytovala finančné služby, ako sú napríklad poisťovacie činnosti a lízingové činnosti, a nadobudla veľké podiely v spoločnostiach pôsobiacich v nefinančných odvetviach vrátane odvetvia výroby cukru a mliekarenského odvetvia.

(55) V júli 2012 ATE poskytovala svoje služby prostredníctvom svojej siete 468 pobočiek a zamestnávala 5 024 ľudí. V júli 2012 boli jej celkové vklady vo výške 14,9 miliardy EUR pre celkové aktíva v hodnote 21,8 miliardy EUR ([30]).

(56) ATE poskytovala od roku 2006 svoje služby aj mimo Grécka so 74 % podielom v banke ATE Bank Romania a podielom vo výške 20,3 % na základnom imaní a 25 % prioritných akcií v banke AIKBanka Serbia.

(57) Ťažkosti banky ATE vznikli pred krízou štátneho dlhu Grécka najmä v dôsledku zlej kvality aktív a tradične nízkej ziskovosti pred znížením hodnoty. Navyše grécka kríza štátneho dlhu postihla všetky grécke banky vrátane banky ATE dvoma spôsobmi: i) strata prístupu Grécka k medzinárodným trhom s dlhovým financovaním závažne ovplyvnila pozíciu likvidity gréckych bánk a ii) kvalita aktív sa zhoršila a zvýšili sa zníženia hodnoty.

(58) Grécko v apríli 2011 vložilo 1 445 miliónov EUR do banky ATE (táto suma zahŕňala 675 miliónov EUR, ktoré boli pôvodne poskytnuté v rámci gréckeho opatrenia rekapitalizácie). ATE dostala navyše podporu likvidity vo výške 6 103 miliónov EUR. Komisia schválila tieto opatrenia v rozhodnutí o reštrukturalizácii banky ATE.

(59) Stav kapitálu banky ATE sa však napriek tomu v druhej polovici roku 2011 zhoršil, čo bolo zapríčinené najmä jej účasťou na programe PSI. Ako je znázornené v tabuľke 2, jej celkové náklady súvisiace s programom PSI boli vo výške približne 4 329 miliónov EUR pred zdanením a na jej účtoch boli plne zaevidované v roku 2011. Ako je znázornené v tabuľke 3, kapitálové potreby prenesených činností banky ATE boli odhadnuté vo výške 4 920 miliónov EUR.

(60) Grécko predložilo 22. marca 2012 správu vypracovanú centrálnou bankou Grécka, v ktorej bolo navrhnuté zrušenie banky ATE prostredníctvom postupu nákupu a prevzatia prenesených činností banky ATE, pričom zvyšné aktíva a pasíva by sa umorili prostredníctvom konsolidačnej banky. Banka a iná veľká grécka banka predložili fondu HFSF nezáväzné ponuky. Predstavenstvo HFSF schválilo 26. júla 2012 ponuku banky.

([27]) Pozri tabuľku 5.
([28]) Pozri oddiel 2.3.1.2. Štátna rekapitalizácia poskytovaná v rámci opatrenia rekapitalizácie.
([29]) http://www.piraeusbankgroup.com/en/press-office/press-release/2014/05/apopliromi-pronomiouxon-metoxon-ellinikou-dimosiou.
([30]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 40.

(61) Centrálna banka Grécka previedla 27. júla 2012 banke prenesené činnosti banky ATE ([31]).

(62) Keďže prenesené činnosti banky ATE obsahovali menej aktív v reálnej hodnote ako pasív, HFSF musel v súlade s rozhodnutím centrálnej banky Grécka z 28. januára 2013 vyrovnať rozdiel medzi prenesenými aktívami a prenesenými pasívami, t. j. medzeru vo financovaní. Centrálna banka Grécka na základe skontrolovaných údajov určila, že medzera vo financovaní je vo výške 7 471 miliónov EUR a HFSF poskytol banke dlhopisy Európskeho nástroja finančnej stability (ďalej len „dlhopisy ENFS“) v hodnote 7 471 miliónov EUR.

(63) HFSF sa ďalej zaviazal poskytnúť banke kapitál na kapitalizáciu prenesených činností banky ATE vo výške 9 %. Táto suma bola najprv odhadnutá na 500 miliónov EUR, ale konečná suma bola stanovená na 570 miliónov EUR. HFSF vložil v rámci rekapitalizácie z jari 2013 konečnú sumu do banky za kmeňové akcie.

(64) Banka získala prenesené činnosti banky ATE za kúpnu cenu 95 miliónov EUR.

2.2.2. **Nadobudnutie banky Geniki**

(65) Banka Geniki bola založená v roku 1937. Geniki poskytovala finančné služby v odvetviach retailového bankovníctva, firemného bankovníctva a služby kapitálového trhu. Société Générale nadobudla v roku 2004 väčšinu podielov banky Geniki. K 31. decembru 2012 Geniki prevádzkovala 104 pobočiek a zamestnávala 1 391 zamestnancov ([32]). Celkové aktíva boli vo výške 2,6 miliardy EUR, celkové čisté úvery boli vo výške 1,9 miliardy EUR a vklady približne vo výške 2 miliardy EUR ([33]).

(66) Kríza štátneho dlhu Grécka veľmi negatívne ovplyvnila výkonnosť bankového odvetvia. Navyše účasť gréckych bánk na programe PSI viedla k rýchlemu zhoršovaniu ich stavu kapitálu. Ako je znázornené v tabuľke 2, celkové náklady banky Geniki súvisiace s programom PSI boli vo výške približne 292 miliónov EUR pred zdanením a na jej účtoch boli úplne zaevidované v roku 2011. Ako je znázornené v tabuľke 3, výška kapitálových potrieb banky Geniki bola odhadnutá vo výške 281 miliónov EUR a bola vypočítaná na základe stresového testu, ktorý vykonala centrálna banka Grécka.

(67) Société Générale oslovila v júni 2012 v úsilí predať banku Geniki všetky štyri veľké grécke banky. Banka bola jediným záujemcom o nadobudnutie banky Geniki.

(68) Rokovania medzi Société Générale a bankou o predaji banky Geniki viedli 19. októbra 2012 k oficiálnej dohode, že: i) Société Générale predá a banka kúpi 99,08 % podiel, ktorý Société Générale má v banke Geniki a že ii) Société Générale postúpi a prevedie a banka nadobudne 100 % zvýšenie základného imania banky Geniki, ktoré Société Générale vykonala a vykoná v budúcnosti. Société Générale nakoniec súhlasila s vykonaním preddavkovej platby vo výške približne 290 miliónov EUR v prospech banky Geniki a s upísaním dlhopisu vydaného bankou v hodnote približne 170 miliónov EUR. Banka potom nadobudla banku Geniki za 1 milión EUR.

(69) Banka oznámila 14. decembra 2012, že nadobudnutie podielu spoločnosti Société Générale v banke Geniki je ukončené.

2.2.3. **Nadobudnutie gréckych operácií troch cyperských bánk**

(70) Bank of Cyprus, Cyprus Popular Bank a Hellenic Bank boli v príslušnom poradí založené v rokoch 1899, 1901 a 1976.

(71) Európska únia, MMF a ECB dosiahli po mimoriadnom zasadnutí Euroskupiny, ktoré sa konalo 15. marca 2013, dohodu o hlavných parametroch záchranného plánu pre Cyprus. Helénska rada pre systémovú stabilitu (Hellenic Systemic Stability Board – „HSSB“) jednomyseľne navrhla prevod gréckych aktív a pasív pobočiek troch cyperských bánk v Grécku existujúcej gréckej banke. HSSB konkrétne uviedla, že „[…] (*) dohoda v plnej miere ochraňuje vkladateľov gréckych pobočiek [troch cyperských bánk], chráni grécky verejný záujem a finančnú stabilitu a nezaťažuje verejný dlh Grécka“.

(72) Centrálna banka Grécka bola poverená preskúmaním možného záujmu gréckych bánk a v tejto súvislosti vyzvala na prejavenie záujmu. HSSB navyše súhlasila s tým, že pokryje kapitálové potreby (nadobúdateľa), ktoré vyplynú z nadobudnutia gréckych pobočiek troch cyperských bánk.

([31]) Pozri odôvodnenie 27 rozhodnutia o likvidácii banky ATE.
([32]) Hellenic Bank Association, údaje dostupné na stránke: http://62.1.43.74/4Statistika/UplPDFs/network2012engl.pdf.
([33]) http://www.geniki.gr/Portals/0/PDFs/140321_annual_results_en_2.pdf.
(*) Dôverné tajomstvo.

(73) V tabuľke 6 sú zhrnuté aktíva a pasíva troch cyperských bánk, ktoré boli nakoniec prevedené banke (ďalej len „cyperské prenesené činnosti“).

Tabuľka 6

Prenesené činnosti troch cyperských bánk

	Prenesené činnosti
Aktíva	Všetky grécke úvery vrátane lízingu a faktoringu
	Úvery na financovanie lodí a iné úvery, ktoré pochádzajú z Grécka a sú v ňom spravované
	Dlhodobý majetok (bez odložených daňových pohľadávok)
Pasíva	Všetky vklady troch cyperských bánk zhromaždené v Grécku

Zdroj: Hlavné prvky „Odčlenenie a predaj gréckych aktív cyperských bánk“ (*Carve out and sale of the Greek assets of Cypriot banks*) z 10. apríla 2013.

(74) Aktíva prevedené banke boli v hodnote približne 18,9 miliardy EUR a pasíva boli v približnej hodnote 15 miliárd EUR. Strany transakcie sa však dohodli, že vezmú do úvahy výšku strát predpokladaných v správe PIMCO pre banky na Cypre v nepriaznivom scenári ([34]). Podľa správy PIMCO hodnota aktív, ktorá sa mala previesť banke, bola v približnej výške 16,5 miliardy EUR. Prenesené pasíva boli v približnej výške 14,5 miliardy EUR.

(75) Dňa 21. a 22. marca 2013 predložili nezáväzné ponuky len tri banky vrátane banky.

(76) HFSF udelil 22. marca 2013 svoj súhlas s nadobudnutím operácií troch cyperských bánk v Grécku bankou. Banka celkovo za nadobudnutie cyperských prenesených činností zaplatila 524 miliónov EUR. Konkrétne bolo dohodnuté, že banka zaplatí 237 miliónov EUR za nadobudnutie prenesených činností banky Bank of Cyprus, 258 miliónov EUR za nadobudnutie prenesených činností banky Cyprus Popular Bank a 29 miliónov EUR za nadobudnutie prenesených činností banky Hellenic Bank.

(77) V júni 2013 HFSF v rámci rekapitalizácie z jari 2013 ([35]) vložil 524 miliónov EUR kapitálu do banky na pokrytie kúpnej ceny, ktorú banka zaplatila.

2.2.4. **Nadobudnutie banky MBG**

(78) MBG bola založená v roku 2000. MBG k 31. decembru 2012 prevádzkovala 119 pobočiek a zamestnávala 1 174 zamestnanc ([36]).

(79) Banka podpísala 22. apríla 2013 konečnú dohodu s bankou BCP o nadobudnutí celého základného imania banky MBG a účasti banky BCP na pripravovanom zvýšení kapitálu banky.

(80) Banka BCP mala na základe tejto dohody prispieť 400 miliónmi EUR na regulačnú rekapitalizáciu banky MBG (z čoho banka BCP v decembri 2012 už prispela 139 miliónmi EUR) prostredníctvom premeny podriadených úverov a nadriadených úverov poskytnutých bankou BCP banke MBG na vlastný kapitál. MBG mala okrem toho všetko financovanie, ktoré jej poskytla banka BCP v minulosti, splatiť v dvoch tranžiach: suma 650 miliónov EUR mala byť zaplatená k dátumu ukončenia transakcie a suma približne vo výške 250 miliónov EUR mala byť zaplatená do šiestich mesiacov od ukončenia transakcie. Banka BCP mala dať 400 miliónov EUR na rekapitalizáciu banky prostredníctvom súkromného umiestnenia s vylúčením predkupných práv. Banka mala potom nadobudnúť úplne rekapitalizovanú banku MBG za 1 milión EUR.

(81) Banka oznámila 19. júna 2013 ukončenie nadobudnutia banky MBG.

([34]) Správu vypracovala spoločnosť PIMCO, pričom dátum správy bol 1. február 2013 a jej názov „Independent Due Diligence of the Banking System in Cyprus“. Kapitálové odhady boli vypracované pre základný a pre nepriaznivý makroekonomický scenár. Použitý referenčný dátum bol 30. jún 2012 a odhad sa týkal obdobia od 30. júna 2012 do 30. júna 2015.

([35]) Pozri odôvodnenie 101.

([36]) Tamže.

2.2.5. **Prehľad kumulovaného účinku nadobudnutí**

(82) V tabuľke 7 je uvedený prehľad účinkov za sebou nasledujúcich nadobudnutí na veľkosť a formu banky v Grécku (žiadny z nadobudnutých subjektov nemal zahraničné aktíva okrem prenesených činností banky ATE, ktoré obsahovali malé rumunské aktíva). Banka má v dôsledku týchto nadobudnutí najväčší podiel na gréckom trhu s vkladmi a úvermi.

Tabuľka 7

Účinok za sebou nasledujúcich nadobudnutí na veľkosť banky Piraeus v Grécku

31. december 2012 Len Grécko	Samotná banka Piraeus	ATE	Geniki	Cyperské banky	MBG	NOVÁ SKUPINA
Hrubé úvery	27 727	12 200	3 308	24 194	4 710	72 138
časť novej skupiny	38 %	17 %	5 %	34 %	7 %	100 %
Čisté úvery	24 811	11 527	1 909	19 481	4 236	61 964
časť novej skupiny	40 %	19 %	3 %	31 %	7 %	100 %
Vklady	15 412	14 986	2 014	14 427	2 912	49 752
časť novej skupiny	31 %	30 %	4 %	29 %	6 %	100 %
Zamestnanci	5 926	5 019	1 420	5 268	1 186	18 819
časť novej skupiny	31 %	27 %	8 %	28 %	6 %	100 %
Pobočky	325	460	104	307	120	1 316
časť novej skupiny	25 %	35 %	8 %	23 %	9 %	100 %

Zdroj: Údaje, ktoré 10. júna 2014 predložila banka Piraeus Bank.

2.3. OPATRENIA POMOCI

2.3.1. **Opatrenia pomoci poskytnuté banke v rámci programu podpory pre grécke banky (opatrenia L1 a A)**

(83) Banka získala v rámci programu podpory pre grécke banky viaceré formy pomoci v rámci opatrenia rekapitalizácie, opatrenia záruk a opatrenia štátnych dlžobných úpisov.

2.3.1.1. *Štátna podpora likvidity v rámci opatrenia záruk a opatrenia štátnych dlžobných úpisov (opatrenie L1)*

(84) Banka mala a naďalej má prospech z pomoci v rámci opatrenia záruk a opatrenia štátnych dlžobných úpisov. Táto pomoc bude v tomto rozhodnutí ďalej opisovaná ako „opatrenie L1“. Banka vydala v roku 2010 dlhopisy zaručené štátom v celkovej hodnote 9,9 miliardy EUR. Grécko banke požičalo aj štátne dlhopisy v hodnote 1 289 miliónov EUR. Nesplatená suma štátnych dlhopisov na konci marca 2014 bola 1 024 miliónov EUR ([37]).

(85) Grécke orgány v pláne reštrukturalizácie pre banku, ktorý grécke orgány predložili Komisii 25. júna 2014, požadovali povolenie na pokračovanie v poskytovaní záruk a štátnych dlhopisov banke v rámci programu podpory pre grécke banky počas obdobia reštrukturalizácie, ak by nastala potreba takejto podpory likvidity, aj keď sa nepredpokladá, že k tomu príde.

([37]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 51.

2.3.1.2. *Štátna rekapitalizácia poskytovaná v rámci opatrenia rekapitalizácie (opatrenie A)*

(86) Banka dostala v máji 2009 a v decembri 2011 v rámci opatrenia rekapitalizácie programu podpory pre grécke banky od Grécka kapitálové injekcie vo výške 370 miliónov EUR a 380 miliónov EUR, t. j. v celkovej výške 750 miliónov EUR (opatrenie A), čo zodpovedá približne 2,1 % rizikovo vážených aktív ([38]) banky v danom čase.

(87) Rekapitalizácia bola vo forme prioritných akcií upísaných Gréckom, ktoré mali kupón 10 % a splatnosť päť rokov.

(88) Banka odkúpila prioritné akcie 22. mája 2014, ako je opísané v odôvodnení 52.

2.3.2. **Štátom zaručené poskytovanie ELA (opatrenie L2)**

(89) ELA je výnimočné opatrenie, ktoré umožňuje solventnej finančnej inštitúcii, ktorá má prechodné problémy s likviditou, získať financovanie z Eurosystému bez toho, že by táto operácia bola súčasťou jednotnej menovej politiky. Úroková sadzba, ktorú finančná inštitúcia platí za poskytovanie ELA, je o […] bázických bodov vyššia ako úrok, ktorý platí za bežné refinancovanie centrálnej banky.

(90) Centrálna banka Grécka je zodpovedná za program ELA, čo znamená, že všetky náklady na tento program a riziká z neho vyplývajúce znáša centrálna banka Grécka ([39]), ktorá zabezpečuje aj poskytovanie ELA. Grécko poskytlo centrálnej banke Grécka štátnu záruku, ktorá sa vzťahuje na celkovú výšku ELA poskytovanú centrálnou bankou Grécka. Prijatie článku 50 ods. 7 zákona č. 3943/2011, ktorým sa zmenil článok 65 ods. 1 zákona č. 2362/1995, umožnilo ministrovi financií poskytnúť záruky v mene štátu centrálnej banke Grécka na ochranu nárokov centrálnej banky Grécka voči úverovým inštitúciám. Banky, ktoré využívajú poskytovanie ELA, musia štátu platiť poplatok za záruku vo výške […] bázických bodov.

(91) Banka 31. decembra 2011 využívala 11,64 miliardy EUR štátom zaručeného poskytovania ELA a 31. decembra 2012 využívala banka 31,4 miliardy EUR štátom zaručeného poskytovania ELA ([40]). Banka po prudkom poklese v roku 2013 využívala na konci daného roka štátom zaručené poskytovanie ELA vo výške len 750 miliónov EUR.

2.3.3. **Opatrenia pomoci poskytnuté banke prostredníctvom fondu HFSF (opatrenia B1, B2, B3 a B4)**

(92) Banka mala od roku 2012 prospech z viacerých opatrení na podporu kapitálu poskytovaných fondom HFSF. V tabuľke 8 je uvedený prehľad týchto opatrení pomoci.

Tabuľka 8

Opatrenia pomoci poskytnuté banke prostredníctvom fondu HFSF

	Prvá preklenovacia rekapitalizácia – máj 2012 (v miliónoch EUR)	Druhá preklenovacia rekapitalizácia – dec. 2012 (v miliónoch EUR)	Záväzný prísľub – dec. 2012 (v miliónoch EUR)	Účasť na rekapitalizácii z mája 2013 (v miliónoch EUR) ([1])
Opatrenie	B1	B2	B3	B4
Suma (v miliónoch EUR)	4 700	1 553	1 082	5 891

([1]) Bez časti rekapitalizácie upísanej fondom HFSF na uspokojenie kapitálových požiadaviek, ktoré vyplynuli z nákupu banky ATE Bank a gréckych pobočiek troch cyperských bánk. Bližšie informácie sú uvedené v odôvodnení 101.

2.3.3.1. *Prvá preklenovacia rekapitalizácia (opatrenie B1)*

(93) V odôvodneniach 14 až 33 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus je uvedený podrobný opis prvej preklenovacej rekapitalizácie z mája 2012 (opatrenie B1). Kontext a hlavné prvky tohto opatrenia sú uvedené v tomto oddiele.

([38]) Pojmom „*rizikovo vážené aktíva*“ sa označuje regulačný súhrn, ktorým sa meria expozícia finančnej inštitúcie a ktorý používajú orgány dohľadu na monitorovanie kapitálovej primeranosti finančných inštitúcií.

([39]) Podľa listu centrálnej banky Grécka zo 7. novembra 2011: „Záruky sa vzťahujú na celkovú sumu núdzovej likvidity (ELA).“

([40]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 133.

(94) HFSF poskytol banke 20. apríla 2012 list, v ktorom sa zaviazal na účasti na plánovanom zvýšení základného imania banky sumou až 5 miliárd EUR.

(95) Fond HFSF previedol banke v rámci opatrenia B1 v máji 2012 dlhopisy ENFS v hodnote 4,7 miliardy EUR v súlade s ustanoveniami o preklenovacích rekapitalizáciách stanovených v zákone č. 3864/2010, ktorým sa zriaďuje fond HFSF (ďalej len „zákon o HFSF"). Komisia v odôvodnení 53 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus uviedla: „Preklenovacia rekapitalizácia ukončená 28. mája 2012 je realizovaním záväzku prijatého v záväznom prísľube, a preto pokračovaním rovnakej pomoci." Sumy poskytnuté v záväznom prísľube a v prvej preklenovacej rekapitalizácii vypočítala centrálna banka Grécka s cieľom zabezpečiť, aby banka dosiahla celkový podiel kapitálu vo výške 8 % k 31. decembru 2011, čo je dátum retroaktívneho zaúčtovania preklenovacej rekapitalizácie v záznamoch banky. Ako vyplýva z tabuľky 3, opatrenie B1 pokrylo len časť celkových kapitálových potrieb určených v stresovom teste z roku 2012. Banka mala zvýšiť kapitál prostredníctvom budúceho zvýšenia kapitálu a preklenovacou rekapitalizáciou sa mala len zachovať oprávnenosť banky na financovanie ECB do času, kým sa zrealizuje zvýšenie kapitálu.

(96) V dohode pred upísaním medzi bankou a fondom HFSF bolo pre obdobie od dátumu prvej preklenovacej rekapitalizácie do dátumu konverzie prvej preklenovacej rekapitalizácie na kmeňové akcie a ďalšie konvertibilné finančné nástroje stanovené, že banka musí fondu HFSF platiť ročný poplatok vo výške 1 % nominálnej hodnoty obligácií ENFS a že všetky výplaty kupónov a vzniknuté úroky obligácií ENFS za toto obdobie sa budú počítať ako ďalší kapitálový príspevok zo strany fondu HFSF pre banku ([41]).

2.3.3.2. *Druhá preklenovacia rekapitalizácia (opatrenie B2)*

(97) Banka vykázala na jeseň 2012 ďalšie straty. Jej kapitál preto opäť klesol pod minimálne kapitálové požiadavky potrebné na to, aby bola oprávnená na refinancovanie ECB.

(98) V dôsledku toho bola potrebná druhá preklenovacia rekapitalizácia. Fond HFSF zrealizoval 20. decembra 2012 druhú preklenovaciu rekapitalizáciu vo výške 1 553 miliónov EUR (opatrenie B2), ktorá bola opäť zaplatená prevedením obligácií ENFS banke.

2.3.3.3. *Záväzný prísľub z 20. decembra 2012 (opatrenie B3)*

(99) Fond HFSF dal banke okrem druhej preklenovacej rekapitalizácie 20. decembra 2012 záväzný prísľub svojej účasti na zvýšení základného imania banky a na konvertibilných nástrojoch, ktoré sa mali vydať, v celkovej výške až 1 082 miliónov EUR (opatrenie B3).

(100) Celková výška dvoch preklenovacích rekapitalizácií (opatrenia B1 a B2) a ďalšej sumy prisľúbenej v decembri 2012 (opatrenie B3) znamenali, že fond HFSF sa zaviazal pokryť celkové kapitálové potreby určené v stresovom teste z roku 2012 (7 335 miliónov EUR ([42])).

2.3.3.4. *Účasť fondu HFSF na rekapitalizácii z jari 2013 (opatrenie B4) a čiastočné splatenie opatrení B1 a B2*

(101) Na všeobecnom zhromaždení akcionárov banky, ktoré sa konalo 23. apríla 2013, sa schválilo zvýšenie základného imania o 8 429 miliónov EUR ([43]). Táto suma bola vypočítaná ako súčet týchto súm:

i) 7 335 miliónov EUR na pokrytie kapitálových potrieb určených v stresovom teste z roku 2012; z tejto sumy fond HFSF upísal 5 891 miliónov EUR (opatrenie B4) a súkromní investori upísali 1 444 miliónov EUR;

ii) 570 miliónov EUR, ktoré vložil fond HFSF na splnenie regulačných kapitálových požiadaviek, ktoré vyplynuli z nadobudnutého podniku ATE Bank, ako sa zaviazal v júli 2012; Komisia toto opatrenie posúdila v rozhodnutí o likvidácii banky ATE, v ktorom určila, že nepredstavuje pomoc banke;

iii) 524 miliónov EUR, ktoré fond HFSF vložil na splnenie kapitálových potrieb, ktoré vyplynuli zo zaplatenia kúpnej ceny za grécke operácie troch cyperských bánk; táto časť zvýšenia kapitálu predstavuje opatrenie C ([44]).

([41]) V dohode pred upísaním bolo stanovené: „Skutočné riziko splatné banke zahŕňa dlhopisy ENFS a všetky výplaty kupónu a vzniknuté úroky z dlhopisov ENFS za obdobie od vydania dlhopisov po konverziu preddavku na základné imanie a ďalšie konvertibilné finančné nástroje, ako je tu stanovené."

([42]) Pozri tabuľku 3.

([43]) http://www.piraeusbankgroup.com/~/media/Com/Piraeus-Bank-Documents/Press-Releases/2013/Apofaseis_BGM_23042013_en.pdf.

([44]) Pozri odôvodnenie 112.

(102) Cena za nové akcie bola stanovená na 1,70 EUR za akciu, čo zodpovedá 50 % podľa objemu obchodu váženému burzovému kurzu počas 50 obchodných dní pred jeho určením.

(103) Predstavenstvo banky oznámilo 3. júna 2013 vydanie 3 888 268 914 nových akcií s nominálnou hodnotou 0,30 EUR za cenu 1,70 EUR za akciu ([45]). Banka 28. júna 2013 ([46]) oznámila, že predstavenstvo potvrdilo plné zaplatenie celkového zvýšenia kapitálu v akciách v celkovej hodnote 8 429 miliónov EUR vrátane emisných ážií.

(104) Celková súkromná účasť na zvýšení základného imania banky bola vo výške 1 444 miliónov EUR ([47]). Táto suma zahŕňa účasť banky BCP opísanú v odôvodnení 80.

(105) Účasť fondu HFSF na zvýšení základného imania banky bola teda vo výške 6 985 miliónov EUR.

(106) Fond HFSF sa ihneď po rekapitalizácii z jari 2013 stal väčšinovým akcionárom banky s podielom 81 % ([48]). Fond HFSF vydal opčné listy a súkromným investorom dal bezodplatne jeden opčný list za každú upísanú akciu ([49]). Každý opčný list predstavuje právo kúpiť 4,48 akcií fondu HFSF v stanovených intervaloch a za realizačné ceny. Prvý realizačný dátum bol 2. január 2014, a potom je možné opčné listy uplatniť každých šesť mesiacov do 2. januára 2018. Realizačná cena je rovná cene upisovania 1,70 EUR zvýšenej o ročný úrok (4 % za prvý rok, 5 % za druhý rok, 6 % za tretí rok, 7 % za štvrtý rok a potom 8 % na ročnom základe za posledných šesť mesiacov) ([50]).

(107) V zákone o HFSF v znení zmien z roku 2014 sa stanovuje, že v prípade emisie s prednostným právom možno upravovať len realizačnú cenu opčných listov. Navyše sa každá takáto úprava vykoná *ex post* a len do výšky realizovaných výnosov z predaja predkupných práv fondu HFSF. V prípade zvýšenia základného imania bez predkupných práv nie je ustanovená žiadna úprava.

2.3.4. **Opatrenia pomoci pre nadobudnuté podniky (opatrenie C)**

2.3.4.1. *Opatrenia pomoci pre banku ATE*

(108) Ako je uvedené v odôvodnení 58, banka ATE v čase rozhodnutia o reštrukturalizácii banky ATE už mala prospech z opatrenia pomoci.

(109) Grécky štát vložil v decembri 2011 sumu 290 miliónov EUR do banky ATE.

(110) Uznesenie z 27. júla 2012 opísané v odôvodneniach 62 a 63 zahŕňalo aj ďalšiu podporu od štátu. Fond HFSF dal banke dlhopisy ENFS v hodnote 7 471 miliónov EUR na pokrytie medzery vo financovaní. Fond HFSF prisľúbil tiež rekapitalizovať banku vo výške 570 miliónov EUR.

(111) Celkovo dosahuje pomoc súvisiaca s postupom nákupu a prevzatia výšku 8 041 miliónov EUR.

2.3.4.2. *Opatrenia pomoci pre grécke operácie troch cyperských bánk (opatrenie C)*

(112) Ako už bolo uvedené v odôvodneniach 77 a 101, HFSF dal v čase nadobudnutia gréckych operácií troch cyperských bánk prísľub poskytnúť banke kapitál vo výške 524 miliónov EUR (opatrenie C). Tento prísľub bol realizovaný v júni 2013 ([51]).

2.4. PLÁN REŠTRUKTURALIZÁCIE

2.4.1. **Domáce operácie**

(113) Banka sa prostredníctvom plánu reštrukturalizácie zameria na svoje kľúčové bankové činnosti v Grécku.

(114) Hlavným cieľom je prinavrátiť jej gréckym bankovým operáciám ziskovosť a životaschopnosť. Plán reštrukturalizácie obsahuje na tento účel viaceré opatrenia zamerané na vylepšenie prevádzkovej efektívnosti banky a jej čistej úrokovej marže, ako aj opatrenia zamerané na vylepšenie stavu jej kapitálu a štruktúry súvahy.

(115) Pokiaľ ide o prevádzkovú efektívnosť, banka už spustila rozsiahly program racionalizácie.

([45]) http://www.piraeusbankgroup.com/~/media/Com/Piraeus-Bank-Documents/Press-Releases/2013/Anakoinwsi-apokomis-DS-gia-AMK.pdf.
([46]) http://www.piraeusbankgroup.com/en/press-office/announcement/2013/06/anakoinosi-kalipsis.
([47]) http://www.hfsf.gr/files/HFSF_activities_Jan_2013_Jun_2013_en.pdf.
([48]) http://www.hfsf.gr/files/HFSF_activities_Jan_2013_Jun_2013_en.pdf.
([49]) http://www.piraeusbankgroup.com/~/media/Com/Downloads/Investors/PIRAEUS-BANKS-ANNOUNCEMENTS-ON-THE-CHARACTERISTICS-OF-HFSF-WARRANTS.pdf.
([50]) Napríklad realizačná cena bola 2. januára 2014 vo výške 1,7340 EUR, 2. júla 2014 bola 1,7680 EUR, 2. januára 2015 bude 1,8105 EUR, 2. júla 2015 bude 1,8530 EUR a tak ďalej.
([51]) Pozri oddiel 2.3.3.4.

(116) Banka od 31. decembra 2011 do 31. decembra 2013 znížila svoju fyzickú prítomnosť v Grécku celkovo o 322 pobočiek, v čom je zohľadnená reštrukturalizácia nadobudnutých subjektov po dátume nadobudnutia. Banka v roku 2014 udržala toto tempo, keď v prvom semestri zatvorila už […] pobočiek.

Tabuľka 9

Reštrukturalizácia gréckej siete pobočiek od roku 2010 do 1. polovice roka 2014

Obdobie	2011	2012	2013	1. pol. 2014
Celkový počet pobočiek na začiatku obdobia alebo k dátumu nadobudnutia	360	918	1 316	1 037
z toho Piraeus	[…]	[…]	[…]	[…]
ATE	[…]	[…]		
Geniki	[…]	[…]		
cyperské pobočky	[…]	[…]	[…]	
MBG	[…]	[…]	[…]	
Celkový počet na konci obdobia	346	889	1 037	899
Celkový počet zatvorených pobočiek v danom období	14	29	279	138

Zdroj: Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 40 a s. 125, výročné správy za roky 2011 a 2012.

(117) Banka znížila v období rokov 2011 až 2013 aj celkový počet zamestnancov svojich bankových a nebankových činností v Grécku o 2 519 zamestnancov. Z toho 2 114 odchodov zamestnancov predstavovali dobrovoľné odchody v rámci programu dobrovoľných odchodov realizovaného bankou.

Tabuľka 10

Zníženie počtu gréckych zamestnancov v období rokov 2010 – 2013

Obdobie	2011	2012	2013
Celkový počet zamestnancov na začiatku obdobia alebo k dátumu nadobudnutia	6 370	12 616	18 628
z toho Piraeus	[…]	[…]	[…]
ATE	[…]	[…]	
Geniki	[…]	[…]	
cyperské pobočky	[…]	[…]	[…]
MBG	[…]	[…]	[…]
Celkový počet na konci obdobia	6 172	12 365	16 558
Zníženie počtu zamestnancov	198	251	2 070

Zdroj: Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 40 a s. 125, výročné správy za roky 2011 a 2012.

(118) Banka plánuje od decembra 2013 do konca roku 2017 v Grécku ďalšie znižovanie počtu svojich zamestnancov (zo 16 558 na […] zamestnancov) a veľkosti svojej siete pobočiek (z 1 307 na […] pobočiek). ([52]) […]

([52]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 117.

(119) Vyššia efektívnosť, pokiaľ ide o pobočky a personál, pomôže znížiť celkové náklady gréckych činností banky o […] % z 1 394 miliónov EUR na predbežnom základe v roku 2013 na […] miliónov ([53]) EUR v roku 2017 ([54]). V dôsledku toho by mal predpokladaný pomer nákladov k výnosom jej gréckych činností na konci obdobia reštrukturalizácie klesnúť pod […] %.

(120) V pláne reštrukturalizácie je tiež opísané, ako banka zníži svoje náklady na financovanie, čo je podstatné na obnovenie životaschopnosti. Banka predpokladá, že bude môcť platiť nižšie úrokové sadzby zo svojich vkladov s ohľadom na stabilnejšie prostredie, a najmä na predpokladanú stabilizáciu a oživenie gréckeho hospodárstva, ktoré by mali od roku 2014 začať rásť. Predpokladá sa, že rozpätia platené za vklady budú v Grécku klesať ([55]). Toto zníženie rozpätí by sa malo dosiahnuť najmä platením omnoho nižších úrokových sadzieb na termínované vklady. Podobne sa zníži závislosť banky od poskytovania ELA a širšieho financovania Eurosystému z viac ako 45 % jej celkových aktív v roku 2012 na menej ako […] % v roku 2017 ([56]).

(121) V pláne reštrukturalizácie sa predpokladá, že banka posilní aj svoju súvahu. Jej pomer čistých úverov k vkladom v Grécku sa zníži na […] % v roku 2017 (zo 114 % v roku 2013 ([57])) a zároveň sa ďalej zlepší jej kapitálová primeranosť.

(122) Ďalšou prioritou banky je riadenie nesplácaných úverov. Banka vylepší svoje úverové postupy, pokiaľ ide o vznik úverov (lepšie zabezpečenie a znížené limity) a aj riadenie nesplácaných úverov. Pomer nesplácaných úverov sa priblíži […] % v […] a potom začne klesať, na konci obdobia reštrukturalizácie sa predpokladá miera približne […] % ([58]). Cena rizika (odpisy strát z úverov) sa zníži takmer z 2 miliárd EUR v roku 2013 na menej ako […] miliónov EUR v roku 2018 ([59]).

(123) Vylepšenie prevádzkovej účinnosti, zvýšenie čistej úrokovej marže a zníženie ceny rizika umožnia banke dosiahnuť v Grécku ziskovosť od roku […]. Banka predpokladá, že jej zisky pre domáce činnosti presiahnu v roku 2018 […] miliárd EUR.

2.4.2. **Medzinárodné bankové činnosti**

(124) Banka už začala na zvýšenie ziskovosti svojich zahraničných činností realizovať vo svojej medzinárodnej sieti značný program znižovania nákladov. Od konca roka 2011 do marca 2014 sa počet zamestnancov znížil o 10 % zo 6 634 na 5 948 a počet pobočiek o 18 % zo 499 na 410 ([60]). Zjednodušila sa aj štruktúra medzinárodného portfólia banky s cieľom znížiť nákladovú základňu ([61]).

(125) V pláne reštrukturalizácie je zdôraznená potreba znížiť závislosť zahraničných dcérskych spoločností od ich gréckej materskej spoločnosti, pokiaľ ide o ich potreby financovania, a pokračovať v zabezpečovaní kapitálovej pozície banky.

(126) Banka predala v septembri 2012 svoju americkú dcérsku spoločnosť, ktorá predstavovala 0,7 miliardy EUR aktív (13 pobočiek a 158 zamestnancov).

(127) Banka do konca júna 2018 zníži expozíciu svojich zahraničných aktív na […] miliárd EUR. Toto číslo predstavuje zníženie o […] % ([62]) v porovnaní s koncom roka 2012 ([63]).

(128) Zníženie zahraničných aktív bude o niečo menšie – na […] miliárd EUR – v prípade […] ([64]). V takomto prípade dosiahne celkové zníženie zahraničných aktív v porovnaní s koncom roka 2012 mieru […] %.

(129) Banka sa však namiesto dodržania vyššie uvedenej hranice celkových aktív na konci júna 2018 môže rozhodnúť stiahnuť investície vo výške […] ([65]). V takomto prípade budú zachované činnosti na konci roka 2012 predstavovať najviac […] % celkových zahraničných činností banky.

(130) Banka zníži svoje celkové financovanie pre zahraničné dcérske spoločnosti.

([53]) Vrátane príspevkov do depozitného a investičného záručného fondu (ďalej len „TEKE“).
([54]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 128.
([55]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 117.
([56]) Tabuľky v pláne reštrukturalizácie predloženom 25. júna 2014, s. 133.
([57]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 117.
([58]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 136.
([59]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 128.
([60]) Výročná správa za rok 2012 pre údaje za rok 2012, http://www.piraeusbankgroup.com/en/investors/financials/annual-reports. Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 96, pokiaľ ide o údaje za rok 2014.
([61]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 97.
([62]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 149.
([63]) Pozri záväzky v prílohe, kapitola I.
([64]) Pozri záväzky v prílohe, kapitola I.
([65]) Pozri záväzky v prílohe, kapitola I.

2.4.3. **Získanie súkromného kapitálu a príspevok existujúcich akcionárov a podriadených veriteľov**

(131) Banka získala významný objem kapitálu na trhu, a tým znížila štátnu pomoc, ktorú potrebovala.

(132) Banka najprv získala určitý súkromný kapitál v roku 2011 prostredníctvom emisie s predkupným právom vo výške 807 miliónov EUR ([66]). Ako je uvedené v odôvodnení 104, banke sa podarilo prostredníctvom rekapitalizácie z jari 2013 získať kapitál aj od súkromných investorov. Rekapitalizácia z jari 2013 tiež veľmi oslabila existujúcich akcionárov, keďže po rekapitalizácii z jari 2013 držal fond HFSF 81 % akcií banky a noví investori 17 %, čo existujúcim akcionárom ponechalo podiel len vo výške 2 %. Od roku 2008 neboli v peňažných prostriedkoch vyplatené žiadne dividendy.

(133) Banka získala v apríli 2014 na trhu kapitál vo výške 1 750 miliónov EUR na pokrytie svojich ďalších kapitálových potrieb a na splatenie prioritných akcií držaných Gréckom. Nové akcie boli vydané za 1,70 EUR, čo je cena, ktorú HFSF zaplatil v rámci rekapitalizácie z jari 2013.

(134) Banka navyše vytvorila kapitál odkúpením vlastných hybridných a podriadených dlhových nástrojov za zníženú nominálnu hodnotu. Banka v marci 2012 ponúkla spätne odkúpiť niektoré hybridné nástroje a nástroje nižšej úrovne Tier 2. Cena, ktorá bola určená na základe trhovej hodnoty a vrátane ážia vo výške najviac desať percentuálnych bodov, bola stanovená na 37 % nominálnej hodnoty pre hybridný nástroj a 50 % nominálnej hodnoty pre nástroj nižšej úrovne Tier 2. Príslušné miery účasti boli 52,8 % a 18,2 %. Banka začala v máji 2013 ďalšie riadenie pasív na spätné odkúpenie nesplatených cenných papierov v hodnote až 321 miliónov EUR. Miera účasti bola 20 %. Tieto za sebou nasledujúce spätné odkúpenia viedli k celkovému kapitálovému zisku vo výške približne 120 miliónov EUR ([67]).

2.5. ZÁVÄZKY GRÉCKYCH ORGÁNOV

(135) Grécko sa 25. júna 2014 zaviazalo, že banka a jej afiliácie budú vykonávať plán reštrukturalizácie predložený v ten istý deň, a prijalo ďalšie záväzky, pokiaľ ide o vykonávanie plánu reštrukturalizácie (ďalej len „záväzky“). Záväzky, ktoré sú uvedené v prílohe, sú zhrnuté v tomto oddiele.

(136) Po prvé Grécko sa zaviazalo, že banka reštrukturalizuje svoje obchodné operácie v Grécku, pričom stanovilo maximálny počet pobočiek a zamestnancov k 31. decembru 2017 v Grécku, ako aj maximálnu sumu celkových nákladov gréckych činností v roku 2017 ([68]).

(137) Grécko sa tiež zaviazalo, že banka zníži náklady na vklady zhromaždené v Grécku. Dodrží maximálny pomer čistých úverov k vkladom k 31. decembru 2017 ([69]). […]

(138) Pokiaľ ide o zahraničné dcérske spoločnosti banky, Grécko sa zaviazalo, že banka do 30. júna 2018 zníži zadlženie svojich zahraničných aktív ([70]). Podpora likvidity alebo kapitálová podpora pre tieto dcérske spoločnosti je navyše prísne obmedzená, pokiaľ ide o nominálnu hodnotu, a je obmedzená na osobitné okolnosti.

(139) Grécko sa zaviazalo, že banka odpredá viaceré cenné papiere. Banka okrem toho s obmedzenými výnimkami nekúpi cenné papiere s iným stupňom ako investičným ([71]).

(140) Grécko prijalo viaceré záväzky týkajúce sa správy a riadenia banky. Zaviazalo sa obmedziť odmeňovanie zamestnancov a manažérov banky ([72]).

(141) Grécko sa tiež zaviazalo, že banka bude uplatňovať obozretnú úverovú politiku s cieľom zabezpečiť, aby rozhodnutia o poskytnutí a reštrukturalizácii úverov boli zamerané na maximalizáciu životaschopnosti a ziskovosti banky. Banka bude dodržiavať prísne normy týkajúce sa monitorovania úverového rizika, ako aj reštrukturalizácie úverov ([73]).

(142) Viaceré záväzky sa týkajú operácií banky s prepojenými dlžníkmi. Cieľom týchto záväzkov je zabezpečiť, aby sa banka neodchýlila od obozretných bankových postupov, keď napríklad poskytuje alebo reštrukturalizuje úvery pre svojich zamestnancov, manažérov a akcionárov, ako aj pre verejné subjekty, politické strany a mediálne spoločnosti ([74]).

([66]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 44.
([67]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 147.
([68]) Pozri záväzky v prílohe, kapitola II.
([69]) Pozri záväzky v prílohe, kapitola II.
([70]) Pozri prílohu, kapitola II.
([71]) Pozri prílohu, kapitola II.
([72]) Pozri prílohu, kapitola III oddiel A.
([73]) Pozri prílohu, kapitola III oddiel A.
([74]) Pozri prílohu, kapitola III oddiel A.

(143) Na záver sa Grécko zaviazalo, že banka bude dodržiavať určité obmedzenia týkajúce sa správania, ako napríklad zákaz vyplácania kupónov a dividend, zákaz nadobudnutí a zákaz reklamy štátnej podpory ([75]).

(144) Tieto záväzky bude do 31. decembra 2018 sledovať monitorovací správca.

(145) Okrem toho Grécko vo svojom návrhu z 25. júna 2014 uviedlo, že požiada o súhlas Komisie pred akýmkoľvek spätným odkúpením záruk banky alebo akéhokoľvek štátneho subjektu vrátane HFSF ([76]).

3. DÔVODY NA ZAČATIE FORMÁLNEHO VYŠETROVACIEHO KONANIA VO VECI PRVEJ PREKLENOVACEJ REKAPITALIZÁCIE

(146) Komisia začala 27. júla 2012 formálne vyšetrovacie konanie s cieľom overiť, či boli splnené podmienky oznámenia o bankovníctve z roku 2008 ([77]), pokiaľ ide o vhodnosť, potrebu a primeranosť prvej preklenovacej rekapitalizácie, ktorú fond HFSF poskytol v prospech banky (opatrenie B1).

(147) Pokiaľ ide o vhodnosť opatrenia, Komisia vyjadrila pochybnosti so zreteľom na skutočnosť, že pomoc prišla po prvej rekapitalizácii a podpore likvidity, a so zreteľom na dlhé obdobie pomoci, či banka podnikla všetky možné kroky na zabránenie tomu, aby už v budúcnosti nepotrebovala pomoc ([78]). Komisii okrem toho nebolo jasné, kto bude kontrolovať banku v budúcnosti, keď bude prvá preklenovacia rekapitalizácia nahradená trvalou rekapitalizáciou ([79]), keďže banka sa môže dostať pod kontrolu štátu alebo pod kontrolu menšinových súkromných vlastníkov, ktorí by mohli profitovať z kontroly a vysokého pákového efektu. Komisia uviedla, že aby mohla prvú preklenovaciu rekapitalizáciu považovať za vhodnú, mali by sa v každom prípade zachovať kvalita riadenia banky a najmä jej postup poskytovania úverov.

(148) Pokiaľ ide o potrebu prvej preklenovacej rekapitalizácie, Komisia v odôvodnení 70 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus spochybnila, či boli prijaté všetky možné opatrenia na zabránenie tomu, aby banka nepotrebovala opäť v budúcnosti pomoc. Navyše, keďže trvanie obdobia preklenovacej rekapitalizácie bolo neisté, Komisia nemohla vyvodiť záver, či bola dostatočná a či bola v súlade so zásadami odmeňovania a zásadami rozdelenia zaťaženia podľa pravidiel štátnej pomoci. Okrem toho, keďže podmienky konverzie prvej preklenovacej rekapitalizácie na trvalú rekapitalizáciu neboli v čase prijatia rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus známe, Komisia ich nemohla posúdiť.

(149) Pokiaľ ide o primeranosť opatrenia, Komisia vyjadrila pochybnosti, či sú ochrany (zákaz reklamy štátnej podpory, zákaz vyplácania kupónov a dividend, zákaz kúpnych opcií a spätného odkúpenia, ako sú opísané v odôvodnení 76 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus) vo vzťahu k prvej preklenovacej rekapitalizácii dostatočné. Komisia navyše v odôvodnení 77 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus uviedla, že nedostatok pravidiel určených na zabránenie tomu, aby fond HFSF koordinoval štyri najväčšie hlavné banky (konkrétne banka, Eurobank, NBG a Alpha Bank), a absencia primeraných záruk na zabránenie tomu, aby si vymieňali obchodne citlivé informácie, by mohli viesť k narušeniu hospodárskej súťaže. Komisia preto navrhla vymenovanie monitorovacieho správcu, ktorý bude fyzicky prítomný v banke.

4. PRIPOMIENKY ZAINTERESOVANÝCH STRÁN K FORMÁLNEMU VYŠETROVACIEMU KONANIU VO VECI PRVEJ PREKLENOVACEJ REKAPITALIZÁCIE

4.1. PRIPOMIENKY BANKY

(150) Komisia dostala 30. augusta 2012 pripomienky banky k rozhodnutiu o začatí konania vo veci banky Piraeus.

(151) Pokiaľ ide o vhodnosť opatrení, banka uviedla, že dlhová kríza v Grécku a v eurozóne predstavovali nevídanú situáciu. Kapitálová injekcia v máji 2009, ktorá zodpovedala 1,0 % jej rizikovo vážených aktív, bola priamou reakciou na výnimočný rozruch na globálnych finančných trhoch. Na konci roka 2011 predstavovala ďalšia kapitálová injekcia od Grécka vo výške 380 miliónov EUR 1,1 % rizikovo vážených aktív banky v danom čase a bola určená na vyriešenie kapitálového deficitu, o ktorom sa predpokladalo, že vyplynie z prehlbujúcej sa recesie. Rekapitalizácia banky fondom HFSF vo výške 4,7 miliardy EUR bola prvou časťou rekapitalizácie určenej na vyriešenie kapitálového deficitu, ktorý vyplynul z programu PSI a z posúdenia úverových portfólií vykonaného spoločnosťou Blackrock ([80]), ako aj z prehlbujúcej sa recesie.

([75]) Pozri prílohu, kapitola III oddiel C.
([76]) „Na záver treba povedať, že pokiaľ ide o opčné listy vydané fondom HFSF, treba vyjasniť, že Helénska republika sa bude usilovať získať súhlas Európskej komisie pred akýmkoľvek spätným odkúpením opčných listov banky Alpha Bank alebo akéhokoľvek štátneho subjektu (vrátane fondu HFSF), aby Európska komisia mohla overiť, či zamýšľané spätné odkúpenie opčných listov nie je v rozpore s požiadavkami na odmeňovanie štátu podľa pravidiel štátnej pomoci."
([77]) Oznámenie Komisie – Uplatňovanie pravidiel štátnej pomoci na opatrenia prijaté v súvislosti s finančnými inštitúciami v súčasnej globálnej finančnej kríze (Ú. v. EÚ C 270, 25.10.2008, s. 8).
([78]) Odôvodnenie 64 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus.
([79]) Odôvodnenie 68 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus.
([80]) Pozri odôvodnenie 35.

(152) Vyjadrila tiež názor, že skutočnosťou, že Grécko a fond HFSF vymenovali popri iných členoch príslušne jedného a dvoch členov predstavenstva banky ako svojich zástupcov a fond HFSF vymenoval jedného svojho člena ako člena výboru pre riziká predstavenstva banky, je zabezpečené, aby banka nemohla podstupovať neprimerané riziko.

(153) Pokiaľ ide o potrebu opatrení, banka poznamenala, že rekapitalizácia vo forme preklenovacieho financovania, o ktorej rozhodli grécke orgány, Európska únia, MMF a ECB, ako aj výška preklenovacej rekapitalizácie 4,7 miliardy EUR takmer vyrovnávajú účinok programu PSI. Pokiaľ ide o konverziu preklenovacej rekapitalizácie na stály kapitál, po dlhom období bez vlády v Grécku v druhom štvrťroku 2012 a po schválení konečnej štruktúry sa nevyhnutne museli oslabiť existujúci akcionári a dohodnúť sa primerané odmeňovanie (v závislosti od podmienok a použitých nástrojov).

(154) Pokiaľ ide o primeranosť opatrení, banka poznamenala, že od roku 2009 upravila svoje postupy poskytovania úverov tak, že používa prísnejšie kritériá na poskytnutie úveru, zrýchlené obdobia splácania a znížené úverové limity. Od prvého štvrťroka 2009 všetky žiadosti o vyplatenie nad určitú sumu skúma a schvaľuje zástupca generálneho riaditeľa a generálny manažér/Group Credit. Nezmení svoje súčasné obchodné postupy stanovené v obchodnom pláne, ktorý bol predložený centrálnej banke Grécka, a neporuší súčasné normy poskytovania úverov. Tieto normy patria medzi najprísnejšie v odvetví, čo potvrdzujú aj veľmi dobré výsledky, ktoré banka dosiahla v rámci diagnostiky Blackrock Solutions. Tieto zámery by sa zabezpečili zastúpením Grécka a fondu HFSF v predstavenstve banky.

(155) Pokiaľ ide o návrh Komisie na vymenovanie monitorovacieho správcu, banka zastáva názor, že už ju starostlivo sledujú rôzne tretie strany, ako napríklad Centrálna banka Grécka, vonkajší audítori, zástupca Grécka a zástupcovia fondu HFSF.

4.2. PRIPOMIENKY INEJ GRÉCKEJ BANKY

(156) Komisia dostala 3. januára 2013 pripomienky od jednej gréckej banky k rozhodnutiu o začatí konania vo veci banky Piraeus. Táto grécka banka poznamenala, že rekapitalizácia gréckych bánk zo strany fondu HFSF predstavuje v zásade vítaný krok smerom k zdravšiemu a životaschopnejšiemu bankovému systému a nevyjadrila žiadne námietky k rekapitalizácii banky.

(157) Táto grécka banka vyjadrila plnú podporu zásade rekapitalizácie gréckych bánk zo strany fondu HFSF, vysvetlila však, že v záujme minimalizácie narušenia hospodárskej súťaže a na zamedzenie diskriminácii očakáva, že rekapitalizácia zo strany fondu HFSF bude prístupná všetkým bankám pôsobiacim v Grécku za podobných podmienok.

5. PRIPOMIENKY GRÉCKA K FORMÁLNEMU VYŠETROVACIEMU KONANIU VO VECI PRVEJ PREKLENOVACEJ REKAPITALIZÁCIE

(158) Grécko predložilo 5. septembra 2012 pripomienky, ktoré vypracovala centrálna banka Grécka a fond HFSF.

5.1. PRIPOMIENKY CENTRÁLNEJ BANKY GRÉCKA

(159) Pokiaľ ide o vhodnosť prvej preklenovacej rekapitalizácie, centrálna banka Grécka poznamenala, že suma 18 miliárd EUR kapitálu, ktorou fond HFSF v máji 2012 rekapitalizoval štyri najväčšie grécke banky, bola menšia ako konečná suma, ktorá bola potrebná na to, aby tieto banky do júna 2012 postupne dosiahli a udržali podiel vlastného kapitálu Tier 1 stanovený vo výške 10 % a podiel vlastného kapitálu Tier 1 stanovený na úrovni 7 % v rámci trojročného nepriaznivého stresového scenára. Takisto uviedla, že prvá preklenovacia rekapitalizácia bola dočasná, keďže proces rekapitalizácie sa mal uzavrieť zvýšením základného imania týchto štyroch bánk.

(160) Centrálna banka Grécka tiež poznamenala, že rekapitalizácia najväčších gréckych bánk bola súčasťou dlhodobejšej reštrukturalizácie gréckeho bankového sektora. Uviedla, že ak banka zostáva v súkromných rukách, manažment zostane veľmi pravdepodobne rovnaký, pričom ak sa banka dostane do štátneho vlastníctva (to znamená, že ju vlastní fond HFSF), fond HFSF by mohol vymenovať nový manažment, ktorý v každom prípade posúdi centrálna banka Grécka. Centrálna banka Grécka uviedla, že priebežne posudzuje rámec správy a riadenia spoločnosti, vhodnosť riadenia a rizikový profil každej banky s cieľom zabezpečiť, aby banky nepodstupovali prílišné riziko. Poukázala aj na to, že fond HFSF už vymenoval zástupcov v predstavenstvách rekapitalizovaných bánk.

(161) Pokiaľ ide o potrebu prvej preklenovacej rekapitalizácie, centrálna banka Grécka poznamenala, že rekapitalizácia banky bola obmedzená tak, aby bolo zabezpečené splnenie vtedy platných požiadaviek na minimálny kapitál (8 %). Uviedla tiež, že dlhé obdobie pred rekapitalizáciami bolo zapríčinené prudkým zhoršením prevádzkového prostredia v Grécku a vplyvom programu PSI, zložitosťou celého projektu a potrebou maximalizovať účasť súkromných investorov na zvýšení základného imania.

(162) Pokiaľ ide primeranosť prvej preklenovacej rekapitalizácie, centrálna banka Grécka zdôraznila, že úplné vykonávanie plánu reštrukturalizácie, ktorý sa má predložiť Komisii, je zabezpečené skutočnosťou, že v prípade závažného porušenia plánu reštrukturalizácie sa okrem iného zruší pozastavenie hlasovacích práv fondu HFSF. Centrálna banka Grécka tiež poznamenala, že ťažkosti banky neboli spôsobené podcenením rizík zo strany manažmentu banky ani obchodne agresívnym konaním.

5.2. PRIPOMIENKY FONDU HFSF

(163) Pokiaľ ide o vhodnosť prvej preklenovacej rekapitalizácie, fond HFSF k otázke možného zásahu štátu v prípade, keď štát poskytuje veľké sumy štátnej pomoci prostredníctvom fondu HFSF a fond HFSF má úplné hlasovacie práva, uviedol, že banky financované fondom HFSF sa nepovažujú za verejné subjekty ani za subjekty pod štátnou kontrolou a že po ich trvalej rekapitalizácii zo strany fondu HFSF nebudú kontrolované štátom. Fond HFSF poukázal na to, že je úplne nezávislý súkromnoprávny subjekt s autonómiou rozhodovania. Nepodlieha vládnej kontrole v súlade s článkom 16 ods. C bodom 2 zákona o HFSF, podľa ktorého úverové inštitúcie, ktorým fond HFSF poskytol kapitálovú podporu, nie sú súčasťou širšieho verejného sektora. Poukázal aj na štruktúru riadenia fondu HFSF.

(164) Pokiaľ ide o zasahovanie fondu HFSF do riadenia banky, fond HFSF uviedol, že bude rešpektovať autonómiu banky a nebude zasahovať do jej každodenného riadenia, keďže jeho úloha je obmedzená na úlohu stanovenú v zákone o HFSF. Uviedol, že štát nebude zasahovať ani koordinovať a že rozhodnutia banky týkajúce sa postupu poskytovania úverov (okrem iného týkajúce sa zabezpečenia, cenotvorby a solventnosti dlžníkov) sa budú prijímať na základe komerčných kritérií.

(165) Fond HFSF zdôraznil, že zákon o HFSF a dohoda pred upísaním obsahujú vhodné záruky zamerané na zabezpečenie toho, aby existujúci súkromní akcionári nepodstupovali nadmerné riziko. Poukázal na prvky, ako je: i) vymenovanie zástupcov fondu HFSF ako nezávislých nevýkonných členov predstavenstva banky a ich prítomnosť vo výboroch; ii) vykonávanie hĺbkovej analýzy v banke fondom HFSF a iii) skutočnosť, že po konečnej rekapitalizácii budú jeho hlasovacie práva obmedzené, pokiaľ bude banka dodržiavať podmienky plánu reštrukturalizácie.

(166) Fond HFSF uviedol, že sú zavedené vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, aby si banky, v ktorých má fond HFSF účasť, medzi sebou nevymieňali obchodne citlivé informácie. Patrí medzi ne vymenúvanie rôznych zástupcov fondu HFSF pre tieto banky, mandáty určené týmto zástupcom, ktoré špecificky chránia pred tokom informácií od jedného zástupcu k druhému, a jasné interné pokyny pre týchto zástupcov, aby neprenášali obchodne citlivé informácie bánk. Fond HFSF okrem toho uviedol, že neuplatňuje svoje práva vo vzťahu k bankám spôsobom, ktorý by mohol brániť účinnej hospodárskej súťaži, obmedzovať ju, narúšať ju alebo ju výrazne zmenšovať či prekážať jej. Fond HFSF na záver uviedol, že na členov jeho predstavenstva a jeho zamestnancov sa vzťahujú prísne pravidlá dôvernosti a fiduciárne povinnosti a tieto osoby sú viazané ustanoveniami týkajúcimi sa služobného tajomstva, pokiaľ ide o jeho záležitosti.

6. **POSÚDENIE POMOCI SÚVISIACEJ S NADOBUDNUTÍM BANKY ATE A GRÉCKYCH OPERÁCIÍ TROCH CYPERSKÝCH BÁNK**

6.1. POSÚDENIE POMOCI TÝKAJÚCEJ SA BANKY ATE

(167) Komisia v rozhodnutí o reštrukturalizácii banky ATE usúdila, že opatrenia opísané v odôvodneniach 58 a 108 tohto rozhodnutia predstavujú štátnu pomoc a že sú v súlade s vnútorným trhom.

(168) Komisia v rozhodnutí o likvidácii banky ATE usúdila, že opatrenia opísané v odôvodneniach 109 a 110 tohto rozhodnutia predstavujú štátnu pomoc v prospech prenesených činností banky ATE. Komisia ďalej stanovila, že pomoc v prospech banky ATE je zlučiteľná s vnútorným trhom, len ak sa integrácia prenesených činností banky ATE vykonáva podľa plánu a ak plán reštrukturalizácie banky – ktorý zahŕňa prenesené činnosti banky ATE – umožňuje obnovenie jej dlhodobej životaschopnosti. Toto obnovenie dlhodobej životaschopnosti bude posúdené v oddiele 7.6.2.

(169) Komisia preto nemusí opätovne posudzovať uvedené opatrenia a potvrdzuje, že sú zlučiteľné s vnútorným trhom.

6.2. POSÚDENIE ŠTÁTNEJ POMOCI TÝKAJÚCEJ SA GRÉCKYCH OPERÁCIÍ TROCH CYPERSKÝCH BÁNK (OPATRENIE C)

6.2.1. **Existencia a výška pomoci**

(170) Komisia musí v súvislosti s opatrením C určiť existenciu štátnej pomoci v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy. Podľa tohto ustanovenia štátna pomoc je akákoľvek pomoc poskytovaná z prostriedkov členského štátu v akejkoľvek podobe, ktorá narúša hospodársku súťaž alebo hrozí narušením hospodárskej súťaže tým, že zvýhodňuje určitých podnikateľov alebo výrobu určitých druhov tovaru tak, že ovplyvňuje obchod medzi členskými štátmi.

(171) K rekapitalizácii banky zo strany fondu HFSF vo výške 524 miliónov EUR sa zaviazalo v marci 2013 počas postupu predkladania ponúk na nadobudnutie cyperských prenesených činností. Opatrenie sa preto poskytlo v marci 2013. Samotná rekapitalizácia sa uskutočnila v rámci rekapitalizácie z jari 2013 ([81]).

(172) Rekapitalizáciu banky vykonal fond HFSF, čo je subjekt zriadený a financovaný Gréckom na podporu bánk, takže vyplatenie sa uskutočnilo s použitím štátnych prostriedkov.

(173) Pokiaľ ide o príjemcu štátnej pomoci, rekapitalizácia, ako je vysvetlené v odôvodnení 72, bola zameraná na pokrytie kapitálových potrieb, ktoré vyplynuli z nadobudnutia cyperských prenesených činností. Navyše rekapitalizácia bola k dispozícii pre akúkoľvek grécku banku, ktorá by nadobudla cyperské prenesené činnosti. V ponuke banky, ktorá bola predložená fondu HFSF na schválenie, bola zohľadnená rekapitalizácia zo strany fondu HFSF. V danom čase bolo k dispozícii veľmi málo kapitálu pre grécke banky a žiadna z nich by nekúpila cyperské prenesené činnosti bez prísľubu rekapitalizácie. Komisia preto za príjemcu štátnej pomoci, aj keď formálny príjemca kapitálu poskytnutého zo strany fondu HFSF je banka, považuje cyperské prenesené činnosti, pretože predmetné opatrenie umožnilo ich predaj gréckej banke. Bez rekapitalizácie banky by ich grécka banka nekúpila. Boli by ponechané v skupinách, ktoré majú obrovské problémy (Cyprus Popular Bank a Bank of Cyprus sa rušili s ohľadom na ich veľké kapitálové potreby), a preto by pravdepodobne skrachovali alebo by minimálne utrpeli veľký odlev vkladov. Komisia v súvislosti s existenciou výhody tiež poznamenáva, že rekapitalizácia banky zo strany fondu HFSF nie je v súlade so zásadou súkromného investora v trhovom hospodárstve: v čase veľkej neistoty by súkromný investor pôsobiaci v normálnych trhových podmienkach nedal záväzok v budúcnosti vložiť veľkú sumu kapitálu do banky bez toho, žeby vopred poznal podmienky budúceho vloženia (to znamená emisnú cenu).

(174) Opatrenie je navyše *prima facie* selektívne, keďže sa uplatňuje výlučne na cyperské prenesené činnosti (z ktorých každá predstavuje podnik), a nie na iný podnik.

(175) Na záver cyperské prenesené činnosti, to znamená grécke pobočky troch cyperských bánk, súťažia s inými bankami vrátane dcérskych spoločností zahraničných bánk, ktoré sú aktívne v Grécku alebo ktoré sa možno zaujímajú o vstup na grécky trh. Záchrana týchto činností preto narúša hospodársku súťaž a ovplyvňuje obchod medzi členskými štátmi.

(176) Komisia preto dospela k záveru, že rekapitalizácia banky zo strany fondu HFSF vo výške 524 miliónov EUR predstavuje štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy.

Príjemca štátnej pomoci

(177) Ako už bolo vysvetlené v odôvodnení 173, Komisia považuje cyperské prenesené činnosti za príjemcu vyplatenia dlhopisov ENFS fondom HFSF.

(178) Ďalej, ako je vysvetlené v odôvodneniach 71 a 173, cyperské prenesené činnosti, to znamená grécke pobočky troch cyperských bánk, musela z dôvodov finančnej stability, a najmä z dôvodu, že tri cyperské banky boli vo veľmi ťažkej situácii, nadobudnúť iná banka. Predaj cyperských prenesených činností a to, či tento predaj zahŕňa štátnu pomoc kupujúcemu, t. j. banke, by sa preto mali preskúmať na základe oddielu oznámenia o reštrukturalizácii ([82]) s názvom Životaschopnosť dosiahnutá predajom banky.

([81]) Pozri odôvodnenie 101.

([82]) Oznámenie Komisie s názvom Návrat k životaschopnosti a hodnotenie reštrukturalizačných opatrení vo finančnom sektore v podmienkach súčasnej krízy podľa pravidiel štátnej pomoci (Ú. v. EÚ C 195, 19.8.2009, s. 9).

(179) Centrálna banka Grécka sa na účely tohto predaja rozhodla obrátiť len na najväčšie domáce banky pôsobiace v Grécku, z ktorých len banka a dve ďalšie banky predložili nezáväzné ponuky. Banka je jediný záujemca, ktorý predložil platnú záväznú ponuku. Na základe obmedzenej skupiny kupujúcich, na ktorú sa centrálna banka Grécka obrátila, nemožno vylúčiť, že súťaž bola otvorená, keďže bolo opodstatnené neočakávať formálnu ponuku od iných investorov. Zahraničné banky prítomné v Grécku v danom čase v skutočnosti z dôvodu finančnej nestability gréckeho bankového systému, ktorý pre hlbokú a dlhú recesiu zaznamenal veľké straty z úverov, zrušili investície alebo sa práve išli zbaviť svojich gréckych činností (napr. Geniki, MBG, Emporiki Bank). Inými slovami, vystupovali z gréckeho trhu a nehľadali nové investičné príležitosti v Grécku. Okrem toho je logické predpokladať, že o tieto činnosti sa zaujíma len investor schopný rýchlo stabilizovať a oživiť nadobudnuté činnosti – t. j. veľká banková skupina. Na záver treba povedať, že na základe veľmi krátkeho časového rámca dostupného na uzavretie obchodu – ktorý určovala finančná kríza, v ktorej predávajúce banky pôsobili – bola účasť zahraničných bánk alebo iných typov investorov na predaji veľmi nepravdepodobná, keďže títo investori by pred predložením formálnej ponuky obvykle chceli vykonať hĺbkovú analýzu aktív ponúkaných na predaj.

(180) Komisia preto dospela k záveru, že predajná cena cyperských prenesených činností bola trhová cena a že možno vylúčiť pomoc v prospech kupujúceho, t. j. banky.

6.2.2. **Právny základ na posúdenie zlučiteľnosti**

(181) Na základe článku 107 ods. 3 písm. b) zmluvy je Komisia oprávnená vyhlásiť určitú pomoc za zlučiteľnú s vnútorným trhom, pokiaľ je určená „na nápravu vážnej poruchy fungovania v hospodárstve členského štátu“.

(182) Komisia uznala, že celosvetová finančná kríza môže spôsobiť vážnu poruchu fungovania v hospodárstve členského štátu a že opatrenia na podporu bánk môžu napraviť túto poruchu. Je to potvrdené v oznámení o bankovníctve z roku 2008, v oznámení o rekapitalizácii a v oznámení o reštrukturalizácii. Komisia stále zastáva názor, že so zreteľom na opätovné objavenie napätia na finančných trhoch sú splnené požiadavky, na základe ktorých možno schváliť štátnu pomoc podľa článku 107 ods. 3 písm. b) zmluvy. Komisia potvrdila tento názor prijatím oznámenia o predĺžení v roku 2011 ([83]) a oznámenia o bankovníctve v roku 2013 ([84]).

(183) Komisia so zreteľom na grécke hospodárstvo vo svojich rozhodnutiach o schválení a predĺžení programu podpory pre grécke banky, ako aj vo svojich schváleniach opatrení štátnej pomoci, ktoré Grécko poskytlo v prospech jednotlivých bánk ([85]), uznala, že hrozí vážne narušenie gréckeho hospodárstva a že štátna podpora bánk je vhodná na nápravu tohto narušenia. Právnym základom na posúdenie opatrení pomoci by preto mal byť článok 107 ods. 3 písm. b) zmluvy.

(184) Komisia počas finančnej krízy vypracovala kritériá zlučiteľnosti pre rôzne typy opatrení pomoci. Zásady posudzovania opatrení pomoci boli prvýkrát stanovené v oznámení o bankovníctve z roku 2008.

(185) Podľa bodu 15 oznámenia o bankovníctve z roku 2008, aby bola pomoc zlučiteľná na základe článku 107 ods. 3 písm. b) zmluvy, musí byť v súlade so všeobecnými kritériami zlučiteľnosti:

a) vhodnosť: pomoc musí byť dobre cielená, aby ňou bolo možné účinne dosiahnuť cieľ nápravy vážnej poruchy fungovania hospodárstva. Nie je to tak, ak opatrenie nie je vhodné na napravenie poruchy;

b) potreba: opatrenie pomoci musí byť svojím objemom a formou potrebné na dosiahnutie cieľa. Preto musí byť v minimálnom rozsahu potrebnom na dosiahnutie cieľa a musí byť vo forme, ktorá je najvhodnejšia na napravenie poruchy;

c) primeranosť: pozitívne účinky opatrenia musia byť náležite porovnané s narušením hospodárskej súťaže, aby bolo narušenie obmedzené na minimum potrebné na dosiahnutie cieľov opatrenia.

([83]) Oznámenie Komisie o uplatňovaní pravidiel štátnej pomoci na podporné opatrenia v prospech bánk v súvislosti s finančnou krízou od 1. januára 2012 (Ú. v. EÚ C 356, 6.12.2011, s. 7).

([84]) Oznámenie Komisie o uplatňovaní pravidiel štátnej pomoci na podporné opatrenia v prospech bánk v súvislosti s finančnou krízou od 1. augusta 2013 (Ú. v. EÚ C 216, 30.7.2013, s. 1).

([85]) Pozri poznámku pod čiarou č. 6.

(186) Komisia počas finančnej krízy vypracovala kritériá zlučiteľnosti pre rôzne typy opatrení pomoci. Zásady posudzovania opatrení pomoci boli prvýkrát stanovené v oznámení o bankovníctve z roku 2008.

(187) V oznámení o rekapitalizácii je stanovené ďalšie usmernenie k úrovni odmien požadovaných pre štátne kapitálové injekcie.

(188) Na záver treba povedať, že Komisia v oznámení o reštrukturalizácii vysvetlila, ako bude posudzovať plány o reštrukturalizácii. Komisia vo svojom posúdení plánu reštrukturalizácie banky na základe oznámenia o reštrukturalizácii vezme do úvahy všetky opatrenia uvedené v tabuľke 11.

6.2.3. **Súlad opatrenia pomoci C s oznámením o bankovníctve z roku 2008 a s oznámením o rekapitalizácii**

6.2.3.1. *Vhodnosť*

(189) Pokiaľ ide o vhodnosť opatrenia, t. j. záväzok zo strany fondu HFSF rekapitalizovať banku vo výške 524 miliónov EUR, Komisia sa domnieva, že opatrenie je vhodné, pretože umožnilo predaj gréckych operácií troch cyperských bánk banke.

(190) Žiadna z gréckych bánk vrátane banky by v prípade neexistencie opatrenia nebola ochotná kúpiť cyperské prenesené činnosti v čase, keď žiadna banka mimo Grécka nebola ochotná vstúpiť na tento trh. Ak by cyperské prenesené činnosti neboli kúpené, tieto činnosti, a najmä vklady gréckych pobočiek by boli ohrozené. Opatrením sa preto zabezpečilo zachovanie finančnej stability v Grécku. Komisia sa na tomto základe domnieva, že opatrenie je vhodné ako pomoc na záchranu.

6.2.3.2. *Potreba*

(191) Opatrenie pomoci musí byť podľa oznámenia o bankovníctve z roku 2008 svojím rozsahom a formou potrebné na dosiahnutie cieľa opatrenia. Z toho vyplýva, že napríklad kapitálová injekcia musí mať minimálny rozsah potrebný na dosiahnutie tohto cieľa.

(192) Opatrenie pokrývalo v čase, keď bolo pre grécke banky veľmi ťažké nájsť kapitál, kapitálové potreby vyplývajúce zo zaplatenia kúpnej ceny za nadobudnutie cyperských prenesených činností, takže nadobudnutie sa mohlo realizovať.

(193) Komisia ďalej pozitívne hodnotí, že pomoc bola vo forme kapitálovej injekcie v rámci rekapitalizácie z jari 2013, keďže fond HFSF neposkytol banke grant, ale dostal kmeňové akcie za rovnakú hodnotu.

(194) Opatrenie je preto potrebné na dosiahnutie cieľa obmedziť narušenie gréckeho bankového systému a hospodárstva ako celku.

6.2.3.3. *Primeranosť*

(195) Podporené činnosti boli predané po tom, čo grécke orgány spustili výzvu na predkladanie ponúk. Nadobudnuté činnosti sa v banke navyše rýchlo integrovali. Pomoc neumožnila, aby podporené činnosti zostali na trhu ako samostatní konkurenti.

(196) Výška pomoci bola okrem toho pomerne malá, pretože zodpovedá približne 3 % celkových čistých úverov cyperských prenesených činností (alebo približne 3 % ich rizikovo vážených aktív) ([86]).

(197) Komisia sa preto domnieva, že opatrenie bolo navrhnuté tak, aby minimalizovalo neprimerané narušenie hospodárskej súťaže.

6.2.3.4. *Záver o súlade s oznámením o bankovníctve z roku 2008 a s oznámením o rekapitalizácii*

(198) Na základe analýzy v odôvodneniach 189 až 197 sa konštatuje, že rekapitalizácia banky zo strany fondu HFSF vo výške 524 miliónov EUR bola vhodná, potrebná na dosiahnutie cieľa obmedziť narušenie gréckeho bankového systému a hospodárstva ako celku a bola navrhnutá tak, aby minimalizovala neprimerané narušenie hospodárskej súťaže, a je v súlade s oznámením o bankovníctve z roku 2008 a s oznámením o rekapitalizácii.

([86]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 40.

6.2.4. **Súlad opatrenia pomoci s oznámením o reštrukturalizácii**

(199) Ako je vysvetlené v odôvodnení 178, na predaj cyperských prenesených činností sa vzťahuje oddiel oznámenia o reštrukturalizácii s názvom Životaschopnosť dosiahnutá predajom banky. Podľa bodu 17 oznámenia o reštrukturalizácii sa v prípade predaja banky v ťažkostiach inej finančnej inštitúcii musia dodržiavať požiadavky životaschopnosti, vlastného príspevku a obmedzenia týkajúce sa narúšania hospodárskej súťaže.

6.2.4.1. *Dlhodobá životaschopnosť cyperských prenesených činností dosiahnutá predajom*

(200) V bode 17 oznámenia o reštrukturalizácii je vysvetlené, že predaj banky v ťažkostiach inej finančnej inštitúcii môže prispieť k obnoveniu dlhodobej životaschopnosti, ak je kupujúci životaschopný a je schopný zniesť prevzatie banky v ťažkostiach a môže pomôcť obnoviť dôveru trhu.

(201) Banka úspešne integrovala cyperské prenesené činnosti. Ako je uvedené v oddiele 7.6, banka sa môže na základe svojho plánu reštrukturalizácie považovať za životaschopný subjekt. V dôsledku toho umožňuje skutočnosť, že cyperské prenesené činnosti boli prevedené na banku, obnovenie ich dlhodobej životaschopnosti.

6.2.4.2. *Vlastný príspevok a rozdelenie zaťaženia*

(202) Pokiaľ ide o príspevok akcionárov troch cyperských bánk na náklady na reštrukturalizáciu, Komisia poznamenáva, že tri cyperské banky nepredali cyperské prenesené činnosti za ich účtovnú hodnotu, ale za hodnotu upravenú podľa správy PIMCO. Navyše tri cyperské banky previedli banke aj po vykonanej úprave viac aktív ako pasív. Takže bolo dosiahnuté dostatočné rozdelenie zaťaženia medzi akcionárov, pretože stratu hodnoty cyperských prenesených činností znášali ich predávajúci.

6.2.4.3. *Opatrenia na obmedzenie narušenia hospodárskej súťaže*

(203) Pokiaľ ide o opatrenia na obmedzenie narušenia hospodárskej súťaže, v bode 30 oznámenia o reštrukturalizácii je stanovené: „Pre Komisiu je východiskovým bodom posúdenie potreby takýchto opatrení, veľkosť, rozsah a dosah aktivít, ktoré by predmetná banka mala v prípade uskutočnenia hodnoverného reštrukturalizačného plánu… Charakter a forma týchto opatrení bude závisieť od dvoch kritérií: po prvé od sumy pomoci a podmienok a okolností, za akých bola poskytnutá, a po druhé od charakteristík trhu alebo trhov, kde bude banka prijímajúca pomoc pôsobiť.“

(204) Ako je opísané v odôvodnení 196, suma pomoci zodpovedá približne 3 % rizikovo vážených aktív cyperských prenesených činností. Komisia ju preto považuje za pomerne malú so zreteľom na to, že táto suma umožnila predaj cyperských prenesených činností, a ako je vysvetlené v odôvodnení 190, zabezpečila zachovanie finančnej stability v Grécku.

(205) Grécke pobočky prestali po predaji cyperských prenesených činností existovať ako samostatní konkurenti, pretože boli úplne integrované do banky.

(206) Komisia dospela k záveru, že so zreteľom na pomerne malú sumu pomoci pre cyperské prenesené činnosti a so zreteľom na skutočnosť, že už nebudú existovať ako samostatní konkurenti, nie je neprimerane narušená hospodárska súťaž.

6.2.4.4. *Záver o súlade s oznámením o reštrukturalizácii*

(207) Na základe analýzy v odôvodneniach 199 až 206 sa dospelo k záveru, že predaj cyperských prenesených činností a ich integrácia do banky zabezpečujú v súlade s oznámením o reštrukturalizácii ich dlhodobú životaschopnosť, že pomoc je obmedzená na potrebné minimum a že nie je neprimerane narušená hospodárska súťaž.

(208) Rekapitalizácia banky vo výške 524 miliónov EUR zo strany fondu HFSF by sa preto mala vyhlásiť za zlučiteľnú s vnútorným trhom.

7. **POSÚDENIE POMOCI POSKYTNUTEJ BANKE**

7.1. EXISTENCIA A VÝŠKA POMOCI

(209) Komisia musí určiť existenciu štátnej pomoci v prospech banky v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy.

7.1.1. **Existencia pomoci v opatreniach poskytnutých v rámci programu podpory pre grécke banky**

7.1.1.1. *Štátna podpora likvidity v rámci opatrenia záruk a opatrenia štátnych dlžobných úpisov (opatrenie L1)*

(210) Komisia už v rozhodnutiach o schválení a predĺžení programu podpory pre grécke banky ([87]) určila, že podpora likvidity poskytnutá v rámci programu predstavuje pomoc. Banka vydala v roku 2011 dlhopisy zaručené štátom v celkovej výške 9,9 miliardy EUR. Grécko banke požičalo aj 1 289 miliónov EUR štátnych dlhopisov. Na konci marca 2014 bola nesplatená suma dlhopisov zaručených štátom a štátnych dlhopisov príslušne 9,9 miliardy EUR a 1 024 miliónov EUR ([88]). Budúca podpora likvidity poskytnutá v rámci programu podpory pre grécke banky by takisto predstavovala pomoc.

7.1.1.2. *Štátna rekapitalizácia poskytnutá v rámci opatrenia rekapitalizácie (opatrenie A)*

(211) Komisia už v rozhodnutí z 19. novembra 2008 o programe podpory pre grécke banky určila, že rekapitalizácia, ktorá sa má poskytnúť v rámci tohto opatrenia rekapitalizácie, predstavuje pomoc. Banka prijala 750 miliónov EUR vo forme prioritných akcií, čo predstavuje 2,1 % rizikovo vážených aktív banky ([89]).

7.1.2. **Existencia pomoci v štátom zaručenom poskytovaní ELA (opatrenie L2)**

(212) Komisia v bode 51 oznámenia o bankovníctve z roku 2008 vysvetlila, že poskytnutie prostriedkov centrálnej banky finančným inštitúciám nepredstavuje pomoc, ak sú splnené štyri kumulatívne podmienky: podmienka týkajúca sa solventnosti finančnej inštitúcie, facilita je zabezpečená kolaterálom, finančnej inštitúcii je účtovaný úrok a nie je tam protizáruka štátu. Keďže štátom zaručené poskytovanie ELA poskytnuté banke nie je v súlade s týmito štyrmi kumulatívnymi podmienkami najmä preto, že je štátom zaručené a poskytuje sa v spojení s inými podpornými opatreniami, nemožno vyvodiť záver, že štátom zaručené poskytovanie ELA nepredstavuje štátnu pomoc.

(213) Štátom zaručené poskytovanie ELA spĺňa požiadavky stanovené v článku 107 ods. 1 zmluvy. Po prvé, keďže toto opatrenie zahŕňa štátnu záruku v prospech centrálnej banky Grécka, prípadnú stratu znáša štát. Opatrenie preto zahŕňa štátne prostriedky. ELA umožňuje bankám získať financovanie v čase, keď nemajú prístup k trhu s veľkoobchodným financovaním a k bežným operáciám refinancovania Eurosystému. Štátom zaručeným poskytovaním ELA sa teda banke poskytuje výhoda. Keďže štátom zaručené poskytovanie ELA je obmedzené na bankový sektor, opatrenie je selektívne. Pretože štátom zaručené poskytovanie ELA umožňuje banke naďalej pôsobiť na trhu a zabraňuje jej krachu a odchodu z trhu, narúša hospodársku súťaž. Keďže banka je aktívna v iných členských štátoch a keďže finančné inštitúcie z iných členských štátov pôsobia v Grécku alebo by sa potenciálne mohli zaujímať o pôsobenie v Grécku, výhoda poskytnutá banke ovplyvňuje obchod medzi členskými štátmi.

(214) Komisia sa na základe uvedeného domnieva, že štátom zaručené poskytovanie ELA (opatrenie L2) predstavuje štátnu pomoc. Výška štátom zaručeného poskytovania ELA v priebehu času kolíše. K 31. decembru 2012 dosahovalo približne sumu 31,4 miliardy EUR. Po prudkom poklese v roku 2013 bolo na konci daného roka vo výške len 750 miliónov EUR.

7.1.3. **Existencia pomoci v opatreniach poskytovaných prostredníctvom fondu HFSF**

7.1.3.1. *Prvá preklenovacia rekapitalizácia (opatrenie B1)*

(215) Komisia v oddiele 5.1 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus už skonštatovala, že prvá preklenovacia rekapitalizácia predstavuje štátnu pomoc. Prijatý kapitál dosahoval výšku 4,7 miliardy EUR.

7.1.3.2. *Druhá preklenovacia rekapitalizácia (opatrenie B2)*

(216) Opatrenie B2 sa realizovalo s prostriedkami fondu HFSF, ktoré, ako je vysvetlené v odôvodnení 65 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus, zahŕňajú štátne zdroje.

([87]) Pozri poznámku pod čiarou č. 4.
([88]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 51.
([89]) Pozri rozhodnutie o začatí konania vo veci banky Piraeus, odôvodnenie 41.

(217) Pokiaľ ide o existenciu výhody, opatrením B2 sa zvýšil podiel kapitálu banky na úroveň, ktorá jej umožňuje naďalej fungovať na trhu a mať prístup k financovaniu Eurosystému. Okrem toho odmenu opatrenia B2 tvorili vzniknuté úroky z obligácií ENFS a ďalší poplatok vo výške 1 %. Keďže táto odmena je zjavne nižšia ako odmena za podobné kapitálové nástroje na trhu, banke by sa určite nepodarilo za takýchto podmienok získať na trhu kapitál. Opatrenie B2 poskytuje teda banke výhodu zo štátnych zdrojov. Pretože opatrenie bolo poskytnuté k dispozícii len banke, jeho povaha je selektívna.

(218) Pozícia banky bola posilnená v dôsledku opatrenia B2, pretože banke boli poskytnuté finančné prostriedky potrebné na splnenie kapitálových požiadaviek, čo viedlo k narušeniu hospodárskej súťaže. Keďže banka je aktívna na bankových trhoch v iných členských štátoch a keďže finančné inštitúcie z iných členských štátov pôsobia v Grécku alebo by sa potenciálne mohli zaujímať o pôsobenie v Grécku, opatrenie B2 ovplyvňuje obchod medzi členskými štátmi.

(219) Komisia sa domnieva, že opatrenie B2 predstavuje štátnu pomoc. Vnútroštátne orgány ho oznámili ako pomoc. Prijatý kapitál bol vo výške 1 553 miliárd EUR.

7.1.3.3. *Záväzný prísľub (opatrenie B3)*

(220) Fond HFSF sa opatrením B3 zaviazal poskytnúť dodatočný kapitál potrebný na dokončenie rekapitalizácie banky do výšky požadovanej centrálnou bankou Grécka v rámci stresového testu z roku 2012. Fond HFSF dostáva svoje zdroje od štátu. Prísľubom sa preto viažu štátne prostriedky. Okolnosti, za akých môže fond HFSF poskytnúť finančným inštitúciám podporu, sú zákonom presne definované a obmedzené. Preto možno využitie týchto štátnych zdrojov pričítať štátu. Fond HFSF sa zaviazal poskytnúť ďalší kapitál do výšky 1 082 miliónov EUR.

(221) Záväzným prísľubom sa banke poskytla výhoda, pretože to vkladateľom poskytlo dôveru, že banka bude schopná získať celú sumu kapitálu, ktorý potrebuje, t. j. fond HFSF poskytne kapitál, ak sa ho banke nepodarilo získať na trhu. Tento prísľub uľahčil aj získanie súkromného kapitálu na trhu, pretože investori mali istotu, že ak banka nenájde časť kapitálu na trhu, fond HFSF jej ho poskytne. Žiadny súkromný investor by sa nepodujal dať prísľub predtým, ako by poznal podmienky rekapitalizácie, a banka v tom čase nemala prístup ku kapitálovým trhom. Táto výhoda je selektívna, pretože nebola poskytnutá všetkým bankám pôsobiacim v Grécku.

(222) Keďže banka je aktívna v iných členských štátoch a keďže finančné inštitúcie z iných členských štátov pôsobia v Grécku alebo by sa potenciálne mohli zaujímať o pôsobenie v Grécku, opatrenie B3 pravdepodobne ovplyvňuje obchod medzi členskými štátmi a narúša hospodársku súťaž.

(223) Opatrenie B3 preto predstavuje pomoc a grécke orgány ho oznámili ako štátnu pomoc.

7.1.3.4. *Účasť fondu HFSF na rekapitalizácii z jari 2013 na pokrytie kapitálových potrieb stresového testu z roku 2013 (opatrenie B4)*

(224) Účasť fondu HFSF na rekapitalizácii z jari 2013, ktorá mala pokryť kapitálové potreby určené v stresovom teste z roku 2012 (opatrenie B4), je čiastočná konverzia prvej a druhej preklenovacej rekapitalizácie (opatrenia B1 a B2) na trvalú rekapitalizáciu vo výške 5 891 EUR vo forme kmeňových akcií. Pretože opatrenie B4 je čiastočnou konverziou už poskytnutej pomoci, stále zahŕňa štátne zdroje, nezvyšuje však nominálnu výšku pomoci. Pre danú nominálnu výšku pomoci však zvyšuje výhodu banky (a preto narúša hospodársku súťaž), pretože to je stála rekapitalizácia, a nie dočasná rekapitalizácia ako v prípade opatrení B1 a B2.

(225) Komisia poznamenáva, že táto podpora nebola poskytnutá všetkým bankám pôsobiacim v Grécku. Pokiaľ ide o narúšanie hospodárskej súťaže a vplyv na obchod, Komisia poznamenáva, že pomoc umožnila banke napríklad vykonávať operácie v iných členských štátoch. Likvidácia banky by viedla k ukončeniu jej činností v zahraničí, a to prostredníctvom likvidácie týchto činností alebo prostredníctvom predaja. Okrem toho v Grécku pôsobili určité banky z iných členských štátov. Opatrenie teda narúša hospodársku súťaž a ovplyvňuje obchod medzi členskými štátmi. Komisia sa preto domnieva, že opatrenie B4 predstavuje štátnu pomoc.

7.1.3.5. *Záver o opatreniach B1, B2, B3 a B4*

(226) Opatrenia B1, B2, B3 a B4 predstavujú štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy. Výška štátnej pomoci zahrnutej v opatreniach B1, B2 a B3 je 7 335 miliónov EUR. Ako je uvedené v oddiele 7.1.3.3, pretože banka

v rámci rekapitalizácie z jari 2013 prilákala súkromný kapitál vo výške 1 444 miliónov EUR, len časť prvej a druhej preklenovacej rekapitalizácie (opatrenia B1 a B2) bola premenená na trvalú rekapitalizáciu (opatrenie B4). Ďalší kapitál vo výške 1 082 miliónov EUR (opatrenie B3), ktorý HFSF prisľúbil, nebol potrebný, takže nebol vyplatený. Výška vyplatenej štátnej pomoci bola teda len súčtom prvej a druhej preklenovacej rekapitalizácie, t. j. 6 253 miliónov EUR, a časť tejto pomoci bola splatená do šiestich mesiacov v priebehu rekapitalizácie z jari 2013 (opatrenie B4), lebo súkromná účasť presiahla výšku prísľubu.

(227) V bode 31 oznámenia o reštrukturalizácii je uvedené, že Komisia musí okrem absolútnej výšky pomoci zohľadniť pomoc „vo vzťahu k rizikovo váženým aktívam banky“. Opatrenia B1, B2 a B3 boli poskytnuté v priebehu jedného roka, od apríla 2012 do mája 2013. Rizikovo vážené aktíva banky sa počas tohto obdobia v dôsledku za sebou nasledujúcich nadobudnutiach veľmi zvýšili. Preto vyplýva otázka, ktorá výška rizikovo vážených aktív by sa mala použiť, a konkrétnejšie, či by sa štátna pomoc mala posudzovať v porovnaní s rizikovo váženými aktívami, ktoré existovali na začiatku obdobia, alebo s rizikovo váženými aktívami, ktoré existovali na konci obdobia. Cieľom opatrení B1, B2 a B3 je pokryť kapitálovú potrebu, ktorú centrálna banka Grécka určila v marci 2012 (stresový test z roku 2012). Inými slovami, kapitálové potreby, ktoré mali tieto opatrenia štátnej podpory pokryť, existovali už v marci 2012. Komisia sa preto domnieva, že výška pomoci zahrnutej v opatreniach B1, B2 a B3 by sa mala porovnávať s rizikovo váženými aktívami banky k 31. marcu 2012. Treba tiež pripomenúť, že centrálna banka Grécka po marci 2012 a do rekapitalizácie z jari 2013 nebrala do úvahy nadobudnutia, ktoré realizovali grécke banky, na upravenie ich kapitálových potrieb smerom nahor alebo nadol. Tento prvok ďalej dokazuje, že opatrenia B1, B2 a B3 boli opatreniami pomoci súvisiacimi s okruhom banky, pretože existovali k 31. marcu 2012.

(228) Pomoc poskytnutá banke bola vo výške súčtu prvej a druhej preklenovacej rekapitalizácie (opatrenia B1 a B2) a prísľubu daného fondom HFSF (opatrenie B3), t. j. 7 335 miliónov EUR alebo 21,5 % rizikovo vážených aktív banky k 31. marcu 2012.

(229) Pomoc vyplatená banke bola vo výške súčtu prvej a druhej preklenovacej rekapitalizácie (opatrenia B1 a B2), t. j. 6 253 miliónov EUR alebo 18,4 % rizikovo vážených aktív banky k 31. marcu 2012.

(230) Pretože banke sa podarilo prilákať súkromný kapitál, suma, ktorú fond HFSF nakoniec vložil do banky vo forme kmeňových akcií, bola vo výške 5 891 miliónov EUR, čo predstavuje 17,3 % rizikovo vážených aktív banky k 31. marcu 2012.

7.1.4. **Záver o existencii a celkovej výške pomoci prijatej bankou**

(231) Opatrenia A, B1, B2, B3, B4, L1 a L2 predstavujú štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy. Tieto opatrenia sú zhrnuté v tabuľke 11.

Tabuľka 11

Prehľad celkovej pomoci, ktorú banka prijala

Ref.	Opatrenie	Typ opatrenia	Výška pomoci	Pomoc/rizikovo vážené aktíva
A	Prioritné akcie	kapitálová podpora	750 miliónov EUR	2,1 %
B1	Prvá preklenovacia rekapitalizácia	kapitálová podpora	4 700 miliónov EUR	13,8 %
B2	Druhá preklenovacia rekapitalizácia		1 553 miliónov EUR	4,5 %
B3	Záväzný prísľub		1 082 miliónov EUR	3,2 %
Celková kapitálová podpora poskytnutá banke A + B1 + B2 + B3			8 085 miliónov EUR	23,7 %

Ref.	Opatrenie	Typ opatrenia	Výška pomoci	Pomoc/rizikovo vážené aktíva
Celková pomoc vyplatená banke A + B1 + B2			7 003 miliónov EUR	21,6 %
B4	Rekapitalizácia	kapitálová podpora	5 891 miliónov EUR	17,3 %
Celková kapitálová podpora vyplatená banke bez pomoci vrátenej do 6 mesiacov			6 641 miliónov EUR	19,4 %

Ref.	Opatrenie	Typ opatrenia	Nominálna suma pomoci
L1	Podpora likvidity	záruka dlžobný úpis	záruky: 9,9 miliardy EUR dlžobné úpisy: 1,3 miliardy EUR
L2	Štátom zaručené poskytovanie ELA	financovanie a záruka	31,4 miliardy EUR
Celková podpora likvidity poskytnutá banke			42,6 miliardy EUR

7.2. PRÁVNY ZÁKLAD NA POSÚDENIE ZLUČITEĽNOSTI

(232) Ako sa konštatuje v odôvodnení 183, právnym základom na posúdenie opatrení pomoci by mal byť článok 107 ods. 3 písm. b) zmluvy ([90]).

(233) Komisia počas finančnej krízy vypracovala kritériá zlučiteľnosti pre rôzne typy opatrení pomoci. Zásady posudzovania opatrení pomoci boli prvýkrát stanovené v oznámení o bankovníctve z roku 2008.

(234) Usmernenie pre rekapitalizačné opatrenia sú uvedené v oznámení o rekapitalizácii a v oznámení o predĺžení z roku 2011.

(235) V oznámení o reštrukturalizácii je vymedzený prístup, ktorý Komisia zaujala k posudzovaniu plánov reštrukturalizácie, najmä potreby návratu k životaschopnosti, s cieľom zabezpečiť riadny príspevok od príjemcu a obmedziť narušenie hospodárskej súťaže.

(236) Tento rámec bol doplnený oznámením o bankovníctve z roku 2013, ktoré sa vzťahuje na opatrenia pomoci oznámené alebo poskytnuté bez predchádzajúceho schválenia Komisie po 31. júli 2013.

7.2.1. **Právny základ na posúdenie zlučiteľnosti podpory likvidity pre banku (opatrenie L1)**

(237) Podpora likvidity, ktorú už banka prijala, bola definitívne schválená v rozhodnutiach o schválení opatrení v rámci programu podpory pre grécke banky a ich zmien a predĺžení nasledujúcich za sebou ([91]). Akákoľvek budúca podpora likvidity pre banku sa bude musieť poskytnúť v rámci schémy, ktorú riadne schváli Komisia. Komisia bude musieť podmienky takejto pomoci schváliť pred jej poskytnutím, a preto sa nemusí v tomto rozhodnutí ďalej posudzovať.

7.2.2. **Právny základ na posúdenie zlučiteľnosti prioritných akcií (opatrenie A)**

(238) Rekapitalizácia poskytnutá v roku 2009 vo forme prioritných akcií (opatrenie A) bola poskytnutá v rámci opatrenia rekapitalizácie programu podpory pre grécke banky, ktorý bol schválený v roku 2008 na základe oznámenia o bankovníctve z roku 2008. Preto sa nemusí opätovne posudzovať na základe oznámenia o bankovníctve z roku 2008 a musí sa posudzovať len na základe oznámenia o reštrukturalizácii.

([90]) Je potrebné tiež uviesť, že Grécko poskytlo banke pomoc v rámci programu podpory pre grécke banky, ktorý Komisia schválila na základe článku 107 ods. 3 písm. b) zmluvy, ako aj prostredníctvom fondu HFSF, ktorého vytvorenie bolo schválené aj v rozhodnutí Komisie.

([91]) Pozri poznámku pod čiarou č. 6.

7.2.3. **Právny základ na posúdenie zlučiteľnosti štátom zaručeného poskytovania ELA (opatrenie L2)**

(239) Zlučiteľnosť štátom zaručeného poskytovania ELA (opatrenie L2) by sa mala najprv posudzovať na základe oznámenia o bankovníctve z roku 2008 a oznámenia o predĺžení z roku 2011. Na akékoľvek štátom zaručené poskytovanie ELA poskytnuté bez predchádzajúceho schválenia Komisie po 31. júli 2013 sa vzťahuje oznámenie o bankovníctve z roku 2013.

7.2.4. **Právny základ na posúdenie zlučiteľnosti rekapitalizácií fondom HFSF (opatrenia B1, B2, B3 a B4)**

(240) Zlučiteľnosť rekapitalizácií fondom HFSF (opatrenia B1, B2, B3 a B4), najmä pokiaľ ide o odmeny, by sa mala najprv posudzovať na základe oznámenia o bankovníctve z roku 2008, oznámenia o rekapitalizácii a oznámenia o predĺžení z roku 2011. Komisia v rozhodnutí o začatí konania vo veci banky Piraeus vyjadrila pochybnosti, pokiaľ ide o zlučiteľnosť opatrenia B1 s týmito oznámeniami. Pretože tieto opatrenia boli vykonané pred 1. augustom 2013, nevzťahuje sa na ne oznámenie o bankovníctve z roku 2013. Zlučiteľnosť rekapitalizácií fondom HFSF (opatrenia B1, B2, B3 a B4) by sa mala posudzovať aj v rámci oznámenia o reštrukturalizácii.

7.3. SÚLAD OPATRENIA L2 S OZNÁMENÍM O BANKOVNÍCTVE Z ROKU 2008, OZNÁMENÍM O REKAPITALIZÁCII A OZNÁMENÍM O PREDĹŽENÍ Z ROKU 2011

(241) Aby mohla byť pomoc zlučiteľná na základe článku 107 ods. 3 písm. b) zmluvy, musí spĺňať všeobecné kritériá zlučiteľnosti: vhodnosť, potrebu a primeranosť.

(242) Keďže grécke banky nemali prístup k veľkoobchodným trhom a stali sa úplne závislé od financovania centrálnej banky (ako je uvedené v odôvodnení 37) a keďže banka si nemohla požičať dostatočný objem prostriedkov prostredníctvom štandardných operácií refinancovania, banka využila štátom zaručené poskytovanie ELA na získanie dostatočnej likvidity, čím zabránila svojmu zlyhaniu. Komisia považuje opatrenie L2 za vhodný mechanizmus na nápravu vážneho narušenia, ktoré by spôsobilo zlyhanie banky.

(243) Pretože štátom zaručené poskytovanie ELA spôsobuje banke pomerne vysoké náklady na financovanie, banka má dostatočný stimul na ukončenie využívania tohto zdroja financovania na rozvoj svojich činností. Banka musela zaplatiť úrok o […] bázických bodov vyšší ako v prípade štandardných operácií refinancovania v rámci Eurosystému. Banka musela okrem toho štátu zaplatiť poplatok za záruku vo výške […] bázických bodov. Celkové náklady na štátom zaručené poskytovanie ELA pre banku sú v dôsledku toho omnoho vyššie ako normálne náklady na refinancovanie ECB. Najmä rozdiel medzi nákladmi na štátom zaručené poskytovanie ELA a normálnymi nákladmi na refinancovanie ECB je vyšší ako výška poplatku za záruku, ktorá sa požaduje v oznámení o predĺžení z roku 2011. Preto sa celková odmena účtovaná štátom môže považovať za dostatočnú. Pokiaľ ide o výšku štátom zaručeného poskytovania ELA, centrálna banka Grécka a ECB ju pravidelne skúmajú na základe skutočných potrieb banky. Starostlivo sledujú jej využitie a zabezpečujú, aby bola obmedzená na potrebné minimum. Opatrenie L2 preto banke neposkytuje prílišnú likviditu, ktorú by mohla použiť na finančné aktivity narúšajúce hospodársku súťaž. Je obmedzená na minimálnu potrebnú výšku.

(244) Takáto dôkladná kontrola používania štátom zaručeného poskytovania ELA a pravidelné overovanie, či je jej použitie obmedzené na minimum, zabezpečujú tiež, aby likvidita bola primeraná a neviedla k neprimeranému narušeniu hospodárskej súťaže. Komisia tiež poznamenáva, že Grécko sa zaviazalo, že banka bude vykonávať plán reštrukturalizácie na zníženie svojej závislosti od financovania centrálnej banky a že banka bude dodržiavať obmedzenia správania opísané v oddiele 7.6. Tieto faktory zabezpečujú, aby sa spoliehanie na podporu likvidity ukončilo čo možno najskôr a aby táto pomoc bola primeraná.

(245) Opatrenie L2 je preto v súlade s oznámením o bankovníctve z roku 2008 a s oznámením o predĺžení z roku 2011. Pretože oznámením o bankovníctve z roku 2013 neboli zavedené ďalšie požiadavky, pokiaľ ide o záruky, opatrenie L2 je takisto v súlade s oznámením o bankovníctve z roku 2013.

7.4. SÚLAD OPATRENÍ B1, B2, B3 A B4 S OZNÁMENÍM O BANKOVNÍCTVE Z ROKU 2008, S OZNÁMENÍM O REKAPITALIZÁCII, S OZNÁMENÍM O PREDĹŽENÍ Z ROKU 2011 A S OZNÁMENÍM O BANKOVNÍCTVE Z ROKU 2013

(246) Ako je uvedené v odôvodnení 241 a podľa bodu 15 oznámenia o bankovníctve z roku 2008, aby bola pomoc zlučiteľná na základe článku 107 ods. 3 písm. b) zmluvy, musí byť v súlade so všeobecnými kritériami zlučiteľnosti ([92]): vhodnosťou, potrebou a primeranosťou.

([92]) Pozri odôvodnenie 41 rozhodnutia Komisie vo veci NN 51/2008 – Záručná schéma pre banky v Dánsku (Ú. v. EÚ C 273, 28.10.2008, s. 2).

(247) V oznámení o rekapitalizácii a v oznámení o predĺžení z roku 2011 je stanovené ďalšie usmernenie k úrovni odmien požadovanej pre štátne kapitálové injekcie.

7.4.1. **Vhodnosť opatrení**

(248) Komisia považuje rekapitalizácie fondom HFSF (opatrenia B1, B2, B3 a B4) za vhodné, pretože banke umožňujú splniť kapitálové požiadavky. Banka by bez rekapitalizácií fondom HFSF nemohla vykonávať svoje činnosti a stratila by prístup k operáciám refinancovania ECB.

(249) Komisia v tejto súvislosti v rozhodnutí o začatí konania vo veci banky Piraeus poznamenala, že banka je z hľadiska požičiavania a aj z hľadiska zhromažďovania vkladov jednou z najväčších bankových inštitúcií v Grécku. Takže banka je systémovo dôležitou bankou pre Grécko. Zlyhanie banky by teda vážne narušilo grécke hospodárstvo. Finančné inštitúcie mali v Grécku za daných okolností ťažkosti s prístupom k financovaniu. Nedostatok financovania obmedzil ich schopnosť poskytovať úvery gréckemu hospodárstvu. V tomto kontexte by zlyhanie banky zhoršilo narušenie hospodárstva. Navyše opatrenia B1, B2, B3 a B4 dosiahli značný rozsah z dôvodu programu PSI, čo bola veľmi mimoriadna a neočakávaná udalosť, a nie v dôsledku zlého riadenia alebo preto, žeby banka podstupovala neprimerané riziko. Opatrenia sú preto určené najmä na vyriešenie výsledkov programu PSI a prispievajú k udržaniu finančnej stability v Grécku.

(250) Komisia v rozhodnutí o začatí konania vo veci banky Piraeus vyjadrila pochybnosti, či boli okamžite prijaté všetky možné opatrenia na zamedzenie tomu, aby banka v budúcnosti už nepotrebovala pomoc. Ako je uvedené v odôvodneniach 140 a 141 tohto rozhodnutia, Grécko sa zaviazalo vykonať viaceré opatrenia týkajúce sa riadenia a správy banky a jej obchodných operácií. Ako je opísané v odôvodneniach 115, 116 a 117, banka tiež výrazne reštrukturalizovala svoje činnosti, pričom sa už realizovali mnohé zníženia nákladov. Takže pochybnosti Komisie už boli rozptýlené.

(251) Komisia v rozhodnutí o začatí konania vo veci banky Piraeus vyjadrila tiež pochybnosti, či existujú dostatočné záruky pre prípad, že by sa banka dostala pod štátnu kontrolu, alebo pre prípad, že by si súkromní akcionári ponechali kontrolu, pričom štát by bol väčšinovým vlastníkom. Záväzkami opísanými v odôvodneniach 140 a 141 tohto rozhodnutia je zabezpečené, aby úverové operácie banky fungovali na komerčnom základe a každodenná činnosť bola chránená pred zásahom štátu. Rámec pre vzťahy dohodnutý medzi fondom HFSF a bankou tiež zabezpečuje, aby boli záujmy štátu ako hlavného akcionára chránené pred prílišným riskovaním manažmentu banky.

(252) Opatreniami B1, B2, B3 a B4 je preto zabezpečené zachovanie finančnej stability v Grécku. Prijali sa významné opatrenia na minimalizáciu budúcich strát a na zabezpečenie toho, aby nevhodné riadenie neohrozilo činnosti banky. Komisia považuje na tomto základe opatrenia B1, B2, B3 a B4 za vhodné.

7.4.2. **Potreba – obmedzenie pomoci na minimum**

(253) Opatrenie pomoci musí byť podľa oznámenia o bankovníctve z roku 2008 svojím rozsahom a formou potrebné na dosiahnutie tohto cieľa. Znamená to, že kapitálová injekcia musí byť v minimálnom rozsahu potrebnom na dosiahnutie tohto cieľa.

(254) Výšku kapitálovej podpory vypočítala centrálna banka Grécka v rámci stresového testu z roku 2012 tak, aby bolo zabezpečené, že podiel vlastného kapitálu Tier 1 zostane v období rokov 2012 až 2014 nad určitou úrovňou, ako je uvedené v tabuľke 3. Opatrenia B1, B2, B3 a B4 preto banke neposkytujú prílišný kapitál. Ako je vysvetlené v odôvodnení 250, podnikli sa kroky na zníženie rizika, že banka bude v budúcnosti potrebovať ďalšiu pomoc.

(255) Pokiaľ ide o odmeny z prvej a druhej preklenovacej rekapitalizácie (opatrenia B1 a B2), Komisia pripomína, že boli poskytnuté príslušne v máji 2012 a decembri 2012 a boli vyplatené nepeňažne vo forme obligácií ENFS. HFSF dostal ako odmenu od dátumu vyplatenia obligácií ENFS do dátumu rekapitalizácie z jari 2013 vzniknutý úrok z obligácií ENFS plus poplatok vo výške 1 % ([93]). Ako je zdôraznené v rozhodnutí o začatí konania vo veci banky

([93]) Pozri odôvodnenie 96: vzniknuté úroky sa počítajú ako ďalší príspevok fondu HFSF, a preto sa ním znižuje platba, ktorú musí HFSF vyplatiť banke na zaplatenie rekapitalizácie z jari 2013.

Piraeus, táto odmena je nižšia ako rozpätie 7 % až 9 % definované v oznámení o rekapitalizácii. Obdobie nízkej odmeny však bolo obmedzené na jeden rok pre opatrenie B1 a na päť mesiacov pre opatrenie B2 (to znamená do konverzie preklenovacej rekapitalizácie na štandardnú rekapitalizáciu v kmeňových akciách, a to opatrenie B4). Zatiaľ čo prvá a druhá preklenovacia rekapitalizácia nespôsobili oslabenie existujúcich akcionárov, rekapitalizáciou z jari 2013, ktorá bola čiastočnou konverziou prvej a druhej preklenovacej rekapitalizácie, sa veľmi oslabili existujúci akcionári, pretože ich podiel na vlastnom kapitáli banky klesol na 2,3 %. Neobvyklá situácia, ktorá vládla od dátumu prvej preklenovacej rekapitalizácie, bola potom ukončená. Takže sa utíšili pochybnosti spomenuté v rozhodnutí o začatí konania vo veci banky Piraeus.

(256) Po druhé Komisia môže so zreteľom na atypický zdroj ťažkostí banky, keď straty pochádzali najmä z odpisu dlhov v prospech štátu (program PSI a spätné odkúpenie dlhu, ktoré poskytujú štátu významnú výhodu, t. j. zníženie dlhu) a z dôsledkov dlhej recesie v jej domácom hospodárstve, akceptovať toto dočasné odchýlenie sa od štandardných požiadaviek na odmeny, ktoré sú stanovené v oznámení o rekapitalizácii ([94]).

(257) Pokiaľ ide o opatrenie B3, bol to záväzok poskytnúť kapitál v rámci budúceho zvýšenia kapitálu. Tento záväzok daný v decembri 2012 bolo možné zrealizovať skutočným vložením kapitálu v máji – júni 2013, len päť mesiacov neskôr, keď banka zvyšovala svoj kapitál. Pretože banka prilákala súkromných investorov, HFSF nemusel vložiť prisľúbený kapitál. So zreteľom na krátke obdobie, počas ktorého existoval záväzok poskytnúť kapitál, a z dôvodov stanovených v odôvodnení 256 je akceptovateľné, že za tento záväzok nebola zaplatená odmena.

(258) Pokiaľ ide o opatrenie B4, kapitálové injekcie by sa podľa bodu 8 oznámenia o predĺžení z roku 2011 mali upisovať s dostatočnou zľavou z ceny akcie upravenej o účinok zriedenia na zabezpečenie zodpovedajúceho uistenia o primeranej odmene pre štát. Hoci opatrenie B4 neposkytuje výraznú zľavu z ceny akcie upravenej o účinok zriedenia, v skutočnosti nebolo možné dosiahnuť výraznú zľavu z teoretickej ceny bez upisovacieho práva ([95]). Trhová kapitalizácia banky bola pred rekapitalizáciou z jari 2013 len niekoľko sto miliónov EUR. Za takýchto okolností vzniká otázka, či mali byť existujúci akcionári úplne zrušení. Komisia poznamenáva, že emisná cena bola stanovená s 50 % zľavou z priemernej trhovej ceny za päťdesiat dní pred určením emisnej ceny. Komisia tiež poznamenáva, že zriedenie existujúcich akcionárov bolo obrovské, pretože po rekapitalizácii z jari 2013 mali len 2,3 % akciového podielu banky. Uplatnenie ďalšej zľavy z trhovej ceny by preto malo malý vplyv na odmenu fondu HFSF. Komisia sa so zreteľom na špecifickú situáciu gréckych bánk vysvetlenú v odôvodnení 256 a s ohľadom na skutočnosť, že potreba pomoci pochádza vo veľkej miere z odpisu dlhu v prospech štátu, domnieva, že emisná cena akcií upísaných štátom bola dostatočne nízka.

(259) HFSF vydal aj opčné listy a jeden opčný list pridelil každej novej akcii upísanej súkromným investorom, ktorý sa zúčastnil na rekapitalizácii z jari 2013. HFSF poskytol tieto opčné listy bez odmeny. Ako je vysvetlené v odôvodnení 106, každý opčný list predstavuje právo kúpiť 4,48 akcie HFSF v stanovených intervaloch a za realizačné ceny. Realizačná cena sa rovná cene upisovania fondu HFSF zvýšenej o ročnú a kumulatívnu maržu (4 % za prvý rok, 5 % za druhý rok, 6 % za tretí rok, 7 % za štvrtý rok a potom 8 % na ročnom základe za posledných šesť mesiacov). Odmena, ktorú HFSF dostal z akcií, ktoré vlastní, je *de facto* obmedzená na tieto úrovne. Táto odmena je nižšia ako rozpätie 7 % až 9 % definované v oznámení o rekapitalizácii. Pretože však tieto opčné listy predstavovali kľúčový faktor úspechu emisie s prednostným právom a súkromného umiestňovania, ktoré banka začala v rámci rekapitalizácie z jari 2013, Komisia sa domnieva, že tieto opčné listy umožnili banke znížiť výšku pomoci o 1 444 miliónov EUR. Simulácie, ktoré boli v tom čase dostupné, ukázali z dôvodu nízkeho podielu kapitálu banky pred rekapitalizáciou a z dôvodu neistoty prevládajúcej v tom čase, že súkromní investori by nedosiahli dostatočný výnos a neboli by sa zúčastnili. Komisia môže z dôvodov vysvetlených v odôvodneniach 249 a 256, keďže HFSF by dostal minimálnu pozitívnu odmenu, ak by sa opčné listy uplatnili, a pretože cieľom MHFP bolo prilákať nejakých súkromných investorov, aby niektoré banky ostali v súkromnej správe, a na zamedzenie situácii, keď by bol celý bankový sektor pod kontrolou fondu HFSF, akceptovať takéto odchýlenie od štandardných požiadaviek na odmeny stanovených v oznámení o rekapitalizácii. Táto akceptácia je založená tiež na skutočnosti, že v zákone o HFSF v znení zmien z marca 2014 nie je stanovená žiadna úprava opčných listov v prípade zvýšenia základného imania bez predkupných práv a že v prípade emisie s predkupnými právami možno upraviť len realizačnú cenu opčných listov a úprava sa môže vykonať len *ex post* a len do výšky výnosov dosiahnutých z predaja predkupných práv fondu HFSF. Navyše záväzok Grécka, že Komisiu požiada o schválenie pred akýmkoľvek spätným odkúpením opčných listov vydaných fondom HFSF, umožní Komisii zabezpečiť, aby sa potenciálnym spätným odkúpením ďalej neznížila odmena fondu HFSF a nezvýšila odmena držiteľov opčných listov.

([94]) Pozri tiež oddiel 7.5.1.

([95]) Teoretická cena bez upisovacieho práva (TERP) je všeobecne akceptovaná trhová metodika na kvantifikáciu účinku zriedenia vyplývajúceho zo zvýšenia základného imania.

(260) Pokiaľ ide o skutočnosť, že akcie fondu HFSF sú bez hlasovacieho práva, Komisia pripomína, že potreba pomoci nevyplýva z prílišného riskovania. Cieľom MHFP bolo okrem toho udržať niektoré banky v súkromnej správe. Rámec pre vzťahy a automatické opätovné zavedenie hlasovacích práv v prípade nevykonania plánu reštrukturalizácie navyše poskytuje ochrany pred budúcim prílišným riskovaním súkromných manažérov. Napokon program PSI a spätné odkúpenie v decembri 2012 sú určitou formou odmeny pre štát, keďže dlhy štátu voči banke sa znížili o niekoľko miliárd eur. Komisia môže na základe všetkých týchto dôvodov akceptovať, že HFSF dostal akcie bez hlasovacích práv. Komisia preto konštatuje, že opatrenie B4 bolo potrebné.

(261) Na záver treba povedať, že opatrenia B1, B2, B3 a B4 sú svojím rozsahom a vo svojej forme potrebné ako záchranná pomoc.

7.4.3. **Primeranosť – opatrenia na obmedzenie negatívnych účinkov presahovania**

(262) Banka dostala veľmi veľký objem štátnej pomoci. Táto situácia môže preto viesť k vážnemu narušeniu hospodárskej súťaže. Grécko sa však zaviazalo vykonať viaceré opatrenia zamerané na zníženie negatívnych účinkov presahovania. V záväzkoch je najmä stanovené, že operácie banky budú pokračovať na komerčnom základe, ako je vysvetlené v odôvodneniach 136 a 137. Grécko sa tiež zaviazalo na zákaz nadobudnutí a na viaceré zrušenia investícií, ako je opísané v odôvodneniach 138, 139 a 143. Obmedzenia narušenia hospodárskej súťaže sa budú ďalej posudzovať v oddiele 7.6.

(263) V banke bol vymenovaný monitorovací správca na monitorovanie správneho vykonávania záväzkov týkajúcich sa správy a riadenia spoločnosti a obchodných činností. Zamedzí sa tým prípadnej škodlivej zmene obchodných postupov banky, čím sa znížia potenciálne negatívne účinky presahovania.

(264) Dňa 25. júna 2014 bol Komisii predložený nový komplexný plán reštrukturalizácie. Tento plán reštrukturalizácie sa posúdi v oddiele 7.6.

(265) Na záver sa uvádza, že pochybnosti uvedené v rozhodnutí o začatí konania vo veci banky Piraeus boli rozptýlené. Opatrenia B1, B2, B3 a B4 sú so zreteľom na oznámenie o bankovníctve z roku 2008 primerané.

7.4.4. **Záver o súlade rekapitalizácií fondom HFSF s oznámením o bankovníctve z roku 2008, oznámením o rekapitalizácii a oznámením o predĺžení z roku 2011**

(266) Konštatuje sa teda, že rekapitalizácie vykonané fondom HFSF (opatrenia B1, B2, B3 a B4) sú so zreteľom na bod 15 oznámenia o bankovníctve z roku 2008, oznámenia o rekapitalizácii a oznámenia o predĺžení z roku 2011 vhodné, potrebné a primerané. Opatrenia B1, B2, B3 a B4 sú preto v súlade s oznámením o bankovníctve z roku 2008, oznámením o rekapitalizácii a oznámením o predĺžení z roku 2011.

7.5. SÚLAD NADOBUDNUTÍ PRENESENÝCH ČINNOSTÍ BANKY ATE, BANKY GENIKI, CYPERSKÝCH PRENESENÝCH ČINNOSTÍ A BANKY MBG S OZNÁMENÍM O REŠTRUKTURALIZÁCII

(267) V bode 23 oznámenia o reštrukturalizácii je vysvetlené, že nadobudnutia podnikov podporovaných bankami nesmú byť financované zo štátnej pomoci, pokiaľ to nie je nevyhnutné na obnovenie životaschopnosti podniku. Ďalej sa v bodoch 40 a 41 oznámenia o reštrukturalizácii uvádza, že banky by nemali štátnu pomoc použiť na nadobudnutie konkurenčných podnikateľských aktivít s výnimkou prípadu, keď je nadobudnutie súčasťou konsolidačného procesu potrebného na obnovenie finančnej stability alebo zabezpečenie účinnej hospodárskej súťaže. Nadobudnutia môžu okrem toho ohroziť alebo skomplikovať obnovenie životaschopnosti. Komisia musí preto posúdiť, či nadobudnutia vykonané bankou sú v súlade s oznámením o reštrukturalizácii.

7.5.1. **Súlad nadobudnutia prenesených činností banky ATE s oznámením o reštrukturalizácii**

7.5.1.1. *Účinok nadobudnutia prenesených činností banky ATE na dlhodobú životaschopnosť banky*

(268) Nadobudnutie prenesených činností banky ATE prinieslo banke veľké zásoby vkladov s omnoho menším objemom čistých úverov ([96]). Preto významne prispelo k zníženiu veľmi vysokého pomeru úverov k vkladom banky.

([96]) Pozri odôvodnenie 55.

(269) Nadobudnutie viedlo navyše k značným synergiám, ako sú napríklad nákladové synergie prostredníctvom zníženia počtu pobočiek, zamestnancov a integrácie IT, synergie financovania a výnosové synergie.

(270) Nadobudnutie je preto veľmi pozitívne pre obnovenie dlhodobej životaschopnosti banky.

7.5.1.2. *Účinok nadobudnutia prenesených činností banky ATE na sumu pomoci, ktorú banka potrebuje*

(271) Pomoc na reštrukturalizáciu by sa podľa bodu 23 oznámenia o reštrukturalizácii nemala použiť na nadobudnutie iných spoločností, ale len na pokrytie reštrukturalizačných nákladov, ktoré sú potrebné na obnovenie životaschopnosti banky.

(272) Protihodnota, ktorú banka zaplatila za nadobudnutie prenesených činností banky ATE, bola určená na 0,6 % hodnoty prenesených vkladov a dosiahla výšku približne 95 miliónov EUR. Zodpovedala 0,02 % celkových aktív banky v čase nadobudnutia. Táto suma sa preto môže považovať za nízku, nie však zanedbateľnú.

(273) Nadobudnutím prenesených činností banky ATE sa veľmi výrazne vylepšila samotná stresová pozícia likvidity banky a značne sa zvýšila jej životaschopnosť. Komisia pripomína, že […]. Nadobudnutie a jeho nízka kúpna cena sa preto môžu považovať za nevyhnutné na obnovenie dlhodobej životaschopnosti banky a vzťahuje sa na ne výnimka uvedená v bode 23 oznámenia o reštrukturalizácii.

7.5.1.3. *Rušivý účinok nadobudnutia prenesených činností banky ATE na hospodársku súťaž*

(274) Štátna pomoc by sa podľa bodov 39 a 40 oznámenia o reštrukturalizácii nemala použiť na úkor nepodporených spoločností, a najmä nie na nadobudnutie konkurenčných podnikateľských aktivít. V bode 41 oznámenia o reštrukturalizácii sa tiež uvádza, že nadobudnutia možno povoliť, ak sú súčasťou konsolidačného procesu potrebného na obnovenie finančnej stability alebo na zabezpečenie účinnej hospodárskej súťaže. Proces nadobudnutia by za takýchto okolností mal byť spravodlivý a nadobudnutie by malo zabezpečiť podmienky účinnej hospodárskej súťaže na relevantnom trhu.

(275) Centrálna banka Grécka nepovažovala banku ATE za samostatne životaschopnú, keď na začiatku roka 2012 skúmala životaschopnosť všetkých gréckych bánk. Centrálna banka Grécka ďalej analyzovala rôzne alternatívy pre banku ATE (napríklad likvidáciu) a usúdila, že predaj prenesených činností banky ATE predstavuje najatraktívnejšiu možnosť, pretože by mohol znížiť riziko exekúcie a minimalizoval by náklady pre Grécko. Nadobudnutie sa teda môže považovať za súčasť konsolidačného procesu, ktorý je potrebný na obnovenie finančnej stability a ktorý je opísaný v bode 41 oznámenia o reštrukturalizácii.

(276) Okrem toho ponuku na nadobudnutie prenesených činností banky ATE nepredložil žiadny nepodporovaný ponúkajúci.

(277) Nakoniec, keďže nadobudnutie prenesených činností banky ATE schválil helénsky orgán pre hospodársku súťaž ([97]), možno predpokladať, že výsledok predaja neohrozuje účinnú súťaž v Grécku.

(278) Nadobudnutie prenesených činností banky ATE je preto v súlade s oddielom 4 oznámenia o reštrukturalizácii.

7.5.1.4. *Záver o nadobudnutí prenesených činností banky ATE*

(279) Dospelo sa k záveru, že s ohľadom na jedinečnú situáciu gréckych bánk a špecifiká nadobudnutia prenesených činností banky ATE je toto nadobudnutie v súlade s požiadavkami stanovenými v oznámení o reštrukturalizácii.

7.5.2. **Súlad nadobudnutia banky Geniki s oznámením o reštrukturalizácii**

7.5.2.1. *Účinok nadobudnutia banky Geniki na dlhodobú životaschopnosť banky*

(280) Pokiaľ ide o prevádzkovú ziskovosť, nadobudnutím banky Geniki sa zlepší návrat banky k dlhodobej životaschopnosti. Podľa analýzy, ktorú banka predložila v čase tohto nadobudnutia, fúziou dvoch bánk na rovnakom zemepisnom trhu sa vytvoria synergie, ako sú napríklad úspory nákladov prostredníctvom zníženia počtu personálu a zatvorením pobočiek. Banka získa zákazníkov a vkladateľov banky Geniki, čo výrazne zníži distribučné náklady.

(281) Pokiaľ ide o pozíciu likvidity, ako je vysvetlené v odôvodnení 65, banka Geniki mala viac vkladov ako čistých úverov. Nadobudnutie preto zvýšilo likviditu banky a pomohlo banke znížiť jej podiel úverov k vkladom. Banka Geniki bola okrem toho pred nadobudnutím bankou primerane kapitalizovaná. Nadobudnutím by teda banke nemali vzniknúť žiadne budúce kapitálové potreby.

([97]) http://www.epant.gr/apofasi_details.php?Lang=gr&id=345&nid=689.

(282) Nadobudnutie je preto pozitívne pre obnovenie dlhodobej životaschopnosti banky.

7.5.2.2. *Účinok nadobudnutia banky Geniki na sumu pomoci, ktorú banka potrebuje*

(283) Pomoc na reštrukturalizáciu by sa podľa bodu 23 oznámenia o reštrukturalizácii nemala použiť na nadobudnutie iných spoločností, ale len na pokrytie reštrukturalizačných nákladov, ktoré sú potrebné na obnovenie životaschopnosti banky. Hoci nadobudnutie má pozitívne účinky na životaschopnosť banky, nebolo v tomto prípade nevyhnutné pre jej životaschopnosť v zmysle bodu 23 oznámenia o reštrukturalizácii.

(284) Banka však zaplatila za nákup banky Geniki len 1 milión EUR, čo sa považuje za veľmi nízku sumu. Geniki bola navyše primerane kapitalizovaná a Société Générale podľa podmienky transakcie vložila do banky významný objem kapitálu ([98]).

(285) Komisia dospela k záveru, že so zreteľom na špecifiká transakcie (nadobudnutie plne kapitalizovanej banky za veľmi nízku cenu a kupujúci vloží kapitál do banky) nadobudnutím nevzniká banke žiadna ďalšia kapitálová potreba a nadobudnutie banky Geniki preto výnimočne nie je v rozpore so zásadou, že pomoc by mala byť obmedzená na potrebné minimum.

7.5.2.3. *Rušivý účinok nadobudnutia banky Geniki na hospodársku súťaž*

(286) Ako je uvedené v odôvodnení 274, štátna pomoc by sa podľa bodov 39 a 40 oznámenia o reštrukturalizácii nemala použiť na úkor nepodporených spoločností, a najmä nie na nadobudnutie konkurenčných podnikateľských aktivít okrem prípadov za výnimočných okolností.

(287) Centrálna banka Grécka nepovažovala banku Geniki za samostatne životaschopnú, keď na začiatku roka 2012 skúmala životaschopnosť všetkých gréckych bánk. Geniki vytvárala spoločnosti Société Générale veľké straty, ktorá ju preto chcela predať, a ak by predaj nebol možný, zvážila by jej bankrot. Nadobudnutie sa teda môže považovať za súčasť konsolidačného procesu, ktorý je potrebný na obnovenie finančnej stability a ktorý je opísaný v bode 41 oznámenia o reštrukturalizácii.

(288) Ponuku na nadobudnutie banky Geniki navyše nepredložil žiadny nepodporovaný ponúkajúci. Banka preto nevytlačila žiadneho nepodporeného ponúkajúceho.

(289) Keďže nadobudnutie schválil helénsky orgán pre hospodársku súťaž ([99]), možno predpokladať, že výsledok predaja neohrozuje účinnú hospodársku súťaž v Grécku.

(290) Kúpna cena bola okrem toho veľmi nízka. Preto sa nemožno domnievať, že banka použila štátnu pomoc na financovanie nadobudnutia. So zreteľom na tieto prvky možno skonštatovať, že na nadobudnutie banky Geniki sa vzťahuje výnimka uvedená v bode 41 oznámenia o reštrukturalizácii.

7.5.2.4. *Záver o nadobudnutí banky Geniki*

(291) Dospelo sa k záveru, že s ohľadom na jedinečnú situáciu gréckych bánk a špecifiká nadobudnutia banky Geniki je toto nadobudnutie v súlade s požiadavkami stanovenými v oznámení o reštrukturalizácii.

7.5.3. **Súlad nadobudnutia cyperských prenesených činností s oznámením o reštrukturalizácii**

7.5.3.1. *Účinok nadobudnutia cyperských prenesených činností na dlhodobú životaschopnosť banky*

(292) Nadobudnutím cyperských prenesených činností sa zlepšuje dlhodobá životaschopnosť banky.

(293) Podľa analýzy, ktorú banka predložila v čase nadobudnutia, transakcia povedie k značným synergiám, ako sú napríklad nákladové synergie prostredníctvom úspor nákladov na správu a zamestnancov, a k značnému vylepšeniu nákladov na vklady. Banka od nadobudnutia plne integrovala grécke operácie troch cyperských bánk, premenovala všetky pobočky troch cyperských bánk a dobre napreduje s racionalizáciou siete.

(294) Úverové portfólia gréckych operácií troch cyperských bánk boli dobre zabezpečené. Banka v skutočnosti tieto úvery nadobudla za cenu, ktorá je omnoho nižšia ako ich nominálne hodnoty: kúpna cena bola znížená na zohľadnenie budúcich strát, ktoré odhadla spoločnosť PIMCO v rámci stresového testu. Riziko, že by straty z úverov presiahli straty vyjadrené v nízkej kúpnej cene, je preto obmedzené.

([98]) Pozri odôvodnenie 68.
([99]) http://www.epant.gr/news_details.php?Lang=en&id=89&nid=497.

(295) Banka nadobudla aj veľké zásoby vkladov, takmer také veľké ako nadobudnuté čisté úvery, takže posilnila svoju pozíciu likvidity.

(296) Nadobudnutie je preto pozitívne pre obnovenie dlhodobej životaschopnosti banky.

7.5.3.2. *Účinok nadobudnutia cyperských prenesených činností na sumu pomoci, ktorú banka potrebuje*

(297) Pomoc na reštrukturalizáciu by sa podľa bodu 23 oznámenia o reštrukturalizácii nemala použiť na nadobudnutie iných spoločností, ale len na pokrytie reštrukturalizačných nákladov, ktoré sú potrebné na obnovenie životaschopnosti banky.

(298) Ako sa analyzuje v oddiele 7.3, cieľom pomoci bolo pokryť kapitálové potreby nadobúdateľa cyperských prenesených činností, keďže ich nadobudnutím sa mala zabezpečiť finančná stabilita v Grécku. Protihodnota, ktorú banka nakoniec zaplatila za nadobudnutie cyperských prenesených činností, bola omnoho nižšia ako účtovná hodnota nadobudnutého portfólia. Bola dokonca nižšia ako hodnota úverov po jej znížení na zohľadnenie budúcich strát z úverov, ktoré spoločnosť PIMCO odhadla v rámci stresového testu. Nadobúdacia cena sa preto môže považovať za zápornú. Tento záver podporuje skutočnosť, že banka pri nadobudnutí cyperských prenesených činností zaúčtovala veľký záporný goodwill, čím sa zvýšil jej kapitál.

(299) Ak by sa však napriek tomu predpokladalo, že banka zaplatila kladnú cenu, Komisia poznamenáva, že HFSF dal ako základnú podmienku nadobudnutia kupujúcemu záväzok, že do kapitálu vloží sumu kúpnej ceny. HFSF dodržal tento záväzok v rámci rekapitalizácie z jari 2013. Táto kapitálová injekcia je pomoc pre cyperské prenesené činnosti, a nie pre banku, ako je vysvetlené v oddiele 6.2.1. Nadobudnutím preto nevznikla banke potreba ďalšej štátnej pomoci.

(300) Konštatuje sa, že nadobudnutie cyperských prenesených činností výnimočne nie je so zreteľom na neobvyklé podmienky (nízka kúpna cena a záväzok zo strany fondu HFSF vložiť kúpnu cenu v rámci zvýšenia kapitálu) v rozpore so zásadou, že pomoc by mala byť obmedzená na potrebné minimum.

7.5.3.3. *Rušivý účinok nadobudnutia cyperských prenesených činností banky na hospodársku súťaž*

(301) Ako je uvedené v odôvodnení 274, štátna pomoc by sa podľa bodov 39 a 40 oznámenia o reštrukturalizácii nemala použiť na úkor nepodporených spoločností, a najmä nie na nadobudnutie konkurenčných podnikateľských aktivít okrem prípadov výnimočných okolností.

(302) Cieľom predaja gréckych operácií cyperských bánk bolo ochrániť stabilitu gréckeho bankového systému a zabezpečiť, aby cyperské banky mohli tieto podniky predať, ešte kým pravdepodobne stratia hodnotu. Nadobudnutie sa teda môže považovať za súčasť konsolidačného procesu, ktorý je potrebný na obnovenie finančnej stability a ktorý je opísaný v bode 41 oznámenia o reštrukturalizácii.

(303) Okrem toho ponuku na nadobudnutie troch cyperských bánk nepredložil žiadny nepodporovaný ponúkajúci. Proces predaja bol otvorený, transparentný a nediskriminačný.

(304) Pretože nadobudnutie schválil helénsky orgán pre hospodársku súťaž ([100]), možno predpokladať, že výsledok predaja neohrozuje účinnú hospodársku súťaž v Grécku.

(305) So zreteľom na tieto prvky možno skonštatovať, že na nadobudnutie cyperských prenesených činností sa vzťahuje výnimka v bode 41 oznámenia o reštrukturalizácii.

7.5.3.4. *Záver o nadobudnutí cyperských prenesených činností*

(306) Dospelo sa k záveru, že s ohľadom na jedinečnú situáciu gréckych bánk a špecifiká nadobudnutia cyperských prenesených činností je toto nadobudnutie v súlade s požiadavkami stanovenými v oznámení o reštrukturalizácii.

7.5.4. **Súlad nadobudnutia banky MBG s oznámením o reštrukturalizácii**

7.5.4.1. *Účinok nadobudnutia banky NBG na dlhodobú životaschopnosť banky*

(307) Nadobudnutím plne kapitalizovanej banky MBG sa zlepšuje dlhodobá životaschopnosť banky.

([100]) http://www.epant.gr/apofasi_details.php?Lang=gr&id=352&nid=713.

(308) Podľa analýzy, ktorú banka predložila v čase nadobudnutia, transakcia povedie k značným synergiám, ako sú napríklad nákladové synergie prostredníctvom zníženia počtu pobočiek a zamestnancov, nižšie náklady na vklady a výnosové synergie. Banka medzičasom už banku MBG úplne integrovala.

(309) Okrem toho, keďže banka MBG bola primerane kapitalizovaná pred nadobudnutím bankou a keďže banka zaplatila kúpnu cenu vo výške 1 milióna EUR, nadobudnutím pravdepodobne nevzniknú banke budúce kapitálové potreby. Predávajúci sa navyše ako súčasť transakcie zaviazal, že vloží 400 miliónov EUR kapitálu do banky. Tento záväzok bol realizovaný v rámci rekapitalizácie z jari 2013, počas ktorej banka BCP vložila 400 miliónov EUR do banky.

(310) Konštatuje sa, že nadobudnutie je pozitívne pre obnovenie dlhodobej životaschopnosti banky a že kúpna cena banky MBG bola taká nízka, že pomoc mohla byť obmedzená na potrebné minimum.

7.5.4.2. *Účinok nadobudnutia banky MBG na sumu pomoci, ktorú banka potrebuje*

(311) Pomoc na reštrukturalizáciu by sa podľa bodu 23 oznámenia o reštrukturalizácii nemala použiť na nadobudnutie iných spoločností, ale len na pokrytie reštrukturalizačných nákladov, ktoré sú potrebné na obnovenie životaschopnosti banky. Hoci nadobudnutie má pozitívne účinky na životaschopnosť banky, nebolo v tomto prípade nevyhnutné pre jej životaschopnosť v zmysle bodu 23 oznámenia o reštrukturalizácii.

(312) Banka však zaplatila za nákup banky MBG len 1 milión EUR, čo sa považuje za veľmi nízku sumu. MBG bola navyše primerane kapitalizovaná bankou BCP a banka BCP podľa podmienky transakcie vložila do banky 400 miliónov EUR kapitálu ([101]).

(313) Konštatuje sa, že so zreteľom na špecifiká transakcie (nadobudnutie plne kapitalizovanej banky za veľmi nízku cenu a kupujúci vloží kapitál do banky) nadobudnutím banky MBG nevzniká banke žiadna ďalšia kapitálová potreba a nadobudnutie banky MBG preto výnimočne nie je v rozpore s požiadavkou minimalizovať pomoc.

7.5.4.3. *Rušivý účinok nadobudnutia banky MBG na hospodársku súťaž*

(314) Ako je uvedené v odôvodnení 274, štátna pomoc by sa podľa bodov 39 a 40 oznámenia o reštrukturalizácii nemala použiť na úkor nepodporených spoločností, a najmä nie na nadobudnutie konkurenčných podnikateľských aktivít, s výnimkou výnimočných okolností.

(315) Centrálna banka Grécka nepovažovala banku MBG za samostatne životaschopnú, keď na začiatku roka 2012 skúmala životaschopnosť všetkých gréckych bánk. MBG vytvárala banke BCP veľké straty, ktorá ju preto chcela predať, a ak by predaj nebol možný, zvážila by jej bankrot. Predaj banky MBG bol tiež súčasťou plánu reštrukturalizácie banky BCP ([102]). Nadobudnutie sa teda môže považovať za súčasť konsolidačného procesu, ktorý je potrebný na obnovenie finančnej stability a ktorý je opísaný v bode 41 oznámenia o reštrukturalizácii.

(316) Okrem toho ponuku na nadobudnutie banky MBG nepredložil žiadny nepodporovaný ponúkajúci.

(317) Na základe uvedeného možno skonštatovať, že na nadobudnutie banky MBG sa vzťahuje výnimka uvedená v bode 41 oznámenia o reštrukturalizácii.

7.5.4.4. *Záver o nadobudnutí banky MBG*

(318) Dospelo sa k záveru, že s ohľadom na jedinečnú situáciu gréckych bánk a špecifiká nadobudnutia banky MBG je toto nadobudnutie v súlade s požiadavkami stanovenými v oznámení o reštrukturalizácii.

7.6. SÚLAD OPATRENÍ A, B1, B2, B3 A B4 S OZNÁMENÍM O REŠTRUKTURALIZÁCII

7.6.1. **Zdroje ťažkostí a dôsledky na posúdenie podľa oznámenia o reštrukturalizácii**

(319) Ako je uvedené v oddieloch 2.1.1 a 2.1.2, ťažkosti, ktorým banka čelila, pramenili najmä z gréckej krízy štátneho dlhu a z hlbokej recesie v Grécku a v južnej Európe. Pokiaľ ide o grécku krízu štátneho dlhu, grécka vláda stratila prístup k finančným trhom a nakoniec sa musela so svojimi domácimi a zahraničnými veriteľmi dohodnúť na

([101]) Pozri odôvodnenie 80.

([102]) Rozhodnutie Komisie z 30. augusta 2013 vo veci SA.34724 – Reštrukturalizácia banky Banco Comercial Português (BCP), zatiaľ neuverejnené.

programe PSI, ktorý viedol k zníženiu pohľadávok voči štátu o 53,3 %. Navyše bolo 31,5 % pohľadávok vymenených za nové štátne dlhopisy s nižšími úrokmi a dlhšími splatnosťami. Štát tieto nové štátne dlhopisy odkúpil od gréckych bánk v decembri 2012 za cenu, ktorá zodpovedala 30,2 % až 40,1 % ich nominálnej hodnoty, čo pre grécke banky vytvorilo ďalšiu stratu. Banka okrem vplyvu programu PSI a spätného odkúpenia dlhu na svoju kapitálovú pozíciu utrpela veľký odlev vkladov v období od roku 2010 do polovice roka 2012, ktorý bol zapríčinený rizikom, že Grécko by mohlo v dôsledku neudržateľného verejného dlhu a hospodárskej recesie vystúpiť z eurozóny.

(320) Pomoc poskytnutá banke, t. j. súčet opatrení B1, B2, B3 a B4 alebo 7 335 miliónov EUR, presahuje sumu straty zaúčtovanej na základe programu PSI (5 911 miliónov EUR).

(321) Veľká časť kapitálových potrieb pramení zo štandardnej expozície finančnej inštitúcie riziku spojeného so štátnymi dlhopismi jej domácej krajiny. Táto skutočnosť bola zdôraznená aj v odôvodneniach 63 a 74 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus. V dôsledku toho sa musí banka vo svojom pláne reštrukturalizácie menej venovať otázkam morálneho hazardu ako iné podporené finančné inštitúcie, ktoré naakumulovali prílišné riziká. Pretože opatrenia pomoci sú menej rušivé, opatrenia prijaté na obmedzenie narušenia hospodárskej súťaže by mali byť primerane zmiernené. Pretože program PSI a spätné odkúpenie dlhu predstavujú odpis dlhu v prospech štátu, odmena štátu pri rekapitalizácii bánk môže byť nižšia. Komisia však poznamenáva, že expozícia banky gréckemu riziku spojenému so štátnymi dlhopismi bola väčšia ako expozícia iných veľkých gréckych bánk ([103]). Preto nemožno všetky straty zo štátnych dlhopisov pripísať štandardnej expozícii finančnej inštitúcie riziku spojenému so štátnymi dlhopismi jej domácej krajiny.

(322) Druhým zdrojom strát pre banku sú straty z jej úverov pre grécke domácnosti a spoločnosti. Komisia sa domnieva, že tieto straty sú zapríčinené najmä výnimočne hlbokou a dlhou recesiou a poklesom HDP v približnej výške 25 % za päť rokov a nie sú spôsobené riskantnými postupmi poskytovania úverov zo strany banky. Pomoc poskytnutá na pokrytie týchto strát preto nevytvára morálny hazard, čo je prípad, keď pomoc chráni banku pred dôsledkami riskantného správania v minulosti. Pomoc je teda menej rušivá ([104]).

(323) Časť kapitálových potrieb a strát z úverov banky však pochádza z niektorých medzinárodných dcérskych spoločností. V stresovom teste vykonanom v roku 2012 na určenie kapitálových potrieb banky vyplynulo, že projekcie strát zo zahraničných úverov boli vo výške 1 314 miliónov EUR v základnom scenári a 1 624 miliónov EUR v nepriaznivom scenári. Niektoré z týchto zahraničných podnikateľských aktivít boli v posledných rokoch stratové. Straty z medzinárodných činností dosiahli v roku 2012 výšku 244 miliónov EUR pred zdanením ([105]). Zahraničné aktíva takisto odčerpávali likviditu.

(324) Preto možno skonštatovať, že na značnú časť strát a potrebu pomoci sa vzťahuje bod 14 oznámenia o predĺžení, ktorý Komisii umožňuje zmierniť jej požiadavky. Podobne časť potreby pomoci pramení z výnimočne hlbokej recesie v Grécku, a nie z riskantného poskytovania úverov. Takáto pomoc nevytvára morálny hazard, a preto menej narúša hospodársku súťaž.

(325) Na záver treba povedať, že potreba pomoci čiastočne pochádza z vlastného riskovania banky, pokiaľ ide o jej veľkú držbu štátneho dlhu a jej zahraničné dcérske spoločnosti.

7.6.2. **Životaschopnosť**

(326) Plán reštrukturalizácie musí zabezpečiť, aby finančná inštitúcia bola na konci obdobia reštrukturalizácie schopná obnoviť svoju dlhodobú životaschopnosť (oddiel 2 oznámenia o reštrukturalizácii). V predmetnom prípade je obdobie reštrukturalizácie vymedzené ako obdobie od dátumu prijatia tohto rozhodnutia do 31. decembra 2018.

(327) Grécko v súlade s bodmi 9, 10 a 11 oznámenia o reštrukturalizácii predložilo rozsiahly a podrobný plán reštrukturalizácie, v ktorom sú uvedené úplné informácie o obchodnom modeli banky. V pláne sú tiež identifikované príčiny ťažkostí banky, ako aj opatrenia prijaté na vyriešenie všetkých problémov životaschopnosti, ktorým čelí. V pláne reštrukturalizácie je najmä opísaná stratégia zvolená na zachovanie prevádzkovej účinnosti banky a na zníženie vysokej úrovne nesplácaných úverov, na vyriešenie jej zraniteľnej pozície likvidity a kapitálovej pozície a jej zahraničných obchodných činností, ktoré sa v priebehu posledných rokov spoliehali na svoju materskú spoločnosť, pokiaľ ide o financovanie a kapitál.

([103]) Pozri tabuľku 2.

([104]) Pozri bod 28 oznámenia o reštrukturalizácii a pozri odôvodnenie 320 rozhodnutia Komisie z 5. apríla 2011 o opatreniach C 11/09 (ex NN 53b/08, NN 2/10 a N 19/10), ktoré holandský štát prijal v prospech spoločnosti ABN AMRO Group NV (vytvorenej na základe fúzie banky Fortis Bank Nederland a ABN AMRO N) (Ú. v. EÚ L 333, 15.12.2011, s. 1).

([105]) http://www.piraeusbankgroup.com/en/investors/financials/presentation-audio-archive.

7.6.2.1. *Grécke bankové činnosti*

(328) Pokiaľ ide o likviditu ([106]) a závislosť banky od financovania Eurosystému, v pláne reštrukturalizácie sa počíta s obmedzeným rastom súvahy v Grécku, pričom by opäť mala rásť vkladová základňa. Spoliehanie sa na štátom zaručené poskytovanie ELA, ktoré sa už znížilo, sa bude naďalej znižovať, čo banke takisto pomôže znížiť jej náklady na financovanie.

(329) Záväzkom týkajúcim sa pomeru úverov k vkladom uvedeným v odôvodnení 137 je zabezpečené, aby bola štruktúra súvahy banky na konci obdobia reštrukturalizácie udržateľná. Predaj cenných papierov a iných vedľajších činností takisto posilní pozíciu likvidity banky. Komisia môže so zreteľom na stále namáhanú pozíciu likvidity banky akceptovať požiadavku gréckych orgánov, aby mohli poskytovať likviditu banke v rámci opatrení záruk a štátnych dlžobných úpisov programu podpory pre grécke banky a v rámci štátom zaručeného poskytovania ELA.

(330) Grécko sa na zníženie nákladov banky na financovanie zaviazalo, že banka bude naďalej znižovať úrokové sadzby, ktoré platí za vklady v Grécku, ako je opísané v odôvodnení 137. Dosiahnutie takéhoto zníženia nákladov na vklady bude kľúčovým príspevkom na zlepšenie ziskovosti banky pred odpisom strát z úverov.

(331) Banka od začiatku krízy realizovala veľké nadobudnutia, ktorými sa veľmi výrazne zvýšili jej veľkosť a vkladová základňa. Banka v rekordnom čase úspešne integrovala nadobudnuté podniky. Banka sa v súčasnosti usiluje realizovať všetky synergie možné na základe týchto nadobudnutí. Znižovaním počtu pobočiek a zamestnancov začala racionalizovať svoju obchodnú sieť v Grécku ([107]). Celkové náklady banky v Grécku sa v porovnaní s rokom 2013 do roku 2017 znížia o ďalších […] %. Grécko sa v záujme dosiahnutia tohto cieľa zaviazalo, že banka k 31. decembru 2017 zníži počet svojich pobočiek a zamestnancov v Grécku príslušne na […] a na […], pričom maximálne celkové náklady v Grécku budú […] miliárd EUR. Predpokladaný pomer nákladov k výnosom bude na konci obdobia reštrukturalizácie menej ako […] %. Komisia sa domnieva, že plánom reštrukturalizácie sa zachováva efektívnosť banky v novom trhovom prostredí.

(332) Ďalšou podstatnou oblasťou je spracovanie nesplácaných úverov, keďže k 31. decembru 2013 predstavovali nesplácané úvery 36 % portfólia banky ([108]). Banka plánuje vylepšiť svoju úverovú politiku (obmedzenia, zabezpečenie kolaterálom) a zamerať sa na hlavnú činnosť s cieľom minimalizovať svoje straty. Grécko sa tiež zaviazalo, že banka bude dodržiavať prísne normy, pokiaľ ide o jej úverovú politiku, na riadenie rizík a maximalizáciu hodnoty pre banku v každej fáze úverového postupu vrátane reštrukturalizácie úverov, ako je opísané v odôvodnení 141.

7.6.2.2. *Správa a riadenie spoločnosti*

(333) Ďalšou dôležitou oblasťou je správa a riadenie banky, pretože HFSF na základe rekapitalizácie z jari 2013 vlastní väčšinu akcií banky, ale s obmedzenými hlasovacími právami. Niektorí súkromní investori, ktorí kontrolujú banku, navyše vlastnia opčné listy, takže by získali veľkú výhodu, ak by cena akcií počas obdobia reštrukturalizácie narástla. Pretože táto situácia by mohla vytvoriť morálny hazard, banka a HFSF sa v roku 2013 dohodli na osobitnom rámci pre vzťahy. Touto dohodou je každodenná činnosť banky chránená pred zásahom jej hlavných akcionárov, a pritom je zabezpečené, aby HFSF mohol monitorovať vykonávanie plánu reštrukturalizácie a prostredníctvom vhodných postupov konzultácie zabrániť nadmernému riskovaniu manažmentu banky. Banka sa tiež zaviazala starostlivo monitorovať svoju expozíciu prepojeným dlžníkom. Komisia pozitívne hodnotí skutočnosť, že HFSF automaticky opäť získa hlasovacie práva, ak banka nevykoná svoj plán reštrukturalizácie.

7.6.2.3. *Medzinárodné činnosti*

(334) Niektoré z medzinárodných činností banky v minulosti odčerpávali kapitál banky a jej likviditu, ako je vysvetlené v odôvodnení 323.

(335) V pláne reštrukturalizácie sa predpokladá, že banka sa bude naďalej zameriavať na svoj domáci trh. Banka už predala svoju dcérsku spoločnosť v Spojených štátoch amerických. Začala tiež racionalizovať ostatné dcérske spoločnosti, aby posilnila postup upisovania úverov a znížila medzeru dcérskych spoločností vo financovaní. Plánuje ďalšiu racionalizáciu svojej siete v ponechaných dcérskych spoločnostiach, ako je opísané v odôvodnení 130.

(336) Celková suma zahraničných aktív sa v budúcnosti preto zníži. Na konci obdobia reštrukturalizácie budú tvoriť […] časti celkovej súvahy banky.

([106]) Komisia tiež poznamenáva, že časť potrieb banky týkajúcich sa likvidity pramení z atypickej formy účasti fondu HFSF na prvej a druhej preklenovacej rekapitalizácii, ako aj na rekapitalizácii z jari 2013. HFSF v skutočnosti ako protihodnotu za svoju účasť previedol banke namiesto peňažných prostriedkov obligácie ENFS. Banka drží veľký objem strednodobých a dlhodobých obligácií ENFS, čo zvyšuje jej potreby financovania v porovnaní so situáciou, keď by rekapitalizácia bola vyplatená v peňažných prostriedkoch. Táto časť potrieb týkajúcich sa likvidity neodráža nevhodný obchodný model ani nevhodnú štruktúru súvahy. Automaticky zmizne so splatnosťou obligácií ENFS.

([107]) Pozri odôvodnenie 116.

([108]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 132.

(337) Komisia preto verí, že banka dostatočne reštrukturalizuje a obmedzí veľkosť týchto zahraničných podnikateľských aktivít, aby zamedzila ďalším kapitálovým potrebám a nedostatku likvidity v budúcnosti. Záväzok opísaný v odôvodnení 138 – nevložiť veľké sumy kapitálu do medzinárodných dcérskych spoločností banky – takisto prispieva k zabezpečeniu toho, aby zahraničné dcérske spoločnosti nepredstavovali hrozbu pre kapitál alebo pozíciu likvidity banky.

7.6.2.4. *Záver o životaschopnosti*

(338) Zo základného scenára opísaného v oddiele 2.4 vyplýva, že na konci obdobia reštrukturalizácie bude banka schopná realizovať výnos, ktorý jej umožní pokryť všetky jej náklady a zabezpečiť primeranú návratnosť vlastného kapitálu so zohľadnením jej rizikového profilu. Kapitálová pozícia banky by zároveň podľa projekcie mala zostať na dostatočnej úrovni.

(339) Komisia berie na vedomie nepriaznivý scenár opísaný v pláne reštrukturalizácie banky predloženom gréckymi orgánmi. Tento nepriaznivý scenár je založený na súbore predpokladov dohodnutých s fondom HFSF. Je v ňom zohľadnená dlhšia a hlbšia recesia, ako aj závažnejšia deflácia cien nehnuteľností. Z plánu reštrukturalizácie vyplýva, že banka je schopná zniesť dostatočné množstvo stresu, keďže banka zostáva v nepriaznivom scenári na konci obdobia reštrukturalizácie zisková a dobre kapitalizovaná.

(340) Objem dodatočného kapitálu, ktorý sa získal v roku 2014, konkrétne 1 750 miliónov EUR, je dostatočný pre základný scenár stresového testu z roku 2013 v období reštrukturalizácie a na splatenie prioritných akcií, čo banka urobila v máji 2014 ([109]). […] Komisia pripomína, že centrálna banka Grécka pri posúdení kapitálových potrieb v základnom scenári už vykonala viaceré úpravy, ktoré viedli k zvýšeniu odhadovaných kapitálových potrieb v porovnaní s kapitálovými potrebami, ktoré odhadla banka vo svojom základnom scenári. Komisia sa preto domnieva, že základné kapitálové potreby, ktoré odhadla centrálna banka Grécka, predpokladajú určitý stupeň stresu. Komisia na vyvodenie záveru, že banka je životaschopná, nevyžaduje, aby banka mala vopred dostatok kapitálu na pokrytie kapitálových potrieb v stresovom scenári, ktoré odhadla centrálna banka Grécka, pretože táto odhadnutá úroveň predstavuje vysokú úroveň stresu a zo zvýšenia kapitálu z marca 2014 vyplýva, že banka opäť získala prístup ku kapitálovým trhom.

(341) Okrem toho je pozitívne, že banka nebude realizovať ďalšie investície do cenných papierov s iným ako investičným stupňom, čo pomôže zachovať jej kapitálovú a likvidnú pozíciu.

(342) Takže sa konštatuje, že kombinácia už vykonanej reštrukturalizácie a ďalšej navrhnutej reštrukturalizácie je dostatočná na obnovenie dlhodobej životaschopnosti banky.

7.6.3. **Vlastný príspevok a rozdelenie zaťaženia**

(343) Ako je uvedené v oddiele 3 oznámenia o reštrukturalizácii, banky a ich zainteresované strany musia maximálnou možnou mierou prispieť k reštrukturalizácii na zabezpečenie toho, aby bola pomoc obmedzená na potrebné minimum. Banky by teda mali využívať vlastné zdroje na financovanie reštrukturalizácie, napríklad predajom aktív, a zainteresované strany by podľa možnosti mali absorbovať straty banky.

7.6.3.1. *Vlastný príspevok banky: zrušenie investícií a zníženie nákladov*

(344) Banka už odpredala malé zahraničné podniky (v Spojených štátoch amerických) a znížila zadlženosť časti svojho portfólia, aby posilnila svoju kapitálovú vhodnosť a svoju pozíciu likvidity. V pláne reštrukturalizácie je naplánované zníženie zadlženosti zahraničných činností banky, ako je opísané v odôvodneniach 125 až 129. Banka so zreteľom na zníženie zadlženosti a zrušenie investícií, ktoré už boli uskutočnené a ktoré sa uskutočnia vykonaním záväzkov týkajúcich sa zníženia zadlženosti a odpredaja zahraničných podnikov, výrazne zníži svoju zemepisnú prítomnosť v […]. Znížením zahraničných aktív banky sa značne zníži aj prípadné riziko, že v budúcnosti bude potrebná pomoc. Preto pomáha znížiť sumu pomoci na minimum.

(345) Banka v záujme obmedzenia svojich kapitálových potrieb nepoužije kapitál na podporu alebo rozšírenie svojich zahraničných dcérskych spoločností, ako je opísané v odôvodnení 138. Záväzkami, ktoré prijalo Grécko, je navyše zabezpečené, aby banka nerobila nákladné nadobudnutia.

(346) Banka vykonáva tiež rozsiahly program znižovania nákladov, ako je uvedené v oddiele 2.4.2. Jej náklady budú do roku 2017 ďalej klesať. Jej personál sa znižuje a mzdy sa upravujú smerom nadol. Grécko sa zaviazalo obmedziť aj odmeny manažérov banky, […].

([109]) Pozri odôvodnenie 52.

7.6.3.2. *Rozdelenie zaťaženia medzi historických akcionárov a nový kapitál získaný na trhu*

(347) Historických akcionárov banky oslabila emisia s predkupným právom dokončená v roku 2009 ([110]), a potom ešte raz rekapitalizácia fondom HFSF (opatrenie B4) a zvýšenie súkromného kapitálu z roku 2013 a marca 2014. Napríklad podiel držaný akcionármi banky, medzi ktorých v danom čase patrili investori, ktorí vložili peniaze v roku 2009, bol zo 100 % pred rekapitalizáciou z jari 2013 znížený len na 2,3 % po tejto rekapitalizácii. Banka navyše od roku 2008 nevyplatila žiadne peňažné dividendy. Banka okrem tohto rozdelenia zaťaženia medzi historických akcionárov získala od začiatku krízy v roku 2008 značný objem súkromného kapitálu, t. j. 807 miliónov EUR v roku 2009, 1 444 miliónov EUR v roku 2013 a 1 750 miliónov EUR v roku 2014.

7.6.3.3. *Rozdelenie zaťaženia medzi držiteľov podriadeného dlhu*

(348) Držitelia hybridných a podriadených dlhov banky prispeli k nákladom na reštrukturalizáciu banky. Banka na vytvorenie kapitálu vykonala viaceré činnosti správy pasív, ako je opísané v odôvodnení 134.

(349) Na zatiaľ nesplatené nástroje sa vzťahuje zákaz vyplácania kupónu uvedený v odôvodnení 143. Komisia sa preto domnieva, že je zabezpečené dostatočné rozdelenie zaťaženia medzi držiteľov hybridných a podriadených dlhov banky a požiadavky oznámenia o reštrukturalizácii sú v tomto ohľade splnené.

7.6.3.4. *Záver o vlastnom príspevku a rozdelení zaťaženia*

(350) Vlastný príspevok a rozdelenie zaťaženia, najmä vo forme predaja aktív a zmenšenia úverového portfólia, sú v porovnaní s celkovou prijatou štátnou rekapitalizáciou omnoho menšie ako to, čo by Komisia zvyčajne považovala za dostatočné. Zmenšovanie sa týka len zahraničných činností, ktoré predstavujú obmedzenú časť banky ([111]), a v reštrukturalizácii nie je naplánované žiadne zmenšenie veľkosti úverového a vkladového portfólia v Grécku, ktoré sa, naopak, v priebehu posledného roka po nadobudnutiach výrazne zväčšilo. Komisia však berie do úvahy prvky opísané v oddiele 7.6.1, a najmä skutočnosti, že prijatá pomoc je čiastočne oprávnená na výnimku stanovenú v bode 14 oznámenia o predĺžení z roku 2011, na základe ktorej môže Komisia akceptovať menší vlastný príspevok a rozdelenie zaťaženia. Komisia pozitívne hodnotí aj to, že banka získala v máji 2013 na trhu 1 444 miliónov EUR a v marci 2014 sumu 1 750 miliónov EUR […]. Kapitál získaný v marci 2014 sa navyše získal za cenu akcie rovnajúcu sa cene za akciu, za ktorú upisoval HFSF v rámci rekapitalizácie z jari 2013 (opatrenie B4). Vysokou emisnou cenou bolo preto obmedzené oslabenie fondu HFSF. Banka tiež splatila prioritné akcie (opatrenie A). Keď sa zohľadnia všetky tieto prvky, plán reštrukturalizácie možno považovať za plán, ktorý zabezpečuje dostatočné opatrenia týkajúce sa vlastného príspevku a rozdelenia zaťaženia na obmedzenie pomoci na potrebné minimum.

7.6.4. **Opatrenia na obmedzenie narušenia hospodárskej súťaže**

(351) V oznámení o reštrukturalizácii sa od plánu reštrukturalizácie požaduje, že v ňom musia byť navrhnuté opatrenia na obmedzenie narušenia hospodárskej súťaže a zabezpečenie konkurenčného bankového sektora. Tieto opatrenia by navyše mali byť zamerané aj na otázky vyplývajúce z morálneho hazardu a na zabezpečenie toho, aby sa štátna pomoc nepoužívala na financovanie protisúťažného správania.

(352) V bode 31 oznámenia o reštrukturalizácii je uvedené, že Komisia musí pri posudzovaní sumy pomoci a vyplývajúceho narušenia hospodárskej súťaže zohľadniť absolútnu a aj relatívnu sumu prijatej štátnej pomoci, ako aj stupeň rozdelenia zaťaženia a pozíciu finančnej inštitúcie na trhu po reštrukturalizácii. Komisia v tejto súvislosti pripomína, že banka dostala od štátu kapitálovú podporu zodpovedajúcu 23,7 % jej rizikovo vážených aktív ([112]). Banka okrem toho získala v roku 2010 záruky likvidity vo výške 9,9 miliardy EUR a štátne dlžobné úpisy v hodnote 1,3 miliardy EUR, čo predstavuje takmer 25 % jej súvahy. Banka ďalej získala štátom zaručené poskytovanie ELA. Opatrenia na obmedzenie potenciálneho narušenia hospodárskej súťaže sú preto so zreteľom na veľkú sumu pomoci potrebné. Trhový podiel banky v Grécku je navyše veľký. Nadobudnutím prenesených činností banky ATE, banky Geniki, banky MBG a cyperských prenesených činností sa zvýšil trhový podiel banky. Trhový podiel banky v oblasti vkladov v Grécku dosiahol po týchto nadobudnutiach na konci roku 2013 výšku 29 % a jej trhové podiely v oblasti hypoték na bývanie, spotrebiteľských úverov a firemných úverov boli príslušne 25 %, 22 % a 35 % (v porovnaní s 10 %, 8 %, 8 % a 14 % v roku 2011) ([113]).

([110]) Pozri odôvodnenie 132.

([111]) Veľkosť navrhnutého opatrenia vlastného príspevku sa z dôvodu vysvetleného v oddiele 7.1.3.5 musí porovnať s veľkosťou banky pred nadobudnutiami prenesených činností banky ATE, banky Geniki, banky BCP a cyperských prenesených činností.

([112]) Keď sa zoberie do úvahy len skutočne vyplatená pomoc, ktorá poskytuje najväčšiu výhodu, a preto najviac narúša hospodársku súťaž, suma pomoci sa zníži na 19,4 % rizikovo vážených aktív banky.

([113]) Plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014, s. 35.

(353) Komisia pripomína, že ťažkosti banky boli vo veľkej miere spôsobené vonkajšími otrasmi, ako je grécka kríza štátneho dlhu a dlhá recesia, ktoré ničili grécke hospodárstvo od roku 2008, ako už bolo uvedené v odôvodnení 74 rozhodnutia o začatí konania vo veci banky Piraeus. Potreba riešiť otázky vyplývajúce z morálneho hazardu je preto menšia. Ako je rozanalyzované v oddiele 7.6.1 tohto rozhodnutia, rušivý účinok opatrení pomoci je so zreteľom na tieto faktory menší, takisto ako aj potreba opatrení na obmedzenie narušenia hospodárskej súťaže. Komisia môže z týchto dôvodov výnimočne akceptovať, že v pláne reštrukturalizácie nie je napriek vysokej sumy pomoci a veľkým trhovým podielom naplánované zmenšenie súvahy a úverov v Grécku. Bolo by však problematické, ak by najviac podporovaná banka spomedzi štyroch veľkých gréckych bánk a banka, ktorá v posledných rokoch prostredníctvom nadobudnutí najviac narástla, v období reštrukturalizácie naďalej rástla rýchlejšie ako trh, čo by potenciálne mohlo vytlačiť menej podporované banky. Komisia preto víta záväzok, že banka nebude rásť rýchlejšie ako trh.

(354) Komisia však poznamenáva, že štátne rekapitalizácie umožnili banke pokračovať v jej bankových činnostiach na zahraničných trhoch.

(355) Komisia berie na vedomie, že banka bude popri znižovaní zadlženosti a reštrukturalizácii, ktoré už boli vykonané, do 30. júna 2018 ďalej reštrukturalizovať a znižovať zadlženosť svojich zahraničných aktív ([114]). Banka sa ďalej zaviazala, že pomoc nepoužije na financovanie rastu týchto činností. Takže pomoc sa nepoužila na narušenie hospodárskej súťaže na týchto zahraničných trhoch.

(356) Grécko sa tiež zaviazalo, že banka nebude realizovať nákladné nadobudnutia, čím je zabezpečené, aby banka nepoužila prijatú štátnu pomoc na nadobudnutie nových podnikateľských aktivít. Tento zákaz prispieva k zabezpečeniu toho, aby sa pomoc používala striktne na podporu obnovenia životaschopnosti gréckych bankových činností, a nie napríklad na rast na zahraničných trhoch.

(357) Záväzkom znížiť úroky vyplácané na grécke vklady z neudržateľne vysokej úrovne je takisto zabezpečené, aby sa pomoc nepoužívala na financovanie neudržateľných stratégií zhromažďovania vkladov, ktoré narúšajú hospodársku súťaž na gréckom trhu. Záväzok zaviesť prísne usmernenia týkajúce sa cenotvorby nových úverov na základe riadneho posúdenia úverového rizika banke takisto zabráni, aby neprimeranými stratégiami cenotvorby pre úvery poskytované spotrebiteľom narúšala hospodársku súťaž na gréckom trhu.

(358) Komisia sa po zohľadnení osobitnej situácie opísanej v oddiele 7.6.1 a opatrení stanovených v pláne reštrukturalizácie domnieva, že ochranné opatrenia na obmedzenie narušenia hospodárskej súťaže sú dostatočné.

7.6.5. **Kontrola**

(359) Podľa oddielu 5 oznámenia o reštrukturalizácii sa vyžadujú pravidelné správy, aby Komisia mohla overiť, či sa plán reštrukturalizácie riadne vykonáva. Ako je uvedené v záväzkoch, na ktoré sa Grécko zaviazalo ([115]), Grécko zabezpečí, aby monitorovací správca, ktorý bol vymenovaný bankou po schválení Komisiou, do konca obdobia reštrukturalizácie, t. j. do 31. decembra 2018, monitoroval záväzky Grécka týkajúce sa reštrukturalizačných činností v Grécku a v zahraničí a záväzky týkajúce sa správy a riadenia spoločnosti a obchodných činností. Komisia sa preto domnieva, že je zabezpečené riadne monitorovanie vykonávania plánu reštrukturalizácie.

7.6.6. **Záver o súlade opatrení A, B1, B2, B3 a B4 s oznámením o reštrukturalizácii**

(360) Komisia sa domnieva, že plán reštrukturalizácie, keď sa posudzuje spoločne so záväzkami v prílohe k tomuto rozhodnutiu, zabezpečuje obnovenie dlhodobej životaschopnosti banky, je dostatočný, pokiaľ ide rozdelenie zaťaženia a vlastný príspevok, a je vhodný na vykompenzovanie rušivých účinkov opatrení pomoci preskúmaných v tomto rozhodnutí na hospodársku súťaž a je primeraný. Plán reštrukturalizácie a záväzky predložené Komisii spĺňajú kritériá oznámenia o reštrukturalizácii.

8. **ZÁVER**

(361) Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že Grécko protiprávne vykonalo opatrenia pomoci B2, B3 a B4 v rozpore s článkom 108 ods. 3 zmluvy, pretože boli vykonané pred ich formálnym oznámením. Tieto opatrenia, ako aj iné opatrenia analyzované v tomto rozhodnutí sa však môžu považovať za zlučiteľné s vnútorným trhom,

([114]) Pozri prílohu, kapitolu II.
([115]) Pozri odôvodnenie 129.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Tieto opatrenia, ktoré vykonalo Grécko, predstavujú štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy:

a) núdzová podpora likvidity, ktorú banke Piraeus Bank S.A. poskytla centrálna banka Grécka a za ktorú ručilo Grécko (opatrenie L2);

b) druhá preklenovacia rekapitalizácia vo výške 1 553 miliónov EUR, ktorú banke Piraeus Bank S.A. poskytol v decembri 2012 Helénsky fond finančnej stability (ďalej len „HFSF“) (opatrenie B2);

c) záväzný prísľub vo výške 1 082 miliónov EUR, ktorý banke Piraeus Bank S.A. poskytol HFSF 20. decembra 2012 (opatrenie B3);

d) rekapitalizácia vo výške 5 891 miliónov EUR, ktorú banke Piraeus Bank S.A. poskytol HFSF na jar 2013 (opatrenie B4), a

e) rekapitalizácia vo výške 524 miliónov EUR, ktorú banke Piraeus Bank S.A. poskytol HFSF na jar 2013 (opatrenie C).

2. So zreteľom na plán reštrukturalizácie, ktorý bol predložený 25. júna 2014 a ktorý sa týka bankovej skupiny Piraeus Bank Group, ktorá zahŕňa banku Piraeus Bank S.A. a všetky jej dcérske spoločnosti a pobočky, a so zreteľom na záväzky, na ktoré sa Grécko zaviazalo v rovnaký deň, je táto štátna pomoc zlučiteľná s vnútorným trhom:

a) kapitálová injekcia vo výške 750 miliónov EUR, ktorú banke Piraeus Bank S.A. poskytlo Grécko v máji 2009 a v decembri 2011 v rámci schémy rekapitalizácie (opatrenie A);

b) núdzová podpora likvidity, ktorú banke Piraeus Bank S.A. poskytla centrálna banka Grécka a za ktorú od júla 2011 ručilo Grécko, vo výške 30,4 miliardy EUR k 31. decembru 2012 (opatrenie L2);

c) prvá preklenovacia rekapitalizácia vo výške 4,7 miliardy EUR, ktorú banke Piraeus Bank S.A. poskytol HFSF v máji 2012 (opatrenie B1);

d) druhá preklenovacia rekapitalizácia vo výške 1 553 miliónov EUR, ktorú banke Piraeus Bank S.A. poskytol HFSF v decembri 2012 (opatrenie B2);

e) záväzný prísľub vo výške 1 082 miliónov EUR, ktorý banke Piraeus Bank S.A. poskytol HFSF 20. decembra 2012 (opatrenie B3);

f) rekapitalizácia vo výške 5 891 miliónov EUR, ktorú banke Piraeus Bank S.A. poskytol HFSF na jar 2013 (opatrenie B4), a

g) rekapitalizácia vo výške 524 miliónov EUR, ktorú banke Piraeus Bank S.A. poskytol HFSF na jar 2013 (opatrenie C).

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli 23. júla 2014

Za Komisiu
Joaquín ALMUNIA
podpredseda

PRÍLOHA

PIRAEUS BANK – ZÁVÄZKY HELÉNSKEJ REPUBLIKY

Helénska republika zabezpečí, aby **banka** vykonávala plán reštrukturalizácie predložený 25. júna 2014. Plán reštrukturalizácie je založený na makroekonomických predpokladoch, ktoré poskytla Európska komisia (ďalej len „Komisia“) v dodatku, ako aj na regulačných predpokladoch.

Helénska republika týmto stanovuje tieto záväzky (ďalej len „**záväzky**“), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou plánu reštrukturalizácie. Záväzky zahŕňajú záväzky týkajúce sa vykonávania plánu reštrukturalizácie (ďalej len „**reštrukturalizačné záväzky**“) a **záväzky týkajúce sa správy a riadenia spoločnosti a obchodných činností**.

Záväzky nadobúdajú účinok dňom prijatia rozhodnutia Komisie o schválení plánu reštrukturalizácie (ďalej len „rozhodnutie“).

Obdobie reštrukturalizácie sa končí 31. decembra 2018. Záväzky platia počas celého obdobia reštrukturalizácie, pokiaľ nie je v jednotlivom záväzku stanovené inak.

Tento text sa vykladá so zreteľom na rozhodnutie vo všeobecnom rámci právnych predpisov Únie a s odkazom na nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 ([1]).

KAPITOLA I VYMEDZENIA POJMOV

Na účely záväzkov tieto pojmy znamenajú:

1. **Banka:** Piraeus Bank S.A. a všetky jej dcérske spoločnosti. Preto zahŕňa celú bankovú skupinu Piraeus Bank Group so všetkými jej bankovými a nebankovými dcérskymi spoločnosťami a pobočkami v Grécku a mimo Grécka.

2. **Ponuka na zvýšenie kapitálu v bankovom sektore:** ponuka, ktorá vedie k zvýšeniu regulačného podielu kapitálu banky, pričom sa berú do úvahy všetky významné prvky, najmä zisk/strata zaúčtované na základe transakcie a zníženie rizikovo vážených aktív vyplývajúce z predaja (v prípade potreby upravené o zvýšenie rizikovo vážených aktív vyplývajúce zo zvyšných finančných väzieb).

3. **Ponuka na zvýšenie kapitálu v poisťovníctve:** ponuka, ktorá vedie k zvýšeniu regulačného podielu kapitálu banky. Každá ponuka presahujúca účtovnú hodnotu poistnej činnosti na účte banky sa automaticky pokladá za zvyšujúcu kapitál.

4. **Ukončenie:** dátum prevodu právneho titulu odpredávaného podniku na kupujúceho.

5. **Odpredávaný podnik:** všetky podniky a aktíva, ktoré sa banka zaviaže predať, zrušiť alebo zlikvidovať.

6. **Dátum nadobudnutia účinnosti:** dátum prijatia rozhodnutia.

7. **Koniec obdobia reštrukturalizácie:** 31. december 2018.

8. **Zahraničné aktíva alebo aktíva mimo Grécka:** aktíva súvisiace s činnosťami zákazníkov mimo Grécka nezávisle od krajiny, v ktorej sú aktíva zaúčtované. Napríklad aktíva zaúčtované v Luxembursku, ale súvisiace s činnosťami zákazníkov v Grécku, nie sú zahrnuté v rozsahu tohto vymedzenia. Naopak, aktíva zaúčtované v Luxembursku alebo v Grécku, ale súvisiace s činnosťami zákazníkov v iných krajinách juhovýchodnej Európy, sa považujú za zahraničné aktíva a sú zahrnuté v tomto vymedzení.

9. **Zahraničné podniky:** zahraničné bankové a nebankové dcérske spoločnosti a pobočky banky.

10. **Zahraničné dcérske spoločnosti:** všetky bankové a nebankové dcérske spoločnosti banky mimo Grécka.

11. **Grécke bankové činnosti:** grécke bankové činnosti banky nezávisle od toho, kde sú aktíva zaúčtované.

12. **Grécke nebankové činnosti:** grécke nebankové činnosti banky nezávisle od toho, kde sú aktíva zaúčtované.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. ES L 83, 27.3.1999, s. 1).

13. **Grécke dcérske spoločnosti:** všetky grécke bankové a nebankové dcérske spoločnosti banky.

14. **Monitorovací správca:** jedna fyzická alebo právnická osoba alebo viaceré fyzické alebo právnické osoby, ktoré sú nezávislé od banky a ktoré schváli Komisia a vymenuje banka; monitorovací správca má za úlohu monitorovať dodržiavanie záväzkov zo strany banky.

15. **Kupujúci:** jedna fyzická alebo právnická osoba alebo viaceré fyzické alebo právnické osoby, ktoré nadobudnú celý odpredávaný podnik alebo jeho časť.

16. **Predaj:** predaj 100 % podielu držaného bankou, pokiaľ nie je v jednotlivom záväzku stanovené inak.

Na účely záväzkov zahŕňa jednotné číslo aj množné číslo (a naopak), pokiaľ nie je v záväzkoch stanovené inak.

KAPITOLA II REŠTRUKTURALIZAČNÉ ZÁVÄZKY

1. **Počet pobočiek v Grécku:** počet pobočiek v Grécku bude 31. decembra 2017 najviac […]. V prípade zrušenia banky Geniki bude tento počet upravený na […].

2. **Počet zamestnancov v Grécku:** počet ekvivalentov plného pracovného času v Grécku (grécke bankové a nebankové činnosti) bude 31. decembra 2017 najviac […]. V prípade zrušenia banky Geniki bude tento počet upravený na […].

3. **Celkové náklady v Grécku:** celkové náklady [1] v Grécku (grécke bankové a nebankové činnosti) budú v roku 2017 v maximálnej výške 1 200 miliónov EUR. V prípade zrušenia banky Geniki bude táto výška upravená na […] miliónov EUR.

4. **Náklady na vklady v Grécku:** banka v záujme obnovenia ziskovosti pred odpisom strát z úverov na gréckom trhu zníži náklady na financovanie prostredníctvom zníženia nákladov na vklady zhromaždené v Grécku (vrátane sporiacich, netermínovaných a termínovaných vkladov a iných podobných produktov ponúkaných zákazníkom, ktorých náklady znáša banka) […].

5. **Pomer čistých úverov k vkladom v Grécku:** v prípade gréckych bankových činností bude pomer čistých úverov k celkovým vkladom 31. decembra 2017 maximálne […]. […]

6. **Miera rastu hrubých úverov v prípade gréckych bankových činností:** miera rastu hrubých úverov nebude vyššia ako miera rastu trhu podľa výkazov centrálnej banky Grécka. Výnimka je možná v prípade, že miera rastu na trhu je nižšia ako projekcie Komisie (pozri dodatok), z ktorých vychádza plán reštrukturalizácie. V takomto prípade možno revidovať obmedzenie rastu úverov, pričom sa zohľadnia makroekonomické podmienky a hospodárska súťaž v gréckom bankovom sektore. Tento záväzok sa monitoruje ročne.

7. **Podpora pre zahraničné dcérske spoločnosti:** banka pre žiadnu zo zahraničných dcérskych spoločností od dátumu nadobudnutia účinnosti do 30. júna 2018 neposkytne ďalšie základné imanie ani podriadený kapitál v sume vyššej ako nižšia suma z týchto: i) […] % rizikovo vážených aktív tejto dcérskej spoločnosti podľa výpočtov k 31. decembru 2012 alebo ii) […] miliónov EUR súhrnne pre všetky zahraničné dcérske spoločnosti (kumulatívne od 30. júna 2013 do 30. júna 2018). Ak banka zamýšľa vložiť základné imanie alebo podriadený dlh do zahraničnej dcérskej spoločnosti v sume vyššej ako stanovené obmedzenie, musí požiadať grécke orgány, aby požiadali Komisiu o rozhodnutie o zmene plánu reštrukturalizácie […].

8. **Zníženie zadlženosti negréckych aktív do 30. júna 2018:** grécke orgány sa zaväzujú, že banka do 30. júna 2018 splní najmenej jednu z týchto dvoch podmienok:

   a) celková veľkosť portfólia zahraničných aktív sa zníži na maximálnu sumu […] miliárd EUR. Ak sa banka zúčastní na […], toto obmedzenie […] miliárd EUR sa zvýši na […] miliárd EUR;

   b) banka zruší investície […].

   8.1. […]

   8.2. […]

9. **Predaj […]: […].**

10. **Predaj cenných papierov:** takto vymedzené portfólio kótovaných cenných papierov sa zníži o […] a portfólio nekótovaných cenných papierov sa zníži o […]: tieto portfóliá zahŕňajú všetky kapitálové investície väčšie ako […] miliónov EUR, ako aj všetky investície do podriadených dlhopisov a hybridných dlhopisov. Tento záväzok sa nevzťahuje na účasti v zahraničných dcérskych spoločnostiach ani na investície v týchto subjektoch:

    […].

[1] Vrátane príspevku TEKE.

11. Helénska republika sa pre každý predaj vykonaný na dodržanie záväzkov týkajúcich sa predaja alebo zrušenia investície zahrnutých v tomto dokumente zaväzuje, že:

a) kupujúci je nezávislý od banky a nie je s ňou prepojený;

b) kupujúci nie je na účely nadobudnutia odpredávaného podniku financovaný priamo ani nepriamo bankou ([1]);

c) banka počas 5 rokov po ukončení predaja nenadobudne priamy ani nepriamy vplyv na celý odpredávaný podnik alebo jeho časť bez predchádzajúceho schválenia Komisie.

12. **Investičná politika:** banka do 30. júna 2017 nekúpi cenné papiere s iným ako investičným stupňom.

Tento záväzok sa nevzťahuje na tieto cenné papiere (vyňaté cenné papiere): […].

13. **Mzdový strop:** banka do […] nezaplatí žiadnemu zamestnancovi ani manažérovi celkovú ročnú odmenu (mzda, príspevok na dôchodok, prémia) vyššiu ako […]. V prípade kapitálovej injekcie od fondu HFSF sa strop odmeňovania prehodnotí v súlade s európskym oznámením o bankovníctve z 1. augusta 2013.

KAPITOLA III ZÁVÄZKY TÝKAJÚCE SA SPRÁVY A RIADENIA SPOLOČNOSTI A OBCHODNÝCH ČINNOSTÍ – PREDĹŽENIE A ZMENY

1. Banka bude do 30. júna 2018 naďalej realizovať záväzky týkajúce sa správy a riadenia spoločnosti a obchodných činností, ako Helénska republika navrhla 20. novembra 2012 s následnými zmenami stanovenými v kapitole III záväzkov.

2. V prípade, že jednotlivý záväzok neplatí na úrovni banky, banka nevyužije dcérske spoločnosti ani činnosti, na ktoré sa nevzťahuje daný záväzok, na porušenie záväzku.

Oddiel A. Zriadenie efektívnej a vhodnej vnútornej organizácie

3. Banka s výnimkou zahraničných dcérskych spoločností vždy dodržiava všetky ustanovenia zákona č. 3016/2002 o správe a riadení spoločností a zákona č. 2190/1920 o akciových spoločnostiach, a najmä ustanovenia týkajúce sa funkcií orgánov spoločností, ako je valné zhromaždenie akcionárov a predstavenstvo, s cieľom zabezpečiť jasné rozdelenie úloh a transparentnosť. Právomoci valného zhromaždenia akcionárov sú obmedzené na úlohy valného zhromaždenia podľa práva obchodných spoločností, najmä pokiaľ ide o práva týkajúce sa informácií. Rozsiahlejšie právomoci, ktoré by umožňovali nevhodné ovplyvňovanie riadenia, sú neplatné. Zodpovednosť za každodenné prevádzkové riadenie majú jednoznačne výkonní riaditelia banky.

4. Banka s výnimkou zahraničných dcérskych spoločností vždy dodržiava rámec pre vzťahy Helénskeho fondu finančnej stability (ďalej len „HFSF“).

5. Banka dodržiava ustanovenia nariadenia guvernéra č. 2577/9.3.2006 v platnom znení s cieľom zachovať na individuálnom alebo skupinovom základe efektívnu organizačnú štruktúru a vhodný systém vnútornej kontroly vrátane troch hlavných pilierov, a to funkcie vnútorného auditu, riadenia rizika a dodržiavania predpisov, a najlepšie medzinárodné postupy správy a riadenia spoločností.

6. Banka má efektívnu organizačnú štruktúru, ktorou sa zabezpečuje, že oddelenie vnútorného auditu a oddelenie riadenia rizík budú úplne nezávislé od obchodných sietí a budú sa zodpovedať priamo predstavenstvu. Výbor pre audit a výbor pre riziká – vytvorené spoločne s predstavenstvom – posudzujú všetky otázky, na ktoré upozornia tieto príslušné oddelenia. V zodpovedajúcej charte vnútorného auditu a charte riadenia rizík sú stanovené úlohy, povinnosti a zdroje týchto oddelení. Tieto charty sú v súlade s medzinárodnými normami a zabezpečujú úplnú nezávislosť oddelení. Úverová politika poskytuje usmernenie a pokyny týkajúce sa poskytovania úverov vrátane cenotvorby úverov a reštrukturalizácie úverov.

7. Banka zverejní a príslušným orgánom poskytne zoznam akcionárov, ktorí majú minimálne 1 % kmeňových akcií.

([1]) Nevzťahuje sa to na predaj nehnuteľnosti, v takomto prípade môže banka poskytnúť financovanie kupujúcemu, ak sa toto nové úverovanie uskutoční v súlade s obozretným postupom poskytovania úverov. Na účely overenia dodržiavania záväzku týkajúceho sa zníženia zadlženosti negréckych aktív sa zoberie do úvahy každé nové úverovanie, na ktoré sa vzťahuje vymedzenie negréckych aktív.

Oddiel B. Obchodné postupy a monitorovanie rizík

Všeobecné zásady

8. V úverovej politike sa stanovuje, že so všetkými zákazníkmi sa zaobchádza spravodlivo prostredníctvom iných nediskriminačných postupov, ako sú postupy týkajúce sa úverového rizika a schopnosti platiť. V úverovej politike sú vymedzené hranice, nad ktorými musia poskytnutie úveru schváliť vyššie úrovne manažmentu. Podobné hranice sa vymedzia v súvislosti s reštrukturalizáciou úverov a spracovaním nárokov a sporov. Úverovou politikou sa vo vybraných strediskách scentralizuje postup prijímania rozhodnutí na vnútroštátnej úrovni a poskytnú sa jasné záruky na zabezpečenie konzistentného vykonávania jej pokynov vo všetkých gréckych bankových činnostiach.

9. Banka pre všetky grécke bankové činnosti úplne začlení pravidlá úverovej politiky do svojich pracovných postupov pre vznik a refinancovanie úverov a do systému vyplácania.

Osobitné ustanovenia

10. Osobitné ustanovenia uvedené v kapitole III bodoch 8 až 18 záväzkov sa vzťahujú na grécke bankové činnosti, pokiaľ nie je ustanovené inak.

11. V úverovej politike je stanovená požiadavka, že cenotvorba úverov a hypoték musí byť v súlade s prísnymi usmerneniami. Tieto usmernenia zahŕňajú povinnosť striktne dodržiavať štandardné tabuľky pásiem úverových sadzieb (rozpätia) úverovej politiky v závislosti od splatnosti úveru, posúdenia úverového rizika zákazníka, predpokladanej zužitkovateľnosti poskytnutého kolaterálu (vrátane časového rámca možnej likvidácie), celkového vzťahu s bankou (napr. úroveň a stabilita vkladov, štruktúra poplatkov a iné činnosti mimo predaja) a nákladov na financovanie banky. Vytvoria sa osobitné triedy úverových aktív (napr. komerčný úver, hypotéka, zabezpečený/nezabezpečený atď.) a ich cenový rámec sa usporiada vo forme vhodnej tabuľky úverovej politiky, ktorú pravidelne aktualizuje výbor pre úvery. Každú výnimku musí náležite schváliť výbor pre úvery alebo ak to úverová politika povoľuje, orgán na nižšej úrovni. Transakcie na mieru, ako napríklad syndikované úvery alebo projektové financovanie, sa riadia rovnakými zásadami, pričom sa náležite zohľadní skutočnosť, že nemusia zodpovedať štandardizovaným tabuľkám úverovej politiky. Porušenia tejto úverovej politiky sa hlásia monitorovaciemu správcovi.

12. Oddelenie pre riadenie rizík je zodpovedné za posudzovanie úverového rizika a oceňovanie kolaterálu. Oddelenie pre riadenie rizík pri posudzovaní kvality úverov koná nezávisle, poskytuje svoje písomné stanovisko na zabezpečenie toho, aby sa kritériá použité v posúdení uplatňovali konzistentne v čase a medzi zákazníkmi a s ohľadom na úverovú politiku banky.

13. Pokiaľ ide o úvery poskytnuté jednotlivcom a právnickým osobám, banka pre všetky grécke bankové činnosti na základe najlepších medzinárodných postupov uplatňuje prísne individuálne a súhrnné limity pre maximálnu výšku úveru, ktorá môže byť poskytnutá pre riziko jedného úveru (ak to je na základe gréckeho práva a práva EÚ vôbec povolené). V týchto limitoch by sa mala zohľadniť splatnosť úveru a kvalita akéhokoľvek poskytnutého kolaterálu/zábezpeky a mali by byť stanovené na základe kľúčových referenčných hodnôt vrátane hodnôt založených na kapitáli.

14. Poskytovanie úverov [1] na umožnenie dlžníkom kúpiť si akcie alebo hybridné nástroje banky a iných bánk [2] je zakázané bez ohľadu na to, kto je dlžníkom [3]. Toto ustanovenie sa uplatňuje a monitoruje na úrovni banky.

15. Všetky žiadosti o úvery od neprepojených dlžníkov väčšie ako ([…] % rizikovo vážených aktív banky) alebo akýkoľvek úver, ktorý udržuje expozíciu jednej skupine (vymedzenej ako skupina prepojených dlžníkov, ktorí predstavujú riziko jedného úveru) vyššiu ako ([…] % rizikovo vážených aktív banky), sa oznamujú monitorovaciemu správcovi, ktorý môže, ak sa zdá, že podmienky nie sú stanovené trhovo, alebo ak monitorovaciemu správcovi neboli predložené dostatočné informácie, odložiť poskytnutie úverovej linky alebo úveru o […] pracovné dni. V naliehavých prípadoch možno toto obdobie skrátiť na […] pracovné dni, pokiaľ boli monitorovaciemu správcovi poskytnuté dostatočné informácie. Toto obdobie umožní monitorovaciemu správcovi oznámiť prípad Komisii a fondu HFSF predtým, ako banka prijme konečné rozhodnutie.

[1] Na účely tohto záväzku sa pojem „úvery“ vykladá *largo sensu* ako akýkoľvek druh financovania, napr. kontokorentný úver, záruka atď.
[2] V záujme vyjasnenia sa pojmom „iné banky“ označuje akákoľvek banka – finančná inštitúcia na svete.
[3] V záujme vyjasnenia sa tento záväzok vzťahuje na všetkých dlžníkov vrátane klientov služieb privátneho bankovníctva banky.

16. Úverová politika poskytuje jasné pokyny k reštrukturalizácii úverov. Jasne je v nej vymedzené, ktoré úvery sú oprávnené, za akých okolností, a sú v nej uvedené podmienky, ktoré možno navrhnúť oprávneným zákazníkom. Banka pre všetky grécke bankové činnosti zabezpečí, aby boli všetky reštrukturalizácie zamerané na vylepšenie vymáhania zo strany banky v budúcnosti, čím sa ochráni záujem banky. Reštrukturalizačná politika v žiadnom prípade neohrozí budúcu ziskovosť banky. Oddelenie banky pre riadenie rizík je na tento účel zodpovedné za vývoj a používanie vhodných mechanizmov podávania správ o účinnosti reštrukturalizácie, za vykonávanie hĺbkových analýz vnútorných a/alebo vonkajších najlepších postupov, za podávanie správ o svojich zisteniach výboru pre úvery a výboru predstavenstva pre riziká najmenej raz za štvrťrok, za navrhovanie realizovateľných vylepšení náležitých postupov a politík a za dohliadanie nad ich vykonávaním a za podávanie správ o ich vykonávaní výboru pre úvery a výboru predstavenstva pre riziká.

17. Banka pre všetky grécke bankové činnosti zriadi politiku v oblasti nárokov a sporov zameranú na maximalizáciu vymáhania a na zamedzenie akejkoľvek diskriminácii alebo prednostnému zaobchádzaniu pri riadení sporov. Banka zabezpečí prijatie všetkých potrebných opatrení na maximalizáciu vymáhania pre banku a na dlhodobú ochranu jej finančnej pozície. Každé porušenie vykonávania tejto politiky sa oznamuje monitorovaciemu správcovi.

18. Banka monitoruje úverové riziko prostredníctvom rozvinutého súboru varovaní a správ, ktoré oddeleniu pre riadenie rizík umožní: i) identifikovať včasné signály o znehodnotení úveru a zlyhaní; ii) posúdiť vymožiteľnosť úverového portfólia (vrátane alternatívnych zdrojov splácania, ako sú spoludlžníci a ručitelia, ako aj založený kolaterál alebo kolaterál, ktorý je k dispozícii, ale nie je vinkulovaný); iii) posúdiť celkovú expozíciu banky na základe jednotlivého zákazníka alebo na základe portfólia a iv) navrhnúť predstavenstvu podľa potreby nápravné opatrenia alebo vylepšujúce opatrenia. Monitorovací správca dostane prístup k týmto informáciám.

Ustanovenia uplatniteľné na prepojených dlžníkov

19. Všetky ustanovenia, ktoré sa vzťahujú na prepojených dlžníkov, platia na úrovni banky.

20. V úverovej politike je osobitný oddiel venovaný pravidlám upravujúcim vzťahy s prepojenými dlžníkmi. Medzi prepojených dlžníkov patria zamestnanci, akcionári, riaditelia, manažéri, ako aj ich manželia/manželky, deti a súrodenci a akýkoľvek právnický subjekt, ktorý priamo alebo nepriamo kontrolujú kľúčoví zamestnanci (t. j. zamestnanci zúčastňujúci sa na prijímaní rozhodnutí úverovej politiky), akcionári, riaditelia alebo manažéri alebo ich manželia/manželky, deti a súrodenci. V širšom zmysle sa za prepojeného dlžníka považuje akákoľvek verejná inštitúcia alebo vládou kontrolovaná organizácia, akákoľvek verejná spoločnosť alebo vládna agentúra. K politickým stranám sa v úverovej politike pristupuje takisto ako k prepojeným dlžníkom. Osobitné zameranie je na rozhodnutia týkajúce sa reštrukturalizácie a odpisov úverov poskytnutých súčasným alebo bývalým zamestnancom, riaditeľom, akcionárom, manažérom a ich príbuzným, ako aj na postupy vykonávané pri primeranosti, oceňovaní, zápise záložných práv a zabavení záloh úveru. Vymedzenie prepojených dlžníkov je bližšie špecifikované v osobitnom dokumente.

21. Oddelenie pre riadenie rizík je zodpovedné za mapovanie všetkých prepojených skupín dlžníkov, ktoré predstavujú riziko jedného úveru, s cieľom riadne monitorovať koncentráciu úverového rizika.

22. Pokiaľ ide o úvery poskytnuté jednotlivcom a právnickým osobám, banka na základe najlepších medzinárodných postupov uplatňuje prísne individuálne a súhrnné limity upravujúce maximálnu výšku úveru, ktorá sa môže poskytnúť pre riziko jedného úveru, ktoré sa týka prepojených dlžníkov (ak to je na základe gréckeho práva a práva EÚ vôbec povolené).

23. Banka samostatne monitoruje svoju expozíciu prepojeným dlžníkom vrátane subjektov verejného sektora a politických strán. Nová tvorba úverov ([1]) poskytnutých prepojeným dlžníkom (ročné % stavu v roku R – 1 ([2])) nie je vyššia ako nová tvorba celkového úverového portfólia v Grécku (ročné % stavu v roku R – 1). Tento záväzok sa dodržiava samostatne pre každý typ prepojeného dlžníka (zamestnanci, akcionári, manažéri, verejné subjekty, politické strany). Posúdenie úverového rizika prepojených dlžníkov, ako aj cenové podmienky a možná reštrukturalizácia, ktoré sa im poskytnú, nie sú výhodnejšie ako podmienky poskytnuté podobným, ale neprepojeným dlžníkom, s cieľom zabezpečiť v gréckom hospodárstve rovnaké podmienky. Táto povinnosť sa nevzťahuje na existujúce všeobecné programy

([1]) V záujme vyjasnenia pokrýva pojem „nová tvorba úverov“ aj refinancovanie úverov a reštrukturalizáciu existujúcich úverov.
([2]) V záujme vyjasnenie sa pojmom „ročné % stavu v roku R – 1“ označuje nová tvorba ako percentuálna miera stavu na konci predchádzajúceho roka. Výška rizikovo vážených aktív je stav na konci roka.

zvýhodňujúce zamestnancov, v rámci ktorých sa im poskytujú subvencované úvery. Banka každý mesiac podáva správy o vývoji tejto expozície, o objeme novej tvorby a o posledných žiadostiach vyšších ako ([…] % rizikovo vážených aktív banky), ktoré bude riešiť výbor pre úvery.

24. Kritériá na poskytovanie úverov zamestnancom/manažérom/akcionárom nie sú menej prísne ako kritériá vzťahujúce sa na ostatných, neprepojených dlžníkov. Ak celková úverová expozícia jednému zamestnancovi/manažérovi/akcionárovi presiahne výšku zodpovedajúcu ([…]) pevnej mzdy pre zabezpečené úvery a sumu zodpovedajúcu ([…]) pevnej mzdy pre nezabezpečené úvery, expozícia sa okamžite nahlási monitorovaciemu správcovi, ktorý môže zasiahnuť a odložiť poskytnutie úveru v súlade s postupom opísaným v kapitole III bode 25 záväzkov.

25. Všetky žiadosti o úvery od prepojených dlžníkov väčšie ako ([…] % rizikovo vážených aktív banky) alebo akýkoľvek úver, ktorý udržuje expozíciu jednej skupine (vymedzenej ako skupina prepojených dlžníkov, ktorí predstavujú riziko jedného úveru) vyššiu ako ([…] % rizikovo vážených aktív banky), sa oznamujú monitorovaciemu správcovi, ktorý môže, ak sa zdá, že podmienky nie sú stanovené trhovo, alebo ak monitorovaciemu správcovi neboli predložené dostatočné informácie, odložiť poskytnutie úverovej linky alebo úveru o […] pracovné dni. V naliehavých prípadoch možno toto obdobie skrátiť na […] pracovné dni, pokiaľ boli monitorovaciemu správcovi poskytnuté dostatočné informácie. Toto obdobie umožní monitorovaciemu správcovi oznámiť prípad Komisii a fondu HFSF predtým, ako banka prijme konečné rozhodnutie.

26. Pri reštrukturalizácii úverov týkajúcich sa prepojených dlžníkov sa dodržiavajú tie isté požiadavky ako požiadavky platné pre neprepojených dlžníkov. Okrem toho sa hodnotia a v prípade potreby vylepšujú zriadené rámce a politiky zamerané na problematické aktíva. Očakáva sa však, že správy o reštrukturalizovaných úveroch poskytnutých prepojeným dlžníkom sa podávajú osobitne, minimálne podľa triedy úverových aktív a typu prepojených dlžníkov.

Oddiel C: Ďalšie obmedzenia

27. **Zákaz vyplácania dividend a kupónu, zákaz spätnej kúpy, zákaz nákupov a zákaz spätného odkúpenia:** pokiaľ Komisia neschváli výnimku, Helénska republika sa zaväzuje, že:

a) banka nevyplatí žiadne kupóny na hybridné kapitálové nástroje (alebo iné nástroje, pre ktoré je vyplatenie kupónu ponechané na vlastné uváženie) ani dividendy z nástrojov vlastných zdrojov a podriadených iných dlhových nástrojov než tie, pre ktoré existuje právna povinnosť tak urobiť. Banka neuvoľní rezervy na to, aby sa dostala do takejto pozície. V prípade pochybností, či na účely predmetného záväzku existuje právna povinnosť, banka predloží navrhnutú výplatu kupónu alebo dividendy Komisii na schválenie;

b) banka nekúpi späť žiadne zo svojich vlastných akcií ani neuplatní kúpnu opciu v súvislosti s týmito nástrojmi vlastných zdrojov ani s podriadenými dlhovými nástrojmi;

c) banka neodkúpi späť hybridné kapitálové nástroje.

28. **Zákaz nadobúdania:** Helénska republika sa zaväzuje, že banka nenadobudne podiel v žiadnom podniku či už prevodom aktív, alebo prevodom akcií. Tento zákaz nadobúdania sa vzťahuje na podnik, ktorý má právnu formu spoločnosti, a na akýkoľvek balík aktív, ktoré tvoria podnik ([1]).

i) **Výnimka, pre ktorú je potrebné predchádzajúce schválenie Komisie:** banka môže napriek tomuto zákazu po získaní schválenia Komisie a v náležitých prípadoch na návrh fondu HFSF nadobudnúť podnikateľské aktivity a podniky, ak je to za výnimočných okolností potrebné na obnovenie finančnej stability alebo na zabezpečenie účinnej hospodárskej súťaže.

ii) **Výnimka, pre ktorú nie je potrebné predchádzajúce schválenie Komisie:** banka môže nadobudnúť podiely v podnikoch za týchto podmienok:

a) kúpna cena, ktorú banka zaplatila za nadobudnutie, je menšia ako ([…] %) veľkosti súvahy ([2]) banky k dátumu nadobudnutia účinnosti záväzkov ([3]) a

([1]) V záujme vyjasnenia je na účely tohto záväzku súkromný kapitál/rizikový kapitál banky vylúčený z rozsahu pôsobnosti tohto záväzku. Banka môže v tejto súvislosti podať Komisii formálnu žiadosť, ktorá obsahuje obchodný plán pre takýto subjekt.

([2]) V záujme vyjasnenia sa na účely tohto záväzku veľkosť súvahy rovná celkovým aktívam banky.

([3]) V záujme vyjasnenia sa súvaha banky k dátumu nadobudnutia účinnosti záväzkov v prípade, že schválenie Komisie na zrušenie zákazu nadobúdania sa získa v súlade s kapitolou III bodom 28 písm. i) záväzkov, vypočíta tak, aby zahŕňala aj aktíva nadobudnutých subjektov alebo nadobudnuté aktíva v čase nadobudnutia.

b) kumulatívne kúpne ceny, ktoré banka zaplatila za všetky takéto nadobudnutia od dátumu nadobudnutia účinnosti záväzkov do konca obdobia reštrukturalizácie, sú menšie ako ([…] %) veľkosti súvahy banky k dátumu nadobudnutia účinnosti záväzkov.

iii) **Činnosti, na ktoré sa nevzťahuje zákaz nadobúdania:** zákaz nadobúdania sa nevzťahuje na nadobúdania, ktoré sa uskutočnia v rámci bežných bankových činností pri riadení existujúcich nárokov voči podnikom v ťažkostiach vrátane konverzie existujúceho dlhu na nástroje vlastného imania.

29. **Zákaz reklamy:** Helénska republika sa zaväzuje, že banka nebude robiť reklamu s odkazom na štátnu podporu a nebude vykonávať žiadne agresívne obchodné stratégie, ktoré by sa bez podpory Helénskej republiky nerealizovali.

KAPITOLA IV MONITOROVACÍ SPRÁVCA

1. Helénska republika sa zaväzuje, že banka zmení a predĺži mandát monitorovacieho správcu schváleného Komisiou a vymenovaného bankou 16. januára 2013 do konca obdobia reštrukturalizácie. Banka tiež rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mandátu, aby monitorovanie zahŕňalo: i) plán reštrukturalizácie a ii) všetky záväzky stanovené v tomto zozname.

2. Helénska republika predloží Komisii štyri týždne po dátume nadobudnutia účinnosti záväzkov úplné podmienky zmeneného mandátu, ktoré budú zahŕňať všetky ustanovenia potrebné na to, aby monitorovací správca mohol plniť svoje úlohy na základe týchto záväzkov.

3. Dodatočné ustanovenia o monitorovacom správcovi sú stanovené v samostatnom dokumente.

Generálna tajomníčka

Christina PAPAKONSTANTINOU

Dodatok

Makroekonomické prognózy pre grécke domáce operácie

% ročného rastu (pokiaľ nie je stanovené inak)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	Miera kumulatívneho rastu 2013 – 2017
Reálny HDP	– 6,4	– 4,2	0,6	2,9	3,7	3,5	6,4
Nominálny rast úverov v Grécku	– 6,4	– 4,2	0,6	2,9	3,7	3,5	6,4
Deflátor HDP	– 0,8	– 1,1	– 0,4	0,4	1,1	1,3	1,3
Ceny nehnuteľností	– 11,7	– 10	– 5	0	2	3,5	
Nominálny disponibilný príjem domácnosti	– 8,8	– 9,5	– 0,3	– 0,4	2,6	3,6	– 4,5
Vklady súkromného sektora	– 7	1,3	1	3,4	5	5	16,6
Nezamestnanosť (%)	24,2	27	26	24	21	18,6	
Miera refinancovania ECB (%)	0,75	0,5	0,5	1	1,5	1,75	
Vrchol tvorby nesplácaných úverov			2. pol. 2014				
Euribor 3-mesačný (priemer, %)		0,24	0,43	0,75	1,25	1,80	
Prístup na kapitálové trhy – repotransakcie		ÁNO – žiadne obmedzenie					
Prístup na kapitálové trhy – kryté/nadriadené nezabezpečené		ÁNO – do 500 miliónov EUR každý	ÁNO – do 1 miliardy EUR každý	ÁNO – žiadne obmedzenie			